

BEJUBLAD

DK

NO

FI

SE

IS



Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK	4
NORSK	28
SUOMI	52
SVENSKA	76
ÍSLENSKA	100



Se sidste side i denne vejledning, hvor der findes en liste over IKEAs nationale autoriserede servicecentre og telefonnumre.



Se siste side i denne veiledningen hvor det finnes en komplett liste over godkjente IKEA servicesenter med tilhørende nasjonale telefonnummer.



Katso tämän käyttöoppaan viimeistä sivua, jolla näkyy kaikkien valtuutettujen IKEA-huoltoliikkeiden luettelo puhelinnumeroineen.



Se sista sidan i denna bruksanvisning för en fullständig lista över IKEA:s auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.



Á öftustu síðu þessarar handbókar er að finna lista yfir allar viðurkenndar þjónustudeildir IKEA og símanúmer þeirra í hverju landi

Indholdsfortegnelse

Oplysninger om sikkerhed	4	Funktion til Styring af effekt	18
Installation	8	Vejledning til brug af kogegej	19
Elektrisk tilslutning	9	Rengøring og vedligeholdelse	20
Beskrivelse af produktet	11	Fejlfindingsvejledning	21
Indikatorer	11	Tekniske data	23
Betjeningspanel	12	Energieffektivitet for kogeplade	23
Effektbegrænsning	13	Typeskilt	24
Funktioner	14	Miljømæssige aspekter	25
Kogetabel	16	IKEA GARANTI	25
Tilpasning af brugermenuen	17		

Oplysninger om sikkerhed

 For din sikkerhed og for at sikre korrekt funktion af apparatet anbefaler vi, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt inden installation og brug af apparatet.

Opbevar omhyggeligt denne brugsanvisning sammen med apparatet, så den kan overdrages til en eventuel ny ejer. Det er vigtigt, at brugerne er bekendt med alle apparatets funktions- og sikkerhedskarakteristika.

Disse kogeplader har induktionssystemer, der opfylder kravene i EMC- og EMF-direktiverne og bør ikke forstyrre andre elektroniske enheder. Personer med pacemaker eller anden implanteret elektronisk enhed skal rådføre sig med deres læge eller producenten af den implanterede enhed for at vurdere, om enheden er tilstrækkelig modstandsdygtig over for forstyrrelser.

 De elektriske tilslutninger skal udføres af specialuddannet personale. Inden den elektriske tilslutning foretages, skal du læse afsnittet ELEKTRISK TILSLUTNING.

For apparater med strømforsyningskabel skal klemmerne eller tværsnittene af ledningerne mellem forankringspunktet på kablet og klemmerne installeres på en sådan måde, at den

strømførende ledning under spænding opstrøms jordkablet kan trækkes ud, hvis den kommer ud af forankringspunktet.

- Producenten kan ikke gøres ansvarlig for eventuelle skader, som skyldes forkert installation eller brug.
- Kontrollér, at strømforsyningen svarer til den, der er angivet på typeskiltet fastgjort inde i produktet.
- Det er nødvendigt at installere hovedafbrydere i det faste elanlæg i henhold til forskrifterne om kabelsystemer.
- For apparater i klasse I: Kontrollér, at husstandens strømforsyning har en passende jordforbindelse.
- Tilslut produktet til elnettet med en omnipolær afbryder.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller af en specialiseret tekniker for at undgå risici eller faresituationer.

 **ADVARSEL:** Beskyttelsesfilmen skal fjernes, inden apparatet installeres.

- Brug kun de skruer og monteringsdele, der følger med apparatet.

 **ADVARSEL:** Manglende installation af skruerne eller beslagene som beskrevet i disse instruktioner kan medføre risiko for elektrisk stød.

- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn af en voksen.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat må ikke bruges af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller uden den nødvendige viden og erfaring, medmindre de nøje overvåges og instrueres om sikker brug af apparatet af

- en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år, af personer med psykiske, fysiske og sansemæssige handicaps eller af personer med manglende erfaring eller kendskab, medmindre de overvåges og instrueres vedrørende sikker brug af apparatet og de farer, der er forbundet hermed. Lad ikke børn lege med apparatet.

 **ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgængelige dele bliver meget varme under brug.

Pas på ikke at røre ved modstandene.

Hold børn under 8 år væk, medmindre der konstant holdes øje med dem.

ADVARSEL: Hvis overfladen er revnet, skal apparatet slukkes for at undgå risikoen for elektrisk stød.

- Tænd ikke for apparatet, hvis overfladen er revnet, eller hvis der er synlige skader i tykkelsen af materialet.
- Rør ikke ved apparatet med våde hænder eller kropsdele.
- Brug ikke dampapparater til at rengøre produktet.
- Læg ikke metalgenstande som knive, gafler, skeer og låg på overfladen af kogepladen, da de kan overophedes.
- Brug den relevante betjening til at slukke kogepladen efter brug. Stol ikke kun på grydernes sensorer.

ADVARSEL: Det er farligt at efterlade kogepladen uden opsyn, når man bruger olie eller fedt, da dette kan skabe en farlig situation og forårsage brand. Forsøg ALDRIG at slukke flammer med vand, men sluk for apparatet og dæk den åbne ild til med f.eks. et låg eller et brandtæppe.

GIV AGT: Tilberedningsprocessen skal overvåges. En kort tilberedningsproces skal konstant overvåges.

- Apparatet er ikke beregnet til at blive startet med en ekstern timer eller af et separat fjernbetjent system.

ADVARSEL: Brandfare: Læg aldrig genstande på kogezoneerne.

- Apparatet skal installeres, så det er muligt at afbryde forbindelsen fra strømforsyningen med en åbning mellem kontakterne (3 mm), hvilket sikrer fuldstændig frakobling i tilfælde af overbelastning af kategori III.
- Apparatet må aldrig udsættes for atmosfæriske faktorer (regn, sol).
- Opbevar emballagen utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Sørg for, at enheden er tilsluttet direkte til stikkontakten.
- Brug ikke adaptere, flerstik eller forlængerledninger til at tilslutte enheden.
- Brug aldrig apparatet til andre formål end dem, det er beregnet til.
- Hold hele tiden øje med friturestegere, mens de er i brug: Der er fare for, at der går ild i den hede olie.
- Tænd ikke for apparatet med en ekstern timer eller et separat fjernbetjent system.
- Apparatet må aldrig installeres bag en dekorativ dør for at undgå, at det overophedes.
- Stå ikke op på apparatet, da det kan blive beskadiget.
- Anbring ikke gryder og pander på kanten, da silikonefugerne kan blive beskadiget.

Installation

For installationsproceduren er det obligatorisk at overholde de love, forordninger, direktiver og standarder (regler for sikkerhed for elektriske systemer, korrekt genbrug af komponenter osv.), der er gældende i det land, hvor apparatet bruges!

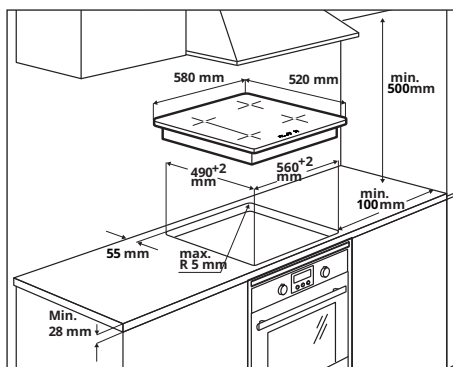
- For yderligere oplysninger vedr. installation henvises der til monteringsanvisningerne.
- Brug ikke silikone mellem apparatet og arbejdsoverfladen.
- Kontrollér, at der er tilstrækkeligt plads til luftrecirkulation under kogepladen. Se monteringsanvisningerne.
- Apparatets bund kan blive meget varm. Hvis apparatet er installeret over skuffer, skal du sørge for at installere et ildfast skillepanel under apparatet, så der ikke er adgang til bunden. Se monteringsanvisningerne.
- Ventilationen af apparatet skal overholde producentens anvisninger.
- Lav en åbning foran på mindst 28 cm² i køkkenblokken, som skal rumme kogepladen for at muliggøre korrekt ventilation af produktet.

Krav for køkkenblokken

- Hvis apparatet monteres på antændelige materialer, er det nødvendigt at overholde retningslinjerne og forskrifterne for lavspændingsinstallationer og brandforebyggelsesreglerne nøje.
- For indbygningsenheder skal komponenterne (plastmateriale og træfinér) påføres med varmebestandige

klæbemidler (min. 85°C). Brug af uegnet materiale og uegnede klæbemidler kan forårsage deformation og afklæbning af komponenterne.

- Brug af profiler af massivt træ omkring bordpladen bag apparatet er tilladt, forudsat at minimumsafstandene altid er i overensstemmelse med de angivelser, der er anført på installationstegningerne.



- For yderligere oplysninger vedr. installation henvises der til monteringsanvisningerne.
- Hvis der ikke er nogen ovn under komfuret, skal du installere et skillepanel under apparatet som vist i monteringsanvisningerne.

Elektrisk tilslutning

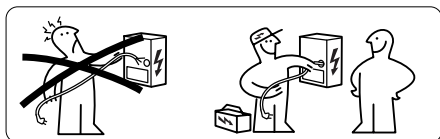


ADVARSEL: Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en autoriseret installatør.

- Inden der udføres tilslutninger, skal man kontrollere, at apparatets nominelle spænding, som vist på typeskiltet, svarer til netspændingsforsyningen. Typeskiltet sidder på nederste side af kogepladen.
- Brug kun originale dele fra reservedelsservicen.
- Apparatet er ikke udstyret med netkabel. Køb det rette kabel hos en specialiseret forhandler.
- Hvis kablerne er beskadiget, skal de udskiftes med originale kabler. Kontakt din lokale IKEA's call center.



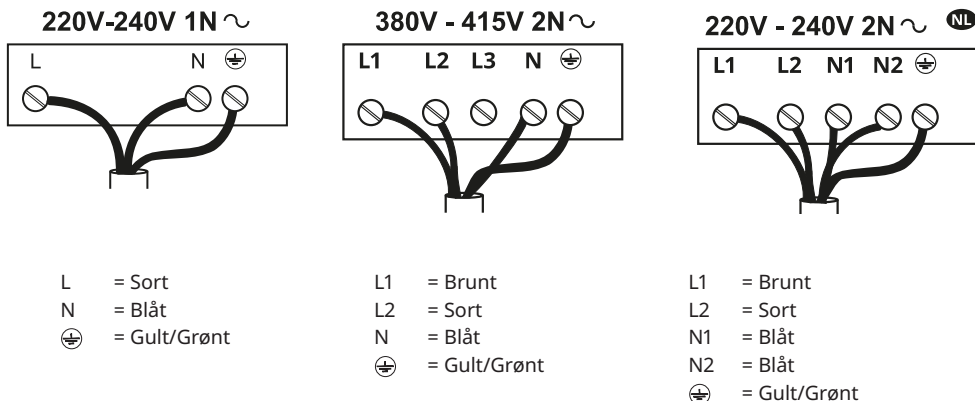
OBS! Svej ikke på kablerne!



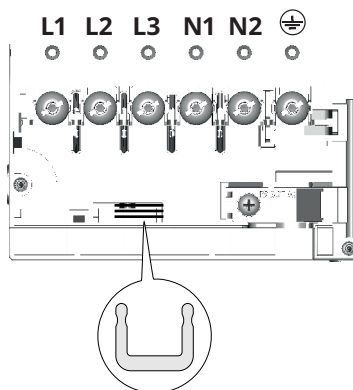
Elektrisk tilslutning

- Følg tilslutningsskemaet (placeret på undersiden af produktet).
- Dette apparat har en tilslutning af typen "Y", der kræver et H05VV-F-strømkabel. Kablet skal have de obligatoriske terminalmuffer. I henhold til IEC-standardens skal man til den enfasede tilslutning bruge: strømkabel på $3 \times 4 \text{ mm}^2$, til den tofasede tilslutning: strømkabel på $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ og til tilslutning i Kolland: strømkabel på $5 \times 2,5 \text{ mm}^2$. Elkablets udvendige diameter: min 8 mm - max 12 mm. Overhold de specifikke nationale bestemmelser.
- Forbindelsesklemmerne kan nås ved at fjerne koblingsboksens dæksel.
- Kontrollér, at boligens el-anlæg (spænding, maksimal effekt og strøm) er kompatibelt med apparatets egenskaber.
- Tilslut apparatet som vist på diagrammet (i overensstemmelse med de nationale, gældende referencestandarder for netspænding).

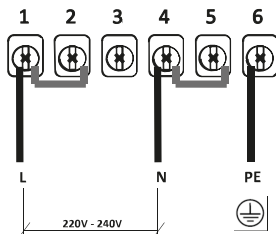
Tilslutningsskema for hjemmet



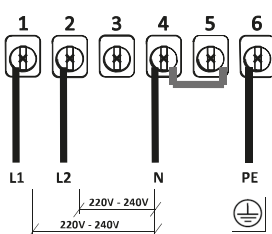
Tilslutningsskema for produktet



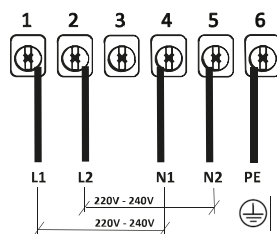
Sæt strømforgrenerne  ind mellem klemmerne som vist

220V - 240V 1N ~

L = Sort
N = Blåt
 = Gult/Grønt

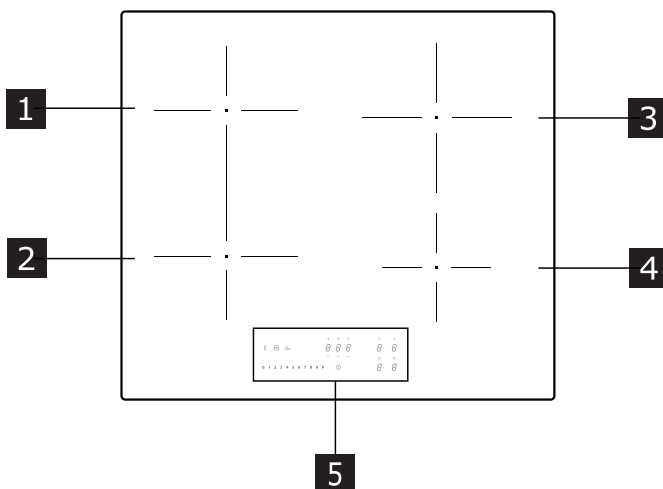
380V - 415V 2N ~

L1 = Brunt
L2 = Sort
N = Blåt
 = Gult/Grønt

** 220V - 240V 2N ~**

L1 = Brunt
L2 = Sort
N1 = Blåt
N2 = Blåt
 = Gult/Grønt

Beskrivelse af produktet



- 1** Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W med Booster-funktion på 3000 W.
 - 2** Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W med Booster-funktion på 3000 W.
 - 3** Enkelt kogezone (200 mm) 2300 W med Booster-funktion på 3000 W.
 - 4** Enkelt kogezone (145 mm) 1400 W med Booster-funktion på 1850 W.
 - 5** Betjeningspanel
- 1 + 2** Kogezone, der kan kombineres (210 x 380 mm) 3000 W med Booster-funktion på 3700 W.

Indikatorer

Detektering af kogevej

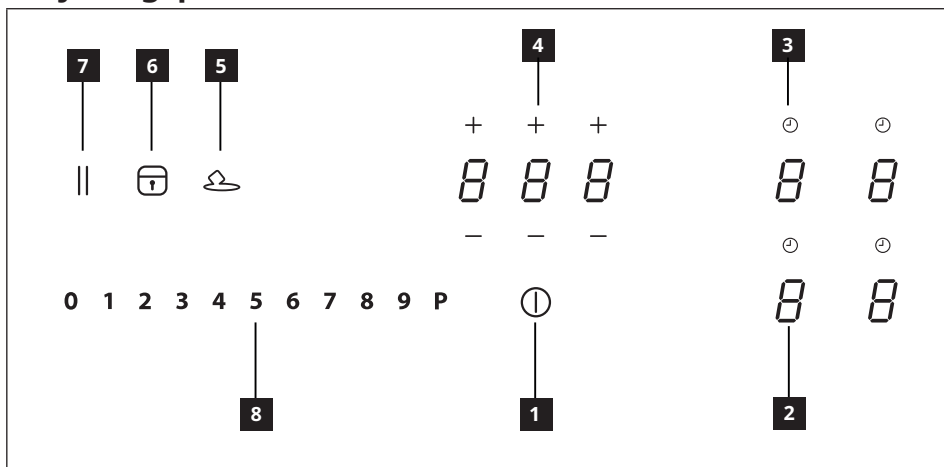
Hver kogezone er udstyret med et system, der registrerer tilstedeværelsen af en gryde på kogepladen.

Systemet til detektering af kogevej genkender gryder med magnetisk bund, der er egnet til brug på induktionskogeplader. Hvis gryden fjernes under kogning, eller hvis der bruges en ikke egnet gryde, vises symbolet  på displayet.

Indikator for restvarme

Indikatoren for restvarme er en sikkerhedsfunktion for at indikere, at overfladen på kogezone stadig er ved en temperatur lig med eller højere end 50°C og kan derfor forårsage forbrændinger ved kontakt med bare hænder. Kogezonens ciffer viser **H**.

Betjeningspanel



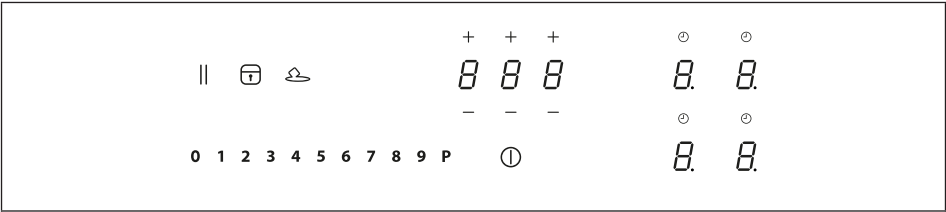
- | | |
|----------|---|
| 1 | Tændt/slukket |
| 2 | Indikator for effektniveau |
| 3 | Timer-symbol |
| 4 | Styring af timeren og indikator for kogetid |
| 5 | Tast til smeltefunktion |
| 6 | Tast til blokeringsfunktion |
| 7 | Tast til pausefunktion |
| 8 | Rulletastatur |

Kogezonerne aktiveres ved at trykke på det tilsvarende ciffer . Cifferet lyser mere intens for at bekræfte handlingen.

Når der stilles en gryde på en af de 4 kogezoner, registrerer kogepladen automatisk gryden og det tilsvarende ciffer lyser for at aktivere kogepladen. Hvis der ikke er nogen gryder eller andre genstande på kogepladen, kan cifrene ikke ses.

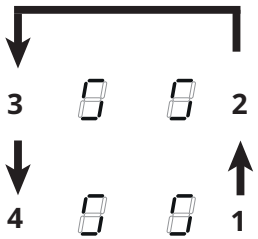
På betjeningspanelet er de valgbare funktioner altid synlige, men lyser ved lav intensitet. Vælg funktionerne ved at berøre det tilsvarende symbol.

Effektbegrænsning



Ved første tilslutning af apparatet til boligens netforsyning skal installatøren indstille kogezonernes effekt iht. husstandens strømforsynings reelle kapacitet.
Hvis dette ikke er nødvendigt, kan du tænde kogepladen direkte vha. ① eller ved at følge proceduren beskrevet nedenfor for at få adgang til menuen.
Tilslut kogepladen til husstandens strømforsyning.

- 1. Alle cifre lyser i et par sekunder og slukker derefter, kun blinker.
- 2. Tryk på , og hold den nede: alle cifrene til kogezoneerne viser .
- 3. Hold trykket nede, start med at trykke på cifrene mod uret fra det til kogezoneen bakerst til højre.

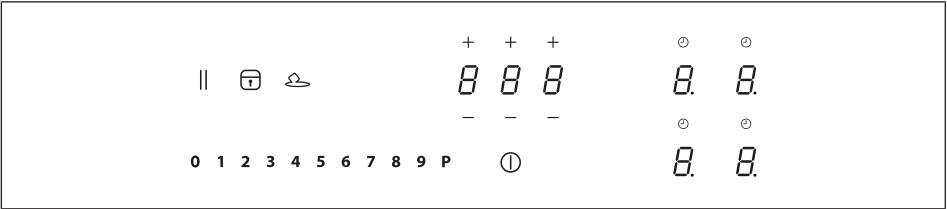


Det bageste højre ciffer angiver og et tal, der angiver menuen. Det bagerste højre ciffer angiver et tal, der afhænger af de parametre, der er angivet i markeringen.
Vælg cifferet med og tryk på "8" på effektbjælken.
Vælg det andet ciffer og den rette indstilling.
Se nedenstående tabel for specifikationer:

Værdi på effektbjælken	kW	Bemærkninger
0	7,4 kW	Standard startindstilling
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Når den korrekte værdi er indtastet, skal du bekræfte den ved at trykke på ① og holde den nede.

Funktioner



Børnesikring	Denne funktion forhindrer utilsigtet tænding af apparatet.
	Sådan aktiveres funktionen: Hvis der er en gryde på kogepladen, skal du holde det tilsvarende ciffer nede i 3 sekunder. Hvis der ikke er nogen gryde på kogepladen, skal du trykke på et af de 4 cifre (ikke synlige) i 3 sekunder ved siden af punktet  i venstre side. Slip cifferet og skub fingeren fra 0 til 9 langs effektbjælken, der viser funktionssekvensen. Alle cifrene angiver  .
	De beskrevne handlinger skal udføres inden for 10 sekunder.
	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på et af de 4 cifre, og hold det nede i 3 sekunder. Slip cifferet og skub fingeren fra 9 til 0 langs effektbjælken, der viser funktionssekvensen. De beskrevne handlinger skal udføres inden for 10 sekunder.
Blokering	Det er muligt at blokere kogepladens funktioner under brug, for eksempel for at rengøre kogepladen. Funktionen forbliver aktiv, selvom kogepladen slukkes og tændes igen.
	I tilfælde af strømafbrydelse deaktiveres funktionen.
	Sådan aktiveres funktionen: Tryk på  , og hold det nede i 1 sekund.
Boost-funktion	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på  .
	Hver kogezone kan indstilles til et ekstra effektniveau i højst 5 minutter.
	Sådan aktiveres funktionen: Vælg en af de 4 kogezone samt værdien "P" på effektbjælken. Det tilsvarende ciffer angiver  .
Timer til kogezonerne	Sådan deaktiveres funktionen: Vælg en af de andre mulige værdier på effektbjælken.
	Timeren giver dig mulighed for at slukke for en bestemt kogezone efter en bestemt tid.
	Kogezonerne kan programmeres individuelt, da hver zone har sin egen timer.
	Sådan aktiveres funktionen: Når kogezone er i funktion, skal du trykke på det tilsvarende symbol  for at få adgang til betjeningsanordninger til styring af timeren for den zone.
	De 3 cifre viser "0 0 0". Tryk på "+" eller "-" for at indstille timeroptællingen.
Timer til kogezonerne	Timer  Minutter Decimaler
	Rør ikke ved noget i 10 sekunder for at bekræfte den indstillede tid.
	Når nedtællingen er afsluttet, nulstilles cifrene, og der udsendes et akustisk signal. Funktionen kan stoppes ved at trykke på en vilkårlig knap.
	Hvis timeren er aktiv for flere kogezone, vil de 3 cifre altid indikere timeren, hvis tid først løber ud.
	Sådan deaktiveres funktionen: Når kogezone er i funktion, skal du trykke på det tilsvarende symbol  for at få adgang til betjeningsanordninger til styring af timeren for den zone.
Timer til kogezonerne	Indstil de tre cifre på "0 0 0" med "+" eller "-".

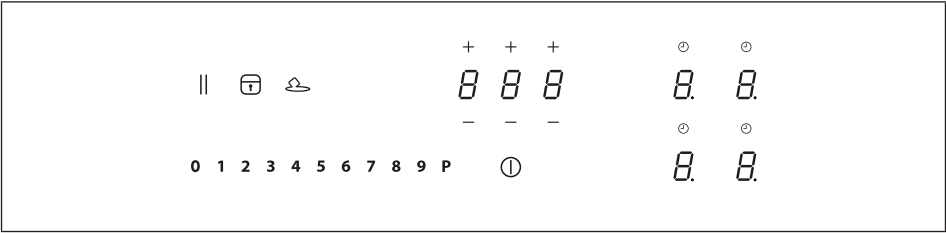
Timer (generelt)	Timer med alarm til generel brug. Sådan aktiveres funktionen: Tænd kogepladen, kontrollér, at der ikke er nogen gryder på kogepladen og at der ikke er nogle tændte kogezoner. De 3 cifre til betjeningsanordningerne til styring af timeren angiver "- - -". Tryk på cifferet for at åbne timermenuen og få vist "0 0 0". Tryk på "+" eller "-" for at indstille timeroptællingen. Timer 0 0 0 Minutter Decimaler Rør ikke ved noget i 10 sekunder for at bekræfte den indstillede tid. Når nedtællingen er afsluttet, nulstilles cifrene, og der udsendes et akustisk signal. Funktionen kan stoppes ved at trykke på en vilkårlig knap. Gentag de beskrevne handlinger for at ændre nedtællingsværdien.																						
	Sådan deaktiveres funktionen: Tænd kogepladen, kontrollér, at der ikke er nogen gryder på kogepladen og at der ikke er nogle tændte kogezoner. Tryk på cifferet for at åbne timermenuen og brug "+" og "-" til at indstille displayet på "0 0 0".																						
Smeltfunktion	Sådan aktiveres funktionen: Vælg en af de 4 kogezone og tryk på . Den valgte zones ciffer angiver .																						
	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på  eller .																						
Opvarmningsfunktion	Denne funktion bruges til at opvarme en gryde til maksimal effekt, inden man fortsætter tilberedningen på et bestemt niveau. Tidsintervallet, hvori kogezone holdes på maksimal effekt, afhænger af det indstillede tilberedningsniveau. Se nedenstående tabel: <table><tr><th>Niv. Effekt</th><th>Timer</th></tr><tr><td>1</td><td>48 sekunder</td></tr><tr><td>2</td><td>144 sekunder</td></tr><tr><td>3</td><td>230 sekunder</td></tr><tr><td>4</td><td>312 sekunder</td></tr><tr><td>5</td><td>408 sekunder</td></tr><tr><td>6</td><td>120 sekunder</td></tr><tr><td>7</td><td>168 sekunder</td></tr><tr><td>8</td><td>216 sekunder</td></tr><tr><td>9</td><td>ikke tilgængelig</td></tr><tr><td>P</td><td>ikke tilgængelig</td></tr></table> For at aktivere funktionen med en gryde på kogepladen og valgt kogezone skal du trykke på den valgte værdi (fra 1 til 8) på effektbjælken og holde den nede i 3 sekunder. Kogezonens display viser "A". Det er muligt at øge tilberedningsniveauet, men hvis det formindskes, deaktiveres funktionen. Funktionen kan også deaktiveres ved at trykke på tasten for den pågældende kogezone og holde den nede i 3 sekunder.	Niv. Effekt	Timer	1	48 sekunder	2	144 sekunder	3	230 sekunder	4	312 sekunder	5	408 sekunder	6	120 sekunder	7	168 sekunder	8	216 sekunder	9	ikke tilgængelig	P	ikke tilgængelig
Niv. Effekt	Timer																						
1	48 sekunder																						
2	144 sekunder																						
3	230 sekunder																						
4	312 sekunder																						
5	408 sekunder																						
6	120 sekunder																						
7	168 sekunder																						
8	216 sekunder																						
9	ikke tilgængelig																						
P	ikke tilgængelig																						

Pausefunktion	Denne funktion giver dig mulighed for at sætte enhver aktiv funktion på kogepladen på pause/eller genstarte den ved at reducere effekten for kogezone og nulstille alle funktionerne. Hvis pausefunktionen ikke deaktiveres inden for 10 minutter, slukker kogepladen automatisk.
	Sådan aktiveres funktionen: Med en gryde på kogepladen og valgt kogezone skal du trykke på tasten til pausefunktionen og holde den nede i 1 sekund. Alle displayene viser .
	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på , og hold det nede i 1 sekund, indtil den blinker. Tryk på enhver som helst anden tast inden for 10 sekunder. Funktionen deaktiveres, og kogepladen fortsætter med de forrige indstillinger.
Tilbagestillingsfunktion	Denne funktion bruges til at tilbagekalde kogepladens betjeningsindstillinger i tilfælde af utilsigtet stop eller pludselig strømafbrydelse.
	Når kogepladen slukker, og man tænder for den igen inden for 6 sekunder med ⌚ , blinker tasten i 6 sekunder. Tryk på tasten for at hente de tidligere indstillede funktioner. Der høres et bip, som bekræfter handlingen.
Kombineret funktion (bro-funktion)	Denne funktion giver dig mulighed for at forbinde 2 kogezone for at bruge dem og styre dem som én stor kogezone. På denne måde kan du bruge gryder og pander med en bredere bund. De kogezone, der kan vælges til denne funktion, er kun dem til venstre.
	Sådan aktiveres/deaktiveres funktionen: Tryk samtidigt på cifrene i den venstre kogezone for at vælge de 2 zoner, der skal forbindes, indtil cifferet vises for at indikere, at funktionen er aktiveret. Det andet ciffer bruges til at indstille effektniveauet.

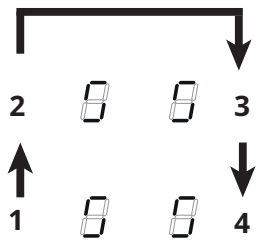
Kogetabel

Effektniveau	Tilberedning	Til at
1	Smelte, varme let op	Smør, chokolade, gelé, saucer
2	Smelte, varme let op	Smør, chokolade, gelé, saucer
3	Nå den ønskede temperatur	Ris
4	Langtidskogning, fortykning, småkoge	Grøntsager, kartofler, saucer, frugt, fisk
5	Langtidskogning, fortykning, småkoge	Grøntsager, kartofler, saucer, frugt, fisk
6	Lang tilberedning, braisering	Pasta, supper, braiseret kød
7	Let friturestegning	Rösti (kartoffelkage), æggkage, panerede og friturestegte retter, pølser
8	Friturestegning, stegning i rigelig olie	Kød, pomfritter
9	Hurtig stegning ved høj temperatur	Steaks
P	Hurtig opvarmning	Kogende vand

Tilpasning af brugermenuen



- Tryk på ①.
Tryk igen på ①, og hold den nede i 3 sekunder.
1. Tasten || begynder at blinke.
 2. Tryk på ||, og hold den nede: alle cifrene til kogezoneerne viser 5.
 3. Hold || trykket nede, start med at trykke på cifferet til kogezoneerne mod uret fra det bagerste til venstre.



Det bageste venstre ciffer angiver skiftevis U og et tal fra 2 til 7, der angiver menuen. Det bagerste venstre ciffer angiver et tal, der afhænger af de parametre, der er angivet i markeringen.
Vælg et nummer på effektbjælken for at få adgang til indstillingsmenuen og indtaste en værdi.
Se nedenstående tabel for specifikationer:

Menu-kode	Beskrivelse	Værdi
U2	Menu til indstilling af tasternes lyd.	0 (lyd slukket) - 1 (min.) - 3 (maks.)
U3	Menu til indstilling af minuttællerenes lydstyrke.	0 (lyd slukket) - 1 (min.) - 3 (maks.)
U4	Menu til indstilling af displayets lysstyrke.	0 (maks.) - 9 (min.)
U5	Menu til indstilling af nedtællingens animation.	0 (animation slået fra) - 1 (animation slået til)
U6	Menu til funktionen detektering af kogegejr.	0 (aktiveret) - 1 (ikke aktiveret)
U7	Menu til indstilling af slutningen af nedtællingen.	0 (kontinuerlig blink og slukning) 1 (ti blink og slukning) 2 (ét blink og slukning)

Når den korrekte værdi er indtastet, skal du bekræfte den ved at trykke på ① og holde den nede i 2 sekunder.
Tryk på || for at forlade menuen uden at gemme ændringerne.
Hvis der ikke foretages nogen handling, lukker brugermenuen efter 1 minut.

Funktion til Styring af effekt

Produktet er udstyret med en funktion til Styring af effekt med elektronisk betjening. Se tegningen.

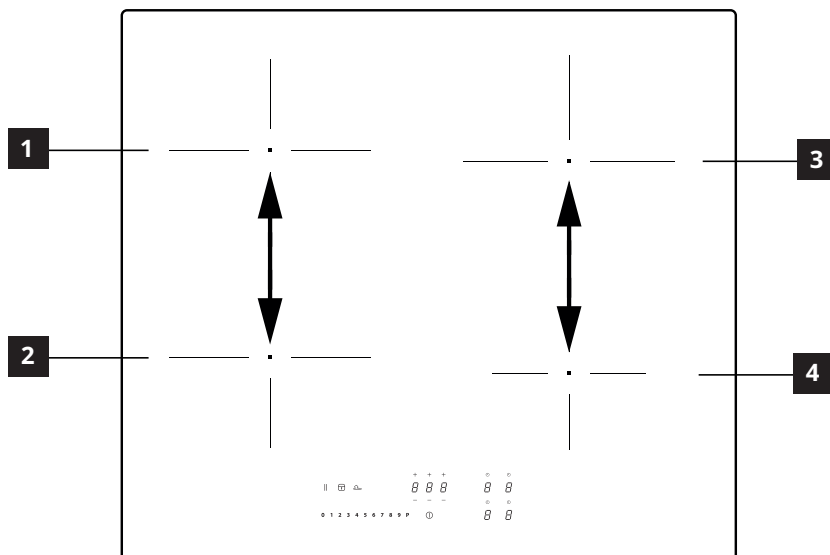
Denne funktion styrer den maksimale effekt på 3700 W mellem de kogezone, der bruges i kombineret tilstand (1 + 2 og 3 + 4), den optimerer effektfordelingen og undgår overbelastning af systemet.

Kogeplade på maksimalt effektniveau - funktionen fordeler effekten mellem de anvendte kogezone, der bruges i kombineret tilstand, og reducerer automatisk effekten af de andre kogezone, hvis nødvendigt (den sidste kommando tildeles højeste prioritet).

Kogeplade med effektbegrænsning - funktionen fordeler effekten mellem kogezone, så der ikke kan indstilles en effekt for de andre kogezone, der overskrider grænsen (for at øge effekten for en bestemt kogezone er det nødvendigt at reducere effektniveauet af de andre kogezone manuelt).

Eksempel:

Hvis det ekstra effektniveau (boost) (P) vælges til kogezone 1, kan kogezone 2 ikke samtidigt overstige effektniveau 9 og vil automatisk blive begrænset.



Vejledning til brug af kogegej

Hvilke gryder der skal bruges

Brug kun gryder og pander med en bund i ferromagnetisk materiale, der er egnet til brug på induktionskogeplader:

- støbejern
- emaljeret stål
- kulstofstål
- rustfrit stål (også ikke helt)
- aluminium med ferromagnetisk belægning eller bund med ferromagnetisk plade

For at finde ud af, om en gryde er egnet eller ej, skal du kontrollere, at symbolet  er til stede (normalt stemplet på bunden af gryden). Du kan også nærme en magnet til bunden af gryden. Hvis den klæber fast, betyder det, at gryden kan bruges på en induktionskogeplade.

For at sikre optimal effektivitet skal du altid bruge gryder og pander med flad bund, hvor varmen fordeles jævnt. En ikke helt flad bund kan påvirke induktionen af effekt og varme.

Sådan bruges gryderne

Minimumsdiameter af gryden for de forskellige kogezone

For at sikre, at kogepladen fungerer korrekt, skal gryden dække et eller flere af de referencepunkter, der er angivet på kogepladens overflade, og skal have en mindst mulig passende diameter. Brug altid den kogezone, der bedst passer til grydens diameter.

Kogezone	Grydebundens diameter	
	Ø min. (anbefalet)	Ø maks. (anbefalet)
Kogezone kombineret i venstre side	190 mm	370 mm
Bagerst til højre	110 mm	200 mm
Forrest til højre	110 mm	145 mm
Bagerst til venstre	110 mm	190 mm
Forrest til venstre	110 mm	190 mm

Tomme eller tyndbundede gryder/pander

Brug ikke tomme eller tyndbundede gryder/pander på kogepladen, da dette ikke giver dig mulighed for at kontrollere temperaturen eller automatisk slukke for kogezone, hvis temperaturen er for høj, med risiko for at beskadige gryden eller kogepladens overflade. Hvis dette sker, skal du ikke røre ved noget og vente på, at alle komponenterne er kølet af.

Hvis der vises en fejlmeddelelse, skal du se afsnittet "Fejlfindingsvejledning".

Tips/forslag

Støj under funktionen

Når en kogezone aktiveres, høres der er en kort brummen. Dette fænomen er typisk for glaskeramiske kogezone og påvirker hverken funktionen eller apparatets levetid. Støj kan afhænge af den anvendte gryde. Hvis støjen er meget høj, kan det være nyttigt at skifte gryden ud.

Normale driftslyde i induktionskogepladen

Induktionsteknologien bygger på dannelsen af et elektromagnetisk felt, der genererer varme direkte på køkkenudstyrets bund. Gryder og pander kan afgive forskellige lyde eller vibrationer, afhængigt af hvordan de er fremstillet. Lydene beskrives som følger:

Lav summen (som en transformer)

Denne lyd skabes, når du laver mad ved høj varme. Den forårsages af den mængde energi, der overføres fra kogepladen til køkkenudstyret. Lyden forsvinder eller aftager, når du skruer ned for varmen.

Stille fløjten

Denne lyd skabes, når køkkenudstyret er tomt. Den forsvinder, når der hældes væske eller lægges madvarer i udstyret.

Knitren

Denne lyd opstår, når køkkenudstyret består af forskellige materialer, der ligger i lag oven på hinanden. Den skabes af vibrationer i overfladen, hvor forskellige materialer

mødes. Lyden opstår i køkkenudstyret og kan variere afhængig af mængden af mad eller væske samt tilberedningsmetoden (f.eks. kogning, simren eller stegning).

Høj fløjten

Denne lyd opstår, når køkkenudstyret består af forskellige materialer, der ligger i lag oven på hinanden, og når de desuden bruges ved maksimal effekt og på to kogezone. Lyden forsvinder eller aftager, når du skruer ned for varmen.

Disse lyde er normale

Lyd fra blæser

For at det elektroniske system kan fungere korrekt, er det nødvendigt at regulere kogepladens temperatur. Derfor er kogepladen udstyret med en køleblæser, der aktiveres for at reducere og regulere temperaturen i det elektroniske system. Blæseren vil måske fortsætte med at blæse,

efter kogepladen er blevet slukket, hvis kogepladens temperatur fortsat er for høj, efter den er blevet slukket.

Rhythmische Geräusche, ähnlich dem Ticken einer Uhr.

Dieses Geräusch tritt nur auf, wenn mindestens drei Kochzonen in Betrieb sind, und verschwindet oder lässt nach, wenn eine oder mehrere Zonen abgeschaltet werden. Die beschriebenen Geräusche sind bei der beschriebenen Induktionstechnologie normal und daher kein Hinweis auf einen Defekt.

Rengøring og vedligeholdelse

- Brug aldrig skuresvampe, ståluld, saltsyre eller andre produkter, der kan ridse eller efterlade mærker på overfladen.
- Brug eller spis ikke madrester, der er faldet eller akkumuleret på overfladen og på de funktionelle eller æstetiske elementer i kogepladen.
- Sluk apparatet eller kobl det fra elforsyningsnettet inden enhver form for rengøring eller vedligeholdelse.
- Gør apparatet rent efter hver brug for at forhindre, at eventuelle madrester forkalles. Det er meget vanskeligere at fjerne spor af hærdet eller forbrændt snavs.
- Brug en blød klud eller svamp med et passende rengøringsmiddel til at fjerne dagligt snavs. Følg producentens anbefalinger vedrørende de rengøringsmidler, der skal bruges. Brug af neutrale vaskemidler anbefales.
- Fjern spor af hærdet snavs, såsom mælk, der er løbet over, med en skraber til glaskeramik, når kogepladen stadig er varm.

Følg producentens anbefalinger vedrørende de skrabere, der skal bruges.

- Fjern eventuelle rester af sukkerholdig mad, f.eks. marmelade, der er sprøjtet ud under madlavning, med en skraber, der er egnet til glaskeramik, mens kogepladen stadig er varm. Ikke fjernede madrester kan beskadige den glaskeramiske overflade.
- Fjern eventuelle rester af smeltet plastik med en skraber, der er egnet til glaskeramik, mens kogepladen stadig er varm. Ikke fjernede madrester kan beskadige den glaskeramiske overflade.
- Fjern kalkpletter med en lille mængde afkalkningsmiddel, f.eks. eddike eller citronsaft, når kogepladen er kold. Tør efter med en fugtig klud.
- Skær eller tilbered ikke mad på overfladen, og undgå at tabe hårde genstande den på den. Træk ikke gryder eller tallerkener hen over overfladen.
- Brug ikke damprensere.

Fejlfindingsvejledning

Fejlkode	Beskrivelse	Mulig årsag til fejlen	Afhjælpning
ER03	Kogepladen slukker efter 10 sekunder.	Kontinuerlig aktivering af tasterne. Der er vand eller en gryde på betjeningspanelet.	Fjern vandet eller gryden fra den glaskeramiske overflade og fra betjeningspanelet
ER21	Kogepladen slukker.	Den interne temperatur på de elektroniske komponenter er for høj.	Lad kogepladen køle af. Kontrollér, om kogepladen har tilstrækkelig ventilation. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
E2	Den tilhørende kogezone slukker.	Gryden er tom eller ikke egnet. Temperaturen på gryden eller den glaskeramiske overflade for høj. Temperaturen på de elektroniske komponenter er for høj.	Lad kogepladen køle af. Brug en egnet gryde. Varm ikke tomme gryder op.
E3	Den tilhørende kogezone slukker.	Gryden er ikke egnet. Gryden har mistet sine magnetiske egenskaber og kan forårsage beskadigelse af induktionskogepladen.	Brug en egnet gryde. Fejlen ryddes automatisk efter 8 s, og kogezone kan bruges igen. I tilfælde af yderligere fejl er det nødvendigt at skifte gryden ud. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
E6	Kogezonen tænder ikke.	Forsyningsspænding og/eller frekvens uden for rækkevidde.	Kontroller netspændingen og/eller frekvensen. Kontakt evt. serviceafdelingen, om nødvendigt.
E8	Kogezonerne slukker.	Blæseren er beskadiget. Blæseren er tilstoppet af støv eller lignende.	Rengør blæseren, og fjern eventuelle fremmedlegemer. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
EH	Den tilhørende kogezone slukker.	Kogezonens temperatursensor er blokeret. Der registreres ikke tilstrækkelig temperaturvariation, når kogepladen er tændt.	Sluk for kogepladen og tænd den igen, når den er kølet af. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER42 ER47 EA	Frakobl kogepladen fra husstandens strømforsyning. Vent et par sekunder, og tilslut derefter kogepladen til strømforsyningen igen. Hvis problemet varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen og angive den fejlkode, der vises på displayet.		

Vedligeholdelse og reparationer

- Sørg for, at vedligeholdelsen af de elektriske komponenter udelukkende udføres af producenten eller af serviceafdelingens teknikere.
- Sørg for, at beskadigede kabler kun udskiftes af producenten eller af serviceafdelingens teknikere.

Hvis der opstår en fejl, kan du prøve at finde en løsning ved at følge instruktionerne i fejlfindingsvejledningen. Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte din IKEA-butik eller serviceafdelingen. En komplet liste over IKEA-servicecentre og deres kontaktoplysninger findes på den sidste side i denne manual.

Når du kontakter serviceafdelingen, skal du oplyse følgende data:

- fejltipe
- apparatets model (art./kode)
- serienummer (S.N.)

Disse oplysninger findes på typeskiltet. Typeskiltet sidder på bunden af apparatet.

I tilfælde af forkert brug af apparatet eller installationen ikke udføres af en autoriseret installatør, kan det være nødvendigt at betale teknisk assistancetjeneste eller forhandleren selv i garantiperioden.

Tekniske data

		Enhed	Værdi
Produkttype			Indbygningskogeplade
Mål	Bredde	mm	580
	Dybde	mm	520
	Min./maks. højde	mm	54
Samlet effekt		W	7400

Parameter	Værdi
Forsyningsspænding/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vægt	8,8 kg

Energieffektivitet for kogeplade

Modelidentifikation	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Antal kogezone	4
Antal kombinerbare kogezone	1 - Venstre
Kogeteknologi	Induktion
Størrelse på den kombinerbare kogezone	Venstre 210 x 380 mm
Kogezonens størrelse	Forrest til venstre 210 x 190 mm
	Bagerst til venstre 210 x 190 mm
	Bagerst til højre Ø 200 mm
	Forrest til højre Ø 145 mm
Energiforbrug pr. kombinerbar kogezone	192 Wh/kg
Energiforbrug pr. kogezone	Bagerst til højre 185 Wh/kg
	Forrest til højre 181 Wh/kg
Energiforbrug af kogepladen (elektrisk funktion)	186 Wh/kg

Produktinformation i henhold til forskrift nr. 66/2014**Referencestandarder:**

EN/IEC 60350-2

EN/IEC 50564

CE Dette apparat er blevet konstrueret, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med EU-direktiverne.

“De tekniske data findes på typeskiltet, der sidder på bunden af produktet.”

Typeskilt

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999 004.678.14  Z3199 IEA of Sweden AB SE-343 81 Almhult Design and Quality IEA of Sweden	
Model: BEJUBLAD 004.678.14 Serial No: Z1161357 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz CE CLASS I  Type: 7000  9000044075 009000044075Z1161357 108.0594.939  108.0594.939Z1161357	

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999 004.672.96  Z3199 IEA of Sweden AB SE-343 81 Almhult Design and Quality IEA of Sweden	
Model: BEJUBLAD 004.672.96 Serial No: Z1161358 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz CE CLASS I  Type: 7000  9000044076 009000044076Z1161358 108.0602.529  108.0602.529Z1161358	

Billedet ovenfor viser apparatets typeskilt.
 Serienummeret er specifikt for hvert produkt.

Kære kunde, opbevar venligst det ekstra typeskilt, der er påført på omslaget til sikkerhedshæftet, der følger med produktet.
 På denne måde vil vi være i stand til bedre at hjælpe dig ved nøjagtigt at identificere kogepladen, du har købt, hvis du skulle have brug for vores hjælp i fremtiden.
 Tak for dit samarbejde!

Miljømæssige aspekter

Bortskaffelse af husholdningsapparater

- Symbolet  på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Produktet skal bortskaffes på et center, der er specialiseret i genanvendelse af elektriske og elektroniske komponenter. Ved at sørge for, at dette apparat bortskaffes korrekt, bidrager du til at forebygge alvorlige følger for miljøet og menneskers helbred, som kan derimod opstå, hvis apparatet bortskaffes forkert. For yderligere oplysninger om, hvordan man genanvender dette produkt, skal du kontakte de kommunale myndigheder, den lokale affaldsafviklingstjeneste eller den butik, hvor produktet er købt.

Bortskaffelse af emballagematerialer

Materialerne med symbolet  er genanvendelige. Bortskaf emballagematerialerne i beholdere til genbrugsmaterialer.

Energibesparelse

Du kan spare på energien dagligt under madlavning ved at følge nedenstående tip.

- Brug kun den nødvendige mængde, når du koger vand.
- Brug altid låg til gryderne.
- Sæt gryden på kogezone, før du tænder for kogezone.
- Stil de mindre gryder på de mindre kogezone.
- Stil gryderne i midten af kogezone.
- Brug restvarme for at holde maden varm eller smelte den.

IKEA GARANTI

Hvor længe gælder IKEA garantien?

Denne garanti er gyldig i fem (5) år fra datoen for køb af apparatet ved IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres servicearbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for apparatet.

Hvem står for servicen?

IKEAs serviceleverandør står for servicen gennem sit eget netværk eller et netværk af autoriserede servicecentre.

Hvad er dækket af garantien?

Garantien dækker fejl på husholdningsapparatet, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er specificeret under

overskriften "Hvad er ikke dækket af garantien?" I garantiperioden afholdes reparationsomkostningerne (reservedele, arbejdskraft og overførsel af teknisk personale) af den tekniske assistance under den forudsætning, at reparationen ikke medfører særlige omkostninger. Disse betingelser er i overensstemmelse med EU-direktiver (99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser gældende. Udskiftede dele tilfalder IKEA.

Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

IKEAs serviceleverandør vil undersøge apparatet og efter eget skøn træffe afgørelse om, hvorvidt problemet er dækket af denne garanti eller ej. Hvis apparatet er dækket, vil IKEAs serviceleverandør eller en autoriseret servicepartner, gennem

deres egne servicecentre, efter eget skøn enten reparere det fejlbehæftede apparat eller udskifte det med et lignende eller tilsvarende apparat.

Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugsanvisningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen, samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Dekorative og ikke-funktionelle dele, der ikke påvirker normal brug af apparatet, herunder ridser og farveændringer.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, pærer og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger, medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- I tilfælde hvor der ikke findes nogen fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af IKEAs serviceleverandør og/eller et autoriseret servicecenter, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationer ikke er overholdt.
- Brug af husholdningsapparatet i andre miljøer en husholdninger, f.eks. til erhvervsbrug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer apparatet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer apparatet til kundens leveringsadresse, vil skader, der opstår under transporten, blive dækket af denne garanti.
- Omkostninger for at udføre installation af IKEA-apparatet. Hvis en tjenesteudbyder udpeget af IKEA eller dennes autoriserede servicepartner udfører reparation eller udskiftning af apparatet i forbindelse med garantien, skal leverandøren eller den autoriserede servicepartner også sørge for geninstallation af det reparerede udstyr eller det udskiftede apparatet, hvor relevant.

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde udført af en autoriseret specialist og under anvendelse af originale reservedele med det formål at tilpasse apparatet til tekniske sikkerhedsbestemmelser i et andet EU-land.

Gældende national lovgivning

IKEA garantien giver kunden specifikke lovmæssige rettigheder, som dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der kan være forskellige fra land til land. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugers rettigheder i medfør af gældende national lov.

Gyldighedsområde

For husholdningsapparater købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelse blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land. Forpligtelsen til at levere tjenesten under garantibetingelserne eksisterer kun, hvis apparatet opfylder og installeres i overensstemmelse med:

- tekniske specifikationer i landet, hvor garantikravet fremsættes;

- sikkerhedsanvisningerne indhold i denne brugsanvisning.

SERVICEAFDELING for IKEA husholdningsapparater:

Tøv ikke med at kontakte IKEAs serviceafdeling for at:

1. anmode om service under garantiperioden;
2. anmode om flere oplysninger om installation af IKEA-apparater i specifikke IKEA-køkkenskabe. Serviceafdelingen yder ikke service eller giver supplerende oplysninger om:
 - installation af komplette IKEA køkkener;
 - elektriske tilslutninger (hvis apparatet leveres uden kabler og stik), vand- og gastilslutninger, som skal udføres af en autoriseret servicetekniker.
3. Anmode om yderligere forklaringer af indholdet i brugsanvisningen og specifikationer på IKEA-apparatet.

For at sikre, at vi yder dig den bedste service, bedes du venligst læse monteringsanvisningerne og/eller brugsanvisningen omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Hvordan kontakter du os i tilfælde af servicebehov?



Se den komplette liste over IKEAs leverandører og deres nationale telefonnumre på den sidste side i denne brugsanvisning.

Vigtigt! For at give dig en hurtigere service, anbefaler vi, at du bruger et af de specifikke telefonnumre i denne vejledning. Se de

specifikke koder for enhederne, som er anført i denne brugsanvisning, og som er nødvendige for at anmode om teknisk assistance. Ligeledes skal du referere til IKEA produktnummeret (8 cifret kode) til det husholdningsapparat, der er behov for service til.

Vigtigt! GEM DIN KVITTERING! Den er dit bevis på købet, og er nødvendig for garantiens gyldighed. Kvitteringen viser også navnet og koden (8 cifre) på ethvert husholdningsapparat, som du har købt hos IKEA.

Har du brug for ekstra hjælp?

For øvrige spørgsmål, der ikke vedrører service på dit apparat, henviser vi til IKEA butikkens kundeservice. Du bedes læse apparatets brugsanvisning og dokumentation omhyggeligt igennem, før du kontakter os.

Innholdsfortegnelse

Informasjon om sikkerheten	28	Funksjon for effektstyring	42
Installasjon	32	Veiledning for bruk av grytene	43
Strømtilkobling	33	Rengjøring og vedlikehold	44
Beskrivelse av produktet	35	Feilsøking	45
Indikatorer	35	Tekniske data	47
Kontrollpanel	36	Energieffektivitet for platetoppen	47
Begrensning av effekten	37	Typeskilt	48
Funksjoner	38	Miljø	49
Koketabell	40	IKEA GARANTI	49
Egndefinering av brukermenyen	41		

Informasjon om sikkerheten

 For din egen sikkerhet og en riktig funksjon av apparatet, må du lese denne veiledningen nøye før apparatet installeres og tas i bruk. Bruksanvisningen skal følge med apparatet, også hvis det overdras til tredjeperson. Det er viktig at brukerne kjenner til alle apparatets drifts- og sikkerhetsegenskaper. Induksjonssystemene i disse platetoppene oppfyller kravene i EMC- og EMF-direktivet, og bør ikke forstyrre andre elektroniske enheter. Personer med pacemaker eller andre implanterte elektroniske enheter, må kontakte fastlegen eller produsenten av den implanterte enheten, for å vurdere i hvor stor grad enheten er mottakelig for forstyrrelser.

 Strømtilkoblingene må utføres av en kvalifisert tekniker. Les avsnittet STRØMTILKOBLING før strømtilkoblingen utføres.

For apparater utstyrt med strømkabel, må klemmene eller ledernes tverrsnitt mellom kabelforankringen og klemmene, være plassert slik at strømlederen før jordlederen kan trekkes ut dersom kablen stikker frem fra forankringen.

- Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil installasjon eller bruk.
- Kontroller at strømforsyningen stemmer med den som er oppgitt på typeskiltet på innsiden av produktet.
- Det er nødvendig å installere hovedbrytere i det faste elektriske systemet i samsvar med forskriftene om kabelsystemer.
- For apparater i klasse I må du kontrollere at hjemmets strømnnett har en egnet jording.
- Koble produktet til strømmen med en allpolet bryter.
- Hvis strømkabelen er ødelagt, må den skiftes ut av produsenten, et autorisert servicesenter eller en kvalifisert tekniker for å unngå enhver risiko og farlig situasjon.

 **ADVARSEL:** Fjern beskyttelsesfilmene før apparatet installeres.

- Bruk kun skruer, mutrer, osv. som følger med apparatet.

 **ADVARSEL:** Manglende installasjon av skruer eller beslag som beskrevet i disse instruksjonene kan medføre risiko for elsjokk.

- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, uten erfaring eller kjennskap til apparatet, hvis de ikke er under tilsyn eller opplæring av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn (over 8 år) eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer uten erfaring

og kunnskap må kun bruke apparatet dersom de får tilsyn eller opplæring i en sikker bruk av apparatet og farene knyttet til bruken. Ikke la barn leke med apparatet.

⚠ ADVARSEL: Apparatet og de tilgjengelige delene blir veldig varme under bruk.

Ikke ta på varmeelementene.

Barn under 8 år må holdes unna hvis de ikke er under tilsyn.

ADVARSEL: Hvis det finnes sprekker i overflaten, slå av apparatet for å unngå risikoen for el-sjokk.

- Ikke bruk apparatet hvis overflaten er sprukket, eller det finnes synlige skader i materialets tykkelse.
- Ikke ta på apparatet med våte hender.
- Ikke bruk dampapparater til rengjøringen av apparatet.
- Metallgjenstander som kniver, gafler, skjere og lokk må ikke legges på platetoppen, fordi de kan overopphetes.
- Slå av platetoppen med den bestemte kontrollen etter bruk, og ikke stol på grytesensoren.

ADVARSEL: Det er farlig å gå fra platetoppen uten tilsyn ved bruk av olje eller fett, fordi det kan oppstå en farlig situasjon og utvikle brann. ALDRI prøv å slukke flammene med vann. Slå av apparatet og dekk flammene f.eks. med et lokk eller et brannteppe.

OBS!: Tilberedningsprosessen må foregå under tilsyn. En kortvarig tilberedningsprosess krever et kontinuerlig tilsyn.

- Apparatet kan ikke startes med et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

ADVARSEL: Brannfare: Ikke legg gjenstander på

kokeoverflatene.

- Apparatet må installeres slik at det kan kobles fra strømmen med en kontaktåpning (3 mm) som garanterer en fullstendig frakobling ved forholdene i overspenningskategori III.
- Apparatet må aldri utsettes for vær og vind (regn, sol).
- Hold emballasjen utenfor rekkevidden til barn og husdyr.
- Pass på at apparatet er koblet direkte til stikkontakten.
- Ikke bruk adaptere, multistikkontakter eller skjøteledninger for å koble til apparatet.
- Apparatet må aldri brukes til annet enn tiltenkt formål.
- Vær alltid veldig oppmerksom ved frityrsteking, fordi den varme oljen kan ta fyr.
- Apparatet kan ikke startes med et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.
- Apparatet må aldri installeres bak en pyntedør for å unngå overoppheting.
- Ikke stå på apparatet, fordi det kan skades.
- Ikke sett gryter eller stekepanner på kanten, fordi silikonfugene kan ødelegges.

Installasjon

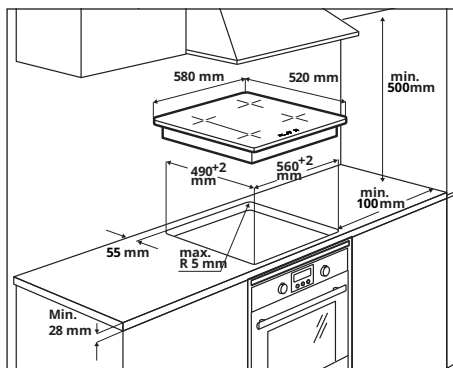
Ved installasjon er det påbudt å følge landets gjeldende lover, forordninger, direktiver og standarder (sikkerhetsforskrifter for elektriske systemer, riktig materialgjenvinning, osv.)!

- Se Monteringsinstruksjonene for mer informasjon om installasjonen.
- Ikke bruk silikonforsegling mellom apparatet og kjøkkenbenken.
- Kontroller at det er nok plass for ventilasjonen under platetoppen. Se Monteringsinstruksjonene.
- Bunnen av apparatet kan bli veldig varm. Hvis apparatet er installert over skuffer, må du passe på å installere en brannhemmende skilleplate under apparatet for å hindre tilgang til bunnen. Se Monteringsinstruksjonene.
- Ventilasjonen av apparatet må være i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Lag en åpning fremme i kjøkkenblokken på minst 28 cm² for å tillate en riktig ventilasjon av produktet.

Krav til kjøkkenblokken

- Hvis apparatet monteres på brennbare materialer, må retningslinjene og forskriftene for lavspenningsinstallasjoner og brannvern følges nøye.
- For innbyggingsenhetene må delene (plastmaterialer og trefinér) monteres med varmebestandig klebestoff (min. 85 °C). Bruk av uegnet materiale og klebestoff kan føre til at delene deformeres eller løsner.
- Bruk av lister i massivt tre rundt

kjøkkenbenken og bak apparatet, er kun tillatt ved overholdelse av minsteavstandene angitt på installasjonstegningene.



- Se Monteringsinstruksjonene for mer informasjon om installasjonen.
- Hvis det er montert en stekeovn under platetoppen, må det installeres en brannhemmende skilleplate som vist i Monteringsinstruksjonene.

Strømtilkobling

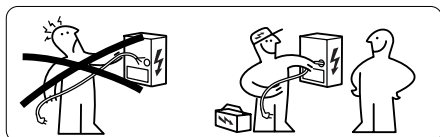


ADVARSEL: Strømtilkoblingene må utføres av en kvalifisert installatør.

- Før man kobler opp må man kontrollere at den nominelle spenningen til apparatet som er gjengitt på merkeskiltet samsvarer med spenningen i strømmettet. Merkeskiltet er påsatt på nedre del av platetoppen.
- Det må kun anvendes originale komponenter som leveres av vår reservedelstjeneste.
- Apparatet er ikke utstyrt med strømkabel. Gå til innkjøp av riktig type hos spesialisert forhandler.
- Hvis disse er skadet må de byttes med tilsvarende originale kabler. Kontakt Call Center hos nærmeste IKEA-butikk.



OBS! Ikke sveis kablene!

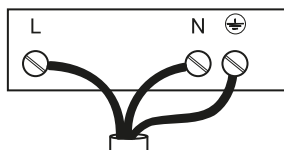


Strømtilkobling

- Følg koblingsskjemaet (finnes på undersiden
- av produktet).
- Dette apparatet er utstyrt med en "Y"-type strømforbindelse og har behov for en H05VV-F strømkabel. Kabelen må være utstyrt med endehylser. I henhold til IEC-regelverket må følgende brukes for enkeltfasetilkoblinger: Strømkabel på 3x4 mm², bifasettilkoblinger: strømkabel på 4x2,5 mm², og for tilkoblinger i Holland: strømkabel på 5x2,5 mm². Utvendig diameter på forsyningskabel : min 8 mm - max 12 mm. Man bes rette seg etter gjeldende regelverk i brukslandet.
- Tilkoblingspluggene er tilgjengelige ved å fjerne dekslet til koblingsboksen.
- Kontroller at egenskapene til det elektriske anlegget (spenning, maksimal effekt og strøm) er kompatible med apparatet.
- Koble til apparatet som vist på skjema (i samsvar med referansestandarder for nettspenning som gjelder på nasjonalt nivå).

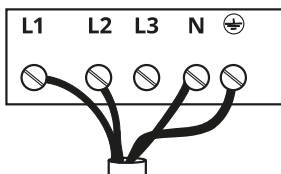
Koblingsskjema husside

220V-240V 1N ~



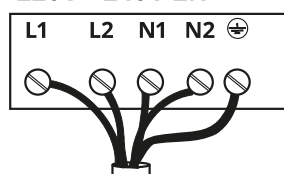
L = Svart
N = Blå
⊕ = Gul/grønn

380V - 415V 2N ~



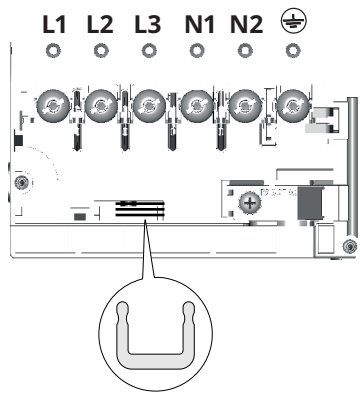
L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
⊕ = Gul/grønn

220V - 240V 2N ~ ^{NL}

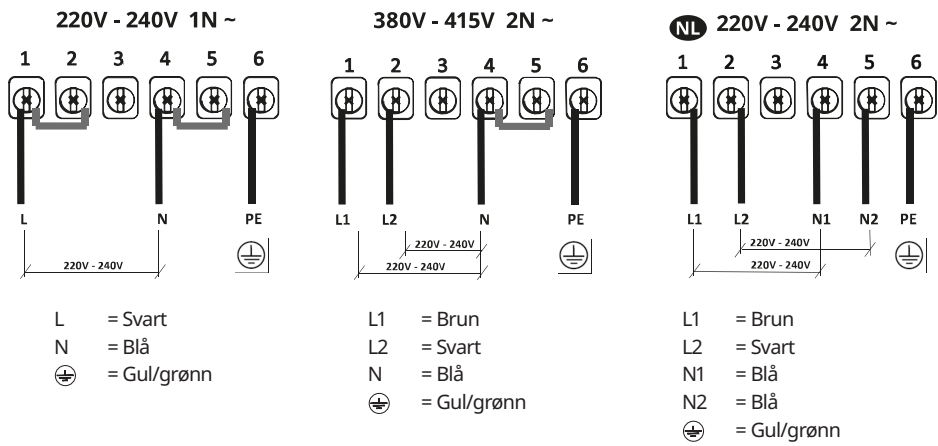


L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
⊕ = Gul/grønn

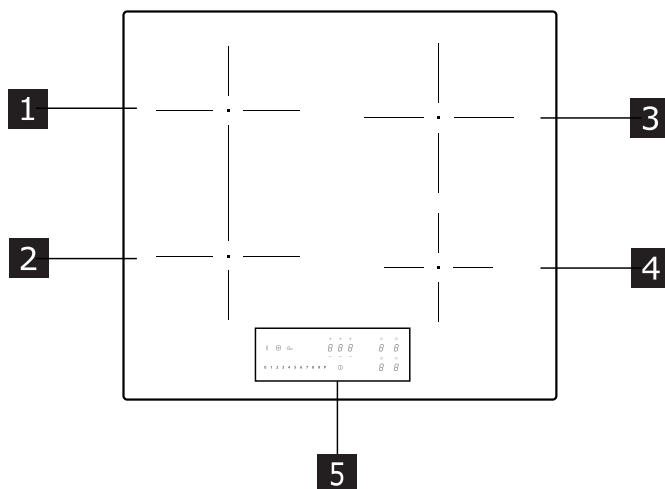
Koblingsskjema produktside



Sett strømshuntene  inn mellom klemmene, som vist



Beskrivelse av produktet



- 1** Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 2** Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 3** Enkel kokesone (200 mm) 2300 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 4** Enkel kokesone (145 mm) 1400 W, med Booster-funksjon på 1850 W.
- 5** Kontrollpanel

- 1 + 2** Kombinerbar kokesone (210 x 380 mm) 3000 W, med Booster-funksjon på 3700 W.

Indikatorer

Grytesensor

Hver kokesone på platetoppen har en grytesensor.

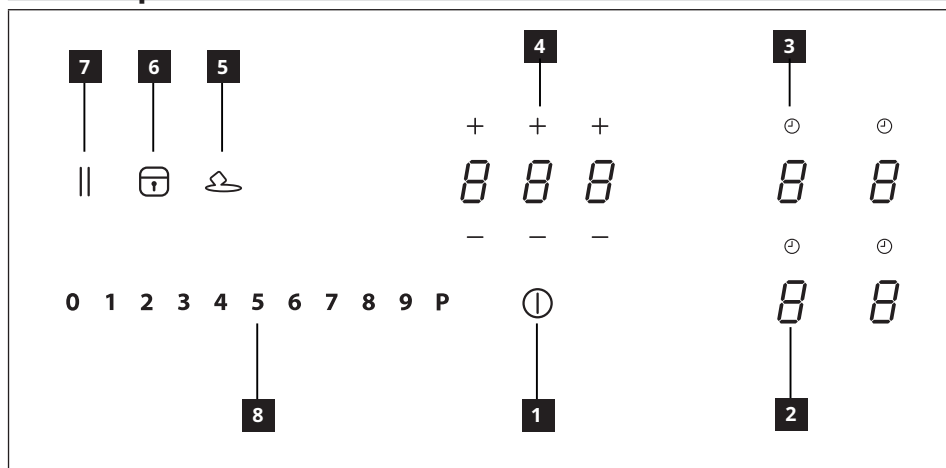
Grytesensoren registrerer gryter som har en magnetiserbar bunn egnet for induksjonstopper.

Hvis gryten tas vekk under bruk, eller ved bruk av en uegnet gryte, vises symbolet  på displayet.

Restvarmeindikator

Restvarmeindikasjonen er en sikkerhetsfunksjon som angir at kokesonens overflate fremdeles har en temperatur som er $\geq 50^{\circ}\text{C}$ og kan forårsake forbrenninger ved berøring med bare hender. Indikatorene for valgt kokesone angir **H**.

Kontrollpanel



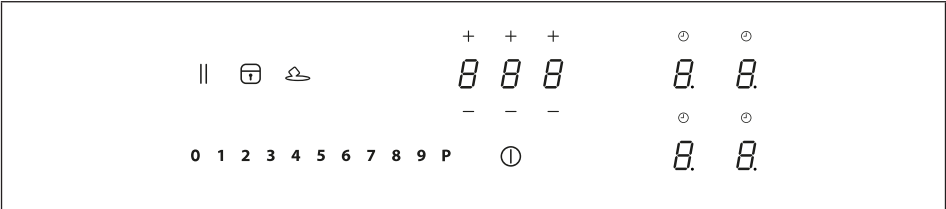
- 1** På/av
- 2** Indikator for effektnivå
- 3** Symbol for tidsur
- 4** Styring av tidsuret og koketidsindikatoren
- 5** Knapp for Smeltefunksjon
- 6** Knapp for Låsefunksjon
- 7** Knapp for Pausefunksjon
- 8** Rulletastatur

Kokesonene aktiveres ved å trykke på referanseindikatoren . Indikatoren lyser sterkere for å bekrefte oppgaven.

Når du setter en gryte på en av de 4 kokesonene, registrerer platetoppen dette automatisk og tilsvarende indikator tennes for å slå på platetoppen. Hvis det ikke finnes gryter eller andre gjenstander på platetoppen, er ikke indikatorene synlige.

De valgbare funksjonene er alltid synlige på kontrollpanelet, men tent med lav lysstyrke. Velg funksjonene ved å berøre tilsvarende symbol.

Begrensning av effekten

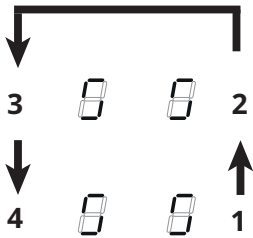


Første gang apparatet kobles til strømnettet må installatøren innstille effekten til kokesonene i henhold til den effektive kapasiteten til hjemmets elektriske system.

Hvis dette ikke er nødvendig, kan platetoppen slås på direkte med ①, eller ved å følge fremgangsmåten beskrevet nedenfor for tilgang til menyen.

Koble platetoppen til strømnettet

- 1. Alle indikatorene tennes i et par sekunder og slukkes, og kun ② blinker.
- 2. Hold inne ②: Indikatorene for valgt kokesone angir ③.
- 3. Hold inne ②, og begynn å trykke på indikatorene for kokesonene. Start med den helt nede til høyre og fortsett mot klokken.



Bakre høyre indikator angir ④ og et nummer angir menyen. Fremre høyre indikator angir et nummer som avhenger av parameterene angitt i valget.

Velg indikatoren med ④ og trykk på "8" i effektfeltet.

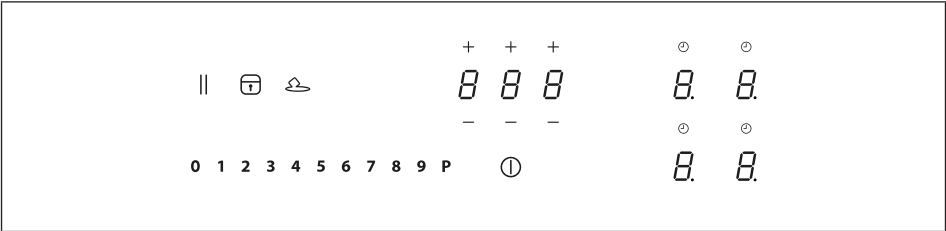
Velg den andre indikatoren og velg riktig innstilling.

Se tabellen nedenfor for detaljer:

Verdi i effektfeltet	kW	Merknader
0	7,4 kW	Standard startinnstilling
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Legg inn riktig verdi og bekreft med å trykke på ①.

Funksjoner



Barnesikring	Denne funksjonen hindrer en utilsiktet funksjon av apparatet.
	For å aktivere: Hvis det står en gryte på platetoppen, trykk på tilsvarende indikator i 3 sekunder. Hvis det ikke står en gryte på platetoppen, trykk i 3 sekunder på en av de 4 indikatorene (ikke synlige) ved siden av punktet på venstre side. Slipp og dra fingeren fra 0 til 9 i effektfeltet som viser funksjonssekvensen. Alle indikatorene angir . Disse oppgavene må fullføres innen 10 sekunder.
	For å deaktivere: Trykk i 3 sekunder på en av de 4 indikatorene til kokesonene. Slipp og dra fingeren fra 9 til 0 i effektfeltet som viser funksjonssekvensen. Disse oppgavene må fullføres innen 10 sekunder.
Lås	Platetoppens funksjoner kan låses under bruk, f.eks. for å rengjøre platetoppen. Funksjonen vil være aktivert selv om platetoppen slås av og på igjen. Funksjonen deaktiveres ved strøbrudd.
	For å aktivere: Trykk på i 1 sekund.
	For å deaktivere: Trykk på .
Boost-funksjon	Hver kokesone kan innstilles med et ekstra effektnivå i maks 5 minutter.
	For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og verdien "P" i effektfeltet. Tilsvarende indikator angir .
	For å deaktivere: Velg en av de andre mulige verdiene i effektfeltet.
Kokesonenes tidsur	Tidsuret slår av en kokesone når innstilt tid er utløpt. Hver kokesone har et eget tidsur og kan programmeres enkeltvis.
	For å aktivere: Med kokesonen i funksjon, trykk på tilsvarende symbol for tilgang til kontrollene for styring av kokesonens tidsur. De 3 indikatorene angir "0 0 0". Trykk på "+" eller "-" for å innstille nedtellingen av tidsuret. Timer Minutter Tiendedeler
	Ikke rør noe i 10 sekunder for å bekrefte innstilt tid. Når nedtellingen er utløpt, nullstilles indikatorene og et lydsignal høres. Funksjonen kan avbrytes ved å trykke på en hvilken som helst knapp. Hvis tidsuret er aktivert i flere kokesoner, vil de 3 indikatorene alltid angi det tidsuret som utløper først. For å deaktivere: Med kokesonen i funksjon, trykk på tilsvarende symbol for tilgang til kontrollene for styring av kokesonens tidsur. Innstill de tre indikatorene på "0 0 0" med "+" eller "-".

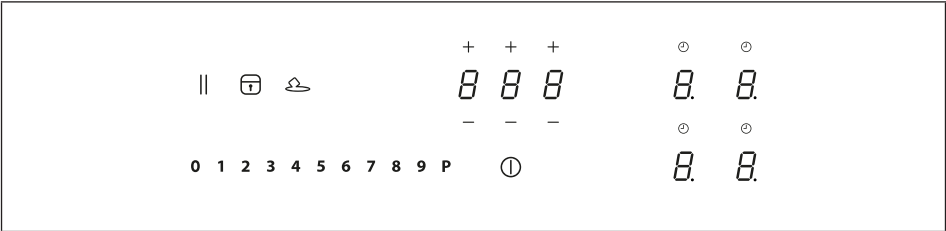
	Tidsur med alarm for generell bruk. For å aktivere: Slå på platetoppen og kontroller at det ikke finnes gryter eller aktiverte kokesoner. De 3 indikatorene for styring av tidsuret angir "- - -". Trykk på indikatoren for tilgang til tidsurets meny og vise " 0 0 0 ". Trykk på "+" eller "-" for å innstille nedtellingen av tidsuret. Timer Tiendedeler 000 Minutter Ikke rør noe i 10 sekunder for å bekrefte innstilt tid. Når nedtellingen er utløpt, nullstilles indikatorene og et lydsignal høres. Funksjonen kan avbrytes ved å trykke på en hvilken som helst knapp. Gjenta oppgavene for å nedtellingens verdi.																						
Tidsur (generelt)	For å deaktivere: Slå på platetoppen og kontroller at det ikke finnes gryter eller aktiverte kokesoner. Trykk på indikatoren for tilgang til tidsurets meny og bruk "+" og "-" for å innstille displayet på " 0 0 0 ".																						
Smeltefunksjon	For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og trykk på . Indikatoren til valgt sone angir . For å deaktivere: Trykk på  eller .																						
Oppvarmingsfunksjon	Denne funksjonen brukes for å varme opp en gryte til maks effekt før kokingen fortsetter ved et valgt nivå. Tidsperioden hvor kokesonen opprettholder maks effekt avhenger av innstilt avsluttende kokenivå. Se tabellen: <table><tr><th>Nivå Effekt</th><th>Tidsur</th></tr><tr><td>1</td><td>48 sekunder</td></tr><tr><td>2</td><td>144 sekunder</td></tr><tr><td>3</td><td>230 sekunder</td></tr><tr><td>4</td><td>312 sekunder</td></tr><tr><td>5</td><td>408 sekunder</td></tr><tr><td>6</td><td>120 sekunder</td></tr><tr><td>7</td><td>168 sekunder</td></tr><tr><td>8</td><td>216 sekunder</td></tr><tr><td>9</td><td>ikke tilgjengelig</td></tr><tr><td>P</td><td>ikke tilgjengelig</td></tr></table> For å aktivere når det står en gryte på platetoppen og kokesonen er valgt, trykk i 3 sekunder på valgt verdi (fra 1 til 8) i effektfeltet. Kokesonens display angir "A". Kokenivået kan økes, men hvis det reduseres, deaktiveres funksjonen. Det kan også deaktiveres ved å trykke i 3 sekunder på kokesonens knapp.	Nivå Effekt	Tidsur	1	48 sekunder	2	144 sekunder	3	230 sekunder	4	312 sekunder	5	408 sekunder	6	120 sekunder	7	168 sekunder	8	216 sekunder	9	ikke tilgjengelig	P	ikke tilgjengelig
Nivå Effekt	Tidsur																						
1	48 sekunder																						
2	144 sekunder																						
3	230 sekunder																						
4	312 sekunder																						
5	408 sekunder																						
6	120 sekunder																						
7	168 sekunder																						
8	216 sekunder																						
9	ikke tilgjengelig																						
P	ikke tilgjengelig																						
Pausefunksjon	Med denne funksjonen kan en aktivert funksjon på kokesonen settes på pause/omstartes ved å redusere effekten som er tilgjengelig for kokesonen og nullstille alle funksjonene. Hvis pausefunksjonen ikke deaktiveres innen 10 minutter, slås platetoppen av automatisk. For å aktivere: Når det står en gryte på platetoppen og kokesonen er valgt, trykk på knappen for pausefunksjon  i minst 1 sekund. Alle displayene angir . For å deaktivere: Trykk på  i 1 sekund, helt til den blinker. Trykk på en hvilken som helst knapp innen 10 sekunder. Funksjonen deaktiveres og platetoppen fortsetter med de forrige innstillingene.																						

Gjenopprettingsfunksjon	Med denne funksjonen kan alle platetoppens innstillinger gjenopprettes hvis platetoppen slås av uventet eller ved et plutselig strømbrudd.
	Hvis platetoppen slås av og på igjen innen 6 sekunder ved å trykke på ①, blinker knappen II i 6 sekunder. Trykk på knappen II for å gjenopprette de tidligere innstilte funksjonene. Et beep bekrefter oppgaven.
Kombinert modus (brofunksjon)	Med denne funksjonen kan 2 kokesoner sammenkobles for å brukes og styres som en eneste stor kokesone. Det er dermed mulig å bruke gryter med større bunn. Det er kun kokesonene til venstre som kan velges for denne funksjonen.
	For å aktivere/deaktivere: Trykk samtidig på indikatorene til venstre kokesone for å velge de 2 kokesonene som skal brokobles, helt til indikatoren  vises og angir at funksjonen er aktivert. Den andre indikatoren brukes for å innstille effektnivået.

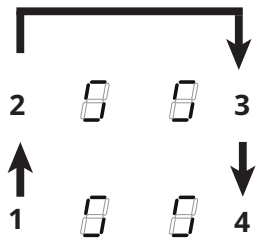
Koketabell

Effektnivå	Tilberedningsmetode	Brukes til
1	Smelte, varme litt opp	Smør, sjokolade, gelatin, sauser
2	Smelte, varme litt opp	Smør, sjokolade, gelatin, sauser
3	Bringe til temperatur	Ris
4	Forlenget tilberedningstid, tykne, brasere	Grønnsaker, poteter, sauser, frukt, fisk
5	Forlenget tilberedningstid, tykne, brasere	Grønnsaker, poteter, sauser, frukt, fisk
6	Forlenget tilberedningstid, brasere	Pasta, supper, brasert kjøtt
7	Steking	Rösti-poteter, omeletter, panerte og frityrstekte matretter, pølser
8	Steking, frityrsteking	Kjøtt, frityrstekte poteter
9	Rask steking på høy temperatur	Kjøttstykker
P	Rask oppvarming	Vannkoking

Egendefinering av brukermenyen



- Trykk på ①.
- Trykk igjen på ① i 3 sekunder.
1. Knappen || begynner å blinke.
 2. Hold inne || : Indikatorene for valgt kokesone angir 5.
 3. Hold inne || , og begynn å trykke på indikatorene for kokesonene. Start med den helt nede til venstre og fortsett med klokken.



Bakre venstre indikator angir vekselvis U og et nummer fra 2 til 7 som angir menyen. Fremre venstre indikator angir et nummer som avhenger av parameterene angitt i valget.

Velg et nummer i effektfeltet for tilgang til innstillingsmenyen og legge inn en verdi.

Se tabellen nedenfor for detaljer:

Menyens kode	Beskrivelse	Verdi
U2	Meny for styring av knappelyd.	0 (lyd deaktivert) - 1 (min.) - 3 (maks)
U3	Meny for styring av volumet til tidsurets lydsignal.	0 (lyd deaktivert) - 1 (min.) - 3 (maks)
U4	Meny for styring av displayets lysstyrke.	0 (maks) - 9 (min.)
U5	Meny for styring av bildet for nedtellingen.	0 (bilde deaktivert) - 1 (bilde aktivert)
U6	Funksjonsmeny for grytesensor.	0 (aktivert) - 1 (ikke aktivert)
U7	Meny for styring av utløpt nedtelling.	0 (uavbrutt blinking og slukking) 1 (ti blink og slukking) 2 (ett blink og slukking)

Legg inn riktig verdi og bekreft med å trykke på ① i 2 sekunder.

Trykk på || for å gå ut av menyen uten å lagre.

Hvis du ikke utfører noen oppgaver, lukkes brukermenyen etter 1 minutt.

Funksjon for effektstyring

Produktet har en elektronisk styrt funksjon for effektstyring. Se illustrasjon.

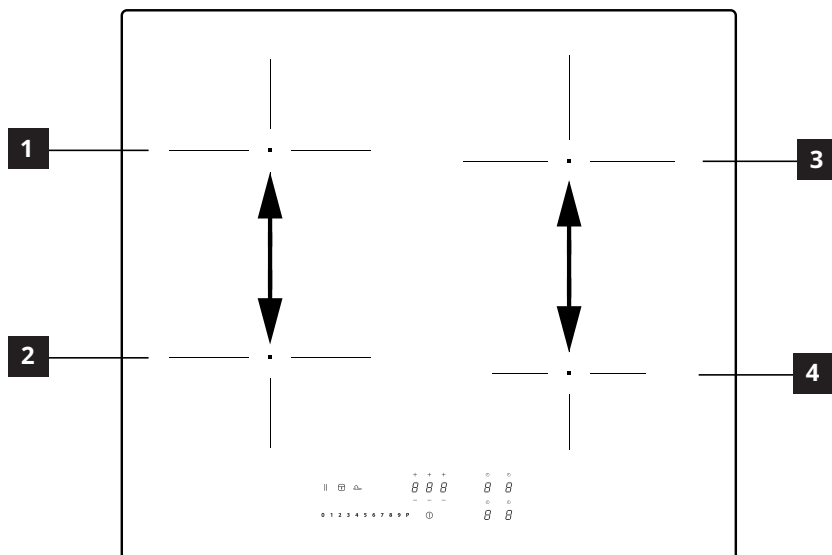
Denne funksjonen styrer forsyningen av maks effekt på 3700 W mellom de ulike kokesonene brukt i kombinert modus (1+2 og 3+4), optimaliserer effektleveringen og unngår overbelastninger av systemet.

Platetopp med maks effektnivå. Funksjonen fordeler effekten mellom kokesonene brukt i kombinert modus, og reduserer automatisk effekten til de andre kokesonene hvis nødvendig (den siste kommandoen har høyest prioritet).

Platetopp med effektbegrensning. Funksjonen fordeler effekten mellom kokesonene og hindrer at det innstilles en effekt i de andre kokesonene slik at grensen overstiges (for å øke effekten til en spesifikk kokesone er det nødvendig å redusere det innstilte effektnivået for de andre kokesonene manuelt).

Eksempel:

Hvis det velges tilleggseffekt (boost) (P) for kokesone 1, kan ikke kokesone 2 samtidig overstige effektnivå 9 og begrenses automatisk.



Veiledning for bruk av grytene

Hvilke gryter som skal brukes

Bruk kun gryter med bunn i ferromagnetisk materiale egnet for induksjonstopper:

- støpejern
- emaljert stål
- karbonstål
- rustfritt stål (også ikke 100%)
- aluminium med ferromagnetisk belegg eller bunn med ferromagnetisk plate

For å avgjøre om en gryte er egnet, kontroller at symbolet  finnes (vanligvis trykket på bunnen). Du kan også holde en magnet nær grytebunnen. Hvis den festes, betyr det at gryten kan brukes på en induksjonstopp.

For å garantere en optimal effekt, bruk alltid gryter og panner med flat bunn som gir en jevn varmefordeling. En ujevn bunn kan påvirke effekt- og varmeføringen.

Hvordan bruke grytene

Grytenes min. diameter for de ulike kokesonene

For å garantere at platetoppen fungerer riktig må gryten dekke ett eller flere av referansepunktene på platetoppens flate, og ha en egnet min. diameter.

Bruk alltid den kokesonen som passer best til grytebunnens diameter.

Kokesone	Grytebunnens diameter	
	Min. Ø (anbefalt)	Maks Ø (anbefalt)
Kombinert kokesone venstre side	190 mm	370 mm
Bakre høyre	110 mm	200 mm
Fremre høyre	110 mm	145 mm
Bakre venstre	110 mm	190 mm
Fremre venstre	110 mm	190 mm

Gryter/panner som er tomme eller med tynn bunn

Ikke bruk gryter/panner som er tomme eller med tynn bunn på platetoppen, fordi det kan hindre temperaturstyringen eller automatisk slå av kokesonen hvis temperaturen er for høy, med fare for å ødelegge gryten eller platetoppens flate. Hvis det skjer, ikke rør noe og vent til alle delene er kjølt ned. Hvis en feilmelding vises, se "Feilsøking".

Råd/anbefalinger

Lyder under bruk

Når du slår på en kokesone, kan du høre en svak summing. Dette er helt vanlig for kokesoner i glasskeramikk, og påvirker hverken apparatets funksjon eller levetid. Lyden kan avhenge av gryten som brukes. Ved høy lyd kan det svare seg å bytte gryte.

Normale driftslyder fra induksjonstoppen

Induksjonsteknologi er basert på opprettelsen av elektromagnetiske felt for å generere varme direkte på bunnen av gryter og panner. Gryter og panner kan forårsake en rekke lyder eller vibrasjoner avhengig av hvordan de er produsert. Disse lydene er beskrevet som følger:

Lav summing (som en transformator)

Denne støyen produseres når du lager mat på et høyt varmenivå. Den er basert på mengden energi som overføres fra platetoppen til gryta eller panna. Støyen opphører eller reduseres når varmen blir lavere.

Stille plystring

Denne støyen produseres når kokekaret er tomt. Den opphører når gryta eller panna fylles med væske eller mat.

Knitring

Denne støyen oppstår med kokekar som består av forskjellige materialer som er lagt lagvis på hverandre. Den forårsakes av vibrasjonene på overflatene der

forskjellige materialer møtes. Støyen oppstår på kokekarene og kan variere avhengig av mengden mat eller væske og tilberedningsmetoden (f.eks. koking, småkoking, steking).

Høy plystring

Denne støyen oppstår med kokekar som består av forskjellige materialer lagvis på hverandre, og når de i tillegg brukes ved maksimal effekt og også på to kokesoner. Støyen opphører eller reduseres når varmen blir lavere.

Disse lydene er normale

Viftelyder

For riktig drift av det elektroniske systemet, er det nødvendig å regulere temperaturen på platetoppen. For dette formålet er den utstyrt med en kjølevifte, som aktiveres for å redusere og regulere temperaturen i det elektroniske systemet. Vifta kan også fortsette å kjøre etter at apparatet er slått

av hvis den oppdagede temperaturen på platetoppen fortsatt er for varm etter at du har slått den av.

Rytmiske lyder, som tikkelyden av ei klokke.

Denne støyen oppstår bare når minst tre kokesoner er i drift og forsvinner eller svekkes når noen av dem blir slått av. Støyene som beskrives, er et normalt element i den beskrevne induksjonsteknologien og skal ikke betraktes som defekter.

Rengjøring og vedlikehold

- Aldri bruk slipende svamper, stålull, saltsyre eller andre produkter som kan ripe opp eller lage merker i overflaten.
- Matrester som er sølt på platetoppens overflate, på de funksjonelle eller estetiske elementene, må ikke fortæres.
- Slå av apparatet eller koble det fra strømmettet før rengjøring eller vedlikehold.
- Rengjør apparatet etter hver bruk for å unngå at matrester forkulles. Det er mye vanskeligere å fjerne matrester som har størknet eller brent seg fast.
- Bruk en myk klut eller en svamp med et egnet rengjøringsmiddel til den daglige rengjøringen. Følg produsentens anbefalinger om hvilke rengjøringsmidler som skal brukes. Bruk milde rengjøringsmidler.
- Fjern vanskelig skitt, f.eks. sølt melk, med en skrape for glasskeramikk mens platetoppen fremdeles er varm. Følg produsentens anbefalinger om hvilke skraper som skal brukes.
- Fjern sukkerholdig mat, f.eks. sølt syltetøy, med en skrape for glasskeramikk mens platetoppen fremdeles er varm. Hvis slike rester ikke fjernes, kan de skade den glasskeramiske overflaten.
- Fjern eventuell smeltet plast med en skrape for glasskeramikk mens platetoppen fremdeles er varm. Hvis slike rester ikke fjernes, kan de skade den glasskeramiske overflaten.
- Fjern kalkflekker med litt kalkfjerningsmiddel, f.eks. eddik eller sitronsaft, etter at platetoppen er kjølt ned. Rengjør igjen med en fuktig klut.
- Ikke kutt opp eller tilbered mat på overflaten, og unngå at harde gjenstander faller ned på den. Ikke dra kasseroller og gryter over overflaten.
- Ikke bruk damprensere.

Feilsøking

Feilkode	Beskrivelse	Mulig årsak til feilen	Løsning
ER03	Platetoppen slås av etter 10 sekunder.	Kontinuerlig aktivering av knappene. Vann eller gryte på kontrollpanelet.	Fjern vannet eller ta vekk gryten fra den glasskeramiske overflaten og kontrollpanelet
ER21	Platetoppen slås av.	Den interne temperaturen til de elektroniske delene er for høy.	Kjøl ned platetoppen. Kontroller at platetoppen har tilstrekkelig ventilasjon. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
E2	Tilsvarende kokesone slås av.	Tom eller uegnet gryte. Temperaturen til gryten eller den glasskeramiske overflaten er for høy. Temperaturen til de elektroniske delene er for høy.	Kjøl ned platetoppen. Bruk en egnet gryte. Ikke varm opp tomme gryter.
E3	Tilsvarende kokesone slås av.	Uegnet gryte. Gryten taper sine magnetiske egenskaper og kan skade induksjonstoppen.	Bruk en egnet gryte. Feilen slettes automatisk etter 8 s og kokesonen kan igjen brukes. Ved ytterligere feil må gryten skiftes ut. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
E6	Tilsvarende kokesone slås ikke på.	Spennning og/eller frekvens utenfor intervall.	Kontroller nettspenningen og/eller nettfrekvensen. Kontakt kundeservice hvis nødvendig.
E8	Kokesonene slås av.	Feil i viften. Vifte tilstoppet av støv eller tråder.	Rengjør viften og fjern eventuelle fremmedlegemer. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
EH	Tilsvarende kokesone slås av.	Kokesonens temperatursensor er blokkert. En tilstrekkelig temperaturvariasjon registreres ikke etter at platetoppen er slått på.	Slå av platetoppen, og slå den på igjen etter at den er kjølt ned. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER42 ER47 EA	Koble platetoppen fra strømmen. Vent i et par sekunder, og koble platetoppen til strømmen igjen. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer, og oppgi feilkoden vist på displayet.		

Vedlikehold og reparasjoner

- Se til at vedlikeholdet av de elektriske delene utelukkende utføres av produsenten eller teknikere fra servicesenteret.
- Se til at utskiftingen av ødelagte kabler utelukkende utføres av produsenten eller teknikere fra servicesenteret.

Hvis det oppstår en feil, prøv å finne en løsning i avsnittet om løsning på problemer. Hvis du ikke klarer å løse problemet, kontakt nærmeste IKEA butikk, eller IKEA kundeservice. En komplett liste over godkjente IKEA servicesenter med tilhørende telefonnummer finnes på siste side i denne veiledningen.

Oppgi følgende ved henvendelse til servicesenteret:

- type feil
- apparatmodell (Art./Cod.)
- serienummer (S.N.)

Opplysningene finnes på typeskiltet. Typeskiltet er festet på bunnen av apparatet.

Ved feil bruk av apparatet eller installasjon utført av en ufagkyndig, kan det være nødvendig å betale inngrepet fra servicesenteret eller forhandleren selv om garantiperioden er gyldig.

Tekniske data

		Enhet	Verdi
Type produkt			Integrert platetopp
Mål	Bredde	mm	580
	Dybde	mm	520
	Min./maks høyde	mm	54
Totaleffekt		W	7400

Parameter	Verdi
Matespenning/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vekt	8,8 kg

Energieffektivitet for platetoppen

Modellbetegnelse	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Antall kokesoner	4
Antall kombinerbare kokesoner	1 - Venstre
Koketeknologi	Induksjon
Mål til kombinerbar kokesone	Venstre 210 x 380 mm
Mål til kokesone	Fremre venstre 210 x 190 mm
	Bakre venstre 210 x 190 mm
	Bakre høyre Ø 200 mm
	Fremre høyre Ø 145 mm
Energiforbruk for kombinerbar kokesone	192 Wh/kg
Energiforbruk for kokesone	Bakre høyre 185 Wh/kg
	Fremre høyre 181 Wh/kg
Platetoppens energiforbruk (elektrisk funksjon)	186 Wh/kg

Informasjon om produktet i henhold til forordning (EU) nr. 66/2014**Referansestandarder:**

EN/IEC 60350-2

EN/IEC 50564

CE Apparatet er utviklet, produsert og solgt i samsvar med EU-direktivene.

“De tekniske dataene er oppgitt på typeskiltet festet på bunnen av produktet.”

Typeskilt

Made in Italy
© Inter IKEA Systems B.V.1999

004.678.14  Design and Quality
IKEA of Sweden

23199 IKEA of Sweden AB
SE-340 81 Älmhult

Model: BEJUBLAD 004.678.14
Serial No: Z1161357

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz
2N ~ 380 V 60 Hz

CE CLASS I 

Type: 7000
 Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -

Made in Italy

9000044075 009000044075Z1161357 108.0594.939


108.0594.939Z1161357

Made in Italy
© Inter IKEA Systems B.V.1999

004.672.96  Design and Quality
IKEA of Sweden

23199 IKEA of Sweden AB
SE-340 81 Älmhult

Model: BEJUBLAD 004.672.96
Serial No: Z1161358

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz
2N ~ 380 V 60 Hz

CE CLASS I 

Type: 7000
 Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -

Made in Italy

9000044076 009000044076Z1161358 108.0602.529


108.0602.529Z1161358

Bildet over viser apparatets typeskilt.
Hvert produkt har et eget serienummer.

Kjære kunde, ta vare på det ekstra typeskiltet festet på forsiden av sikkerhetsheftet du finner inni apparatet.

Hvis du i fremtiden skulle ha bruk for vår hjelp, kan vi finne nøyaktig den platetoppen du har kjøpt, og det er lettere å hjelpe deg.

Takk for samarbeidet!

Miljø

Sluttbehandling av husholdningsapparater

- Symbolet  på apparatet eller emballasjen angir at apparatet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Apparatet må sluttbehandles ved et innsamlingsanlegg for materialgjenvinning av elektriske og elektroniske deler. En riktig sluttbehandling av produktet bidrar til å redusere eventuelle negative miljø- og helsevirkninger som ellers kan oppstå ved en feil sluttbehandling. For mer informasjon om materialgjenvinning av dette apparatet, kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

Sluttbehandling av emballasjematerialene

Materialene med symbolet  er gjenvinnbare. Kast emballasjematerialene i riktig avfallsbeholder for materialgjenvinning.

Energisparing

Ved å følge rådene nedenfor er det mulig å spare energi i den daglige matlagingen.

- Bruk kun nødvendig vannmengde.
- Legg helst alltid et passende lokk på grytene.
- Sett gryten på kokesonen før du slår på kokesonen.
- Bruk de minste grytene på de minste kokesonene.
- Sett gryten midt på kokesonen
- Bruk restvaren for å holde mat varm, eller til smelting.

IKEA GARANTI

Hvor lenge er IKEA garantien gyldig?

Denne garantien gjelder i fem (5) år fra opprinnelig kjøpedato hos IKEA. Den originale kvitteringen må fremlegges som kjøpsbevis. En reparasjon utført i garantiperioden forlenger ikke produktets garantiperiode.

Hvem utfører service?

Kundeservicen garanteres av en serviceleverandør utnevnt av IKEA gjennom en egen organisasjon eller eget nett av autoriserte servicesentre.

Hva dekker garantien?

Garantien dekker feil og mangler ved hvitevaren som skyldes material- og produksjonsfeil, og gjelder fra og med kjøpsdato på IKEA. Garantien gjelder

kun hvitevarer. Unntakene står angitt under overskriften "Hva dekkes ikke av garantien?". Innenfor garantiperioden vil serviceleverandøren dekke reparasjonskostnadene (reservedeler, arbeids- og reisekostnader), forutsatt at tilgangen til produktet for utføring av reparasjonen ikke medfører ekstraordinære kostnader. Disse vilkårene er i samsvar med EU-direktivene (99/44/EF) og anvendbare standarder og bestemmelser. De erstattede delene forblir i IKEAs eie.

Hva vil IKEA gjøre for å rette opp eventuelle feil eller mangler?

Serviceleverandøren utnevnt av IKEA vil undersøke produktet og etter eget skjønn avgjøre om det dekkes av denne garantien.

Dersom serviceleverandøren vurderer det slik at feilen eller mangelen dekkes av garantien, vil serviceleverandøren etter eget skjønn enten reparere produktet eller erstatte det med et identisk eller tilsvarende produkt.

Hva dekkes ikke av garantien?

- Normal slitasje.
- Skader som følge av bevisst misbruk eller uforsvarlig bruk, skader som har oppstått som følge av manglende overhold av bruksanvisningen, ukorrekt installering eller tilkobling til feil strømstyrke, skader som følge av kjemisk eller elektrokjemisk reaksjon, rust, korrosjon eller vannskade, skadelig vannkvalitet (f.eks. høyt kalkinnhold), samt skader som følge av unormale miljøvariabler.
- Forbruks- og slitedeler, som batterier eller lamper/lyspærer.
- Ikke-funksjonelle og dekorative deler som ikke påvirker hvitevarens normale bruk, inkludert riper eller mulige fargeendringer.
- Uhelds-/ulykkesskade forårsaket av fremmedlegemer, eller av rengjøring eller eksponering av filtre, avløpssystemer eller vaskemiddelbeholder.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, service- og bestikkurver, inntaks- og avløpsrør, forseglinger, lamper og lampedeckslr, skjermer, knotter, deksler og deler av deksler hvis det ikke kan påvises at skadene skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller der inspiserende reparatør ikke finner feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av serviceleverandøren utnevnt av IKEA og/eller et autorisert servicesenter, eller der ikke-originale deler er brukt.
- Reparasjoner som følge av feil installasjon eller installasjon som avviker

fra anvisninger og spesifikasjoner.

- Bruk av hvitevaren utenfor hjemmet, for eksempel i profesjonell sammenheng.
- Transportskader. Dersom kunden frakter produktet til sitt hjem eller en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skader som måtte oppstå under transporten. Er det derimot IKEA som frakter produktet til kundens leveringsadresse, vil eventuelle skader som oppstår under levering dekkes av denne garantien.
- Kostnader i forbindelse med første installering av IKEA hvitevaren. Dersom serviceleverandøren eller dennes autoriserte samarbeidspartner reparerer eller erstatter hvitevaren i henhold til denne garantien, vil vedkommende om nødvendig installere den reparerte hvitevaren på nytt eller installere erstatningsproduktet.

Denne begrensningen gjelder ikke feilfritt arbeid utført av kvalifisert spesialist som bruker våre originaldeler for å tilpasse produktet til tekniske sikkerhetsspesifikasjoner i et annet EU-land.

Anvendelse av nasjonalt regelverk

IKEA garantien gir kunden spesifikke juridiske rettigheter i tillegg til lovfestede rettigheter som varierer fra land til land. Disse betingelsene begrenser ikke på noen måte forbrukerrettighetene i gjeldende nasjonalt regelverk.

Gyldighetsområde

For hvitevarer kjøpt i et EU-land og fraktet til et annet, vil service bli utført innenfor de garantibetingelser som gjelder for det nye landet. Kravet om å tilby service i henhold til garantivilkårene eksisterer kun hvis produktet er i samsvar og installert i henhold til:

- de tekniske spesifikasjonene i landet hvor garantien skal anvendes,
- bruksanvisningens sikkerhetsinformasjon.

Ettersalgsservice for IKEA hvitevarer:

Ikke nøl med å kontakte IKEA ettersalgsservice for å:

1. be om service i garantiperioden,
2. be om oppklaringer for installasjon av IKEA hvitevarer i kjøkkenmøbler fra IKEA. Du kan ikke kontakte ettersalgsservicen for følgende:
 - installasjon av kjøkken fra IKEA,
 - strømtilkobling (hvis produktet er levert uten ledninger og støpsler), vann- og gasstilkobling som må utføres av en autorisert tekniker,
3. be om oppklaringer av innholdet i bruksanvisningen og spesifikasjoner om IKEA hvitevarer.

For å garantere best mulig service ber vi deg om å lese monteringsinstruksjonene og/eller bruksanvisningen nøye før du kontakter oss.

Hvordan kontakte oss hvis du trenger hjelp

Se siste side i denne bruksanvisningen hvor det finnes en komplett liste over godkjente IKEA servicesenter med tilhørende telefonnummer.

Viktig! For å garantere en raskere service anbefaler vi å bruke telefonnumrene på slutten av bruksanvisningen. Når du kontakter kundeservice, må du alltid oppgi produktets spesifikke koder som finnes i bruksanvisningen. Før du kontakter oss må du sørge for å ha IKEA hvitevarens produktkode for hånd (8 tall).

Viktig! TA VARE PÅ KVITTERINGEN! Den er kjøpsbeviset og må fremlegges for at

garantien skal være gyldig. På kvitteringen finnes også navn og kode (8 tall) til IKEA hvitevaren du har kjøpt.

Trenger du mer hjelp?

Kontakt nærmeste IKEA for ytterligere spørsmål om kundeservice for produktene. Vi ber deg om å lese apparatets dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

Sisällysluettelo

Turvallisuustietoja	52	Tehonhallintatoiminto	66
Asennus	56	Keittoastioiden käyttöohjeet	67
Sähköliitäntä	57	Puhdistus ja huolto	68
Tuotteen kuvaus	59	Vianmääritysopas	69
Osoittimet	59	Tekniset tiedot	71
Käyttöpaneeli	60	Keittotason energiatehokkuus	71
Tehon rajoittaminen	61	Arvokilpi	72
Toiminnot	62	Ympäristönsuojelu	73
Kypsennystaulukko	64	IKEA-TAKUU	73
Käyttäjän valikon räätälöiminen	65		

Turvallisuustietoja

i Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen asentamista ja käyttöä oman turvallisuutesi ja laitteen oikean toiminnan takaamiseksi. Pidä nämä ohjeet laitteen lähettyvillä, niiden täytyy seurata laitetta myös, jos se myydään tai luovutetaan kolmansille osapuolille. On tärkeää, että käyttäjät tuntevat laitteen toiminta- ja turvallisuusominaisuudet.

Näiden keittotasojen induktiojärjestelmät vastaavat EMC- ja EMF-direktiivien vaatimuksia eikä niiden pitäisi aiheuttaa häiriöitä muihin elektroniikkalaitteisiin. Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin tai muita elektronisia implantteja, tulisi kysyä ohjeita lääkäriltä tai laitteen valmistajalta arvioidakseen onko kyseisessä laitteessa riittävä suojaus häiriöitä vastaan.

! Sähköliitännät saa tehdä vain pätevä teknikko. Ennen sähköliitännän tekemistä lue osa SÄHKÖLIITÄNTÄ.

Laitteissa, joissa on virtajohto, liittimet tai johtojen osa sen kiinnityskohdan ja liittimien välillä on sijoitettava niin, että jännitteessä oleva johdin voidaan irrottaa ennen

maattojohdinta, jos se pääsee kiinnityksestä.

- Valmistaja ei vastaa väärästä asennuksesta tai käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- Tarkista, että sähköverkon syöttö vastaa tuotteen sisällä olevan arvokilven tietoja.
- Erotuskytkimet on asennettava kiinteään järjestelmään kaapelointijärjestelmiä koskevien määräysten mukaisesti.
- Luokan I laitteita varten on tarkistettava, että kodin sähköverkossa on sopiva maadoitus
- Liitä tuote sähköverkkoon moninapaisen kytkimen kautta.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai pätevä teknikko.

 **VAROITUS:** Poista suojakalvot ennen laitteen asentamista.

- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja ruuveja ja metalliosia.

 **VAROITUS:** Jos ruuveja ja kiinnitysosia ei asenneta näiden ohjeiden mukaisesti, voi aiheutua sähköiskuvaara.

- Lapset eivät saa tehdä puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman aikuisen valvontaa.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää psyykkisesti, fyysisesti tai sensorisesti rajoitteiset henkilöt (lapset mukaan lukien) tai kokemattomat ja taitamattomat henkilöt, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo ja opasta heitä laitteen turvallisessa käytössä.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja psyykkisesti, fyysisesti tai sensorisesti rajoitteiset henkilöt tai kokemattomat ja taitamattomat

henkilöt saavat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan ja heille on annettu tiedot laitteen turvallisesta käytöstä ja siihen liittyvistä vaaroista. Älä anna lasten leikkiä laitteella.

⚠ VAROITUS: Laite ja sen kosketettavissa olevat osat tulevat käytön aikana hyvin kuumiksi.

Varo koskettamasta vastuksia.

Pidä alle 8-vuotiaat lapset etäällä laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.

VAROITUS: Jos pinnassa on säröjä, sammuta laite sähköiskuvaaran välttämiseksi.

- Älä kytke laitetta toimintaan, jos pinnassa on säröjä tai materiaalin paksuudessa näkyy vikaa.
- Älä koske laitteeseen märillä käsillä tai kehon osilla.
- Älä puhdista laitetta höyrypesurilla.
- Älä aseta keittotason pinnalle metalliesineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai kansia, ne voivat ylikuumentua.
- Kytke keittotaso käytön jälkeen pois toiminnasta painikkeella, älä luota keittoastian tunnistimeen.

VAROITUS: On vaarallista jättää keittotaso valvomatta kun käytetään öljyä tai rasvoja, saattaa syntyä vaaratilanne ja syttyä tulipalo. Älä KOSKAAN yritä sammuttaa liekkejä vedellä, vaan kytke laite pois toiminnasta ja tukahduta liekit esimerkiksi kannella tai sammutuspeitolla.

HUOMIO: Kypsennysprosessia täytyy valvoa. Lyhyttä kypsennystä täytyy valvoa jatkuvasti.

- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen ajastimen tai erillisen kaukosäätimen kanssa.

VAROITUS: Tulipalovaara: Älä laita kypsennyspinnoille esineitä.

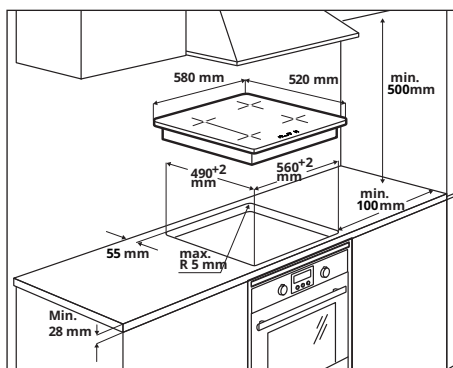
- Laite tulee asentaa niin, että se voidaan kytkeä irti sähköverkosta koskettimien avausvälillä (3 mm), joka takaa täydellisen erottamisen ylijänniteluokan III olosuhteissa.
- Laitetta ei saa koskaan altistaa ympäristötekijöille (sade, aurinko).
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ja kotieläinten ulottuvilta.
- Varmista, että laite on liitetty suoraan pistorasiaan.
- Älä käytä laitteen liittämiseen haaroittimia, jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä missään tapauksessa käytä laitetta muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön.
- Rasvakeittimiä on valvottava jatkuvasti käytön aikana: ylikuumentunut öljy voi syttyä palamaan.
- Älä käytä laitetta ulkopuolisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä.
- Ylikuumenemisen välttämiseksi laitetta ei saa asentaa koristeoven taakse.
- Älä nouse laitteen päälle, se voi vahingoittua.
- Älä aseta kattiloita tai pannuja reunalle, silikoniliitokset voivat vahingoittua.

Asennus

Asennusmenettelyssä on pakollista noudattaa käyttömaassa voimassa olevia lakeja, määräyksiä, direktiivejä ja normeja (sähköjärjestelmien turvallisuussäännöt, osien oikea kierrätys jne.).

- Lisätietoja asennuksesta löytyy asennusohjeista.
- Älä käytä silikoniitivistettä laitteen ja työtason välillä.
- Tarkista, että keittotason alla riittävästi tilaa ilmankiertoa varten. Katso asennusohjeita.
- Laitteen alaosa voi tulla hyvin kuumaksi. Jos laite on asennettu laatikoiden yläpuolelle varmista, että laitteen alle asennetaan tulenkestävä eristyspaneeli, joka estää pääsyn laitteen alaosaan. Katso asennusohjeita.
- Laitteen ilmanvaihdon täytyy vastata valmistajan ohjeita.
- Tee keittiömoduuliin, johon keittotaso asennetaan, ainakin 28 cm² kokoinen aukko laitteen oikeaa ilmankiertoa varten.

- Työtason reunassa voidaan käyttää kovaa puuta olevia koristereunoja laitteen takana, kunhan minimietäisyys vastaa aina asennuskuvissa näkyviä arvoja.



- Lisätietoja asennuksesta löytyy asennusohjeista.
- Jos keittotason alla ei ole uunia, asenna laitteen alle eristyspaneeli kuten asennusohjeissa kuvataan.

Keittiömoduulin vaatimukset

- Jos laite asennetaan tulenaran materiaalin päälle, on noudatettava tarkkaan ohjeistusta sekä pienjännitettä ja paloturvallisuutta koskevia määräyksiä.
- Kalusteeseen asennettavissa yksiköissä osat (muovimateriaalit ja viilulevy) on koottava kuumuutta kestäväällä liimalla (min. 85 °C): sopimattomien materiaalien ja sideaineiden käyttäminen voi aiheuttaa osien vääntymistä ja irtoamista.

Sähköliitäntä

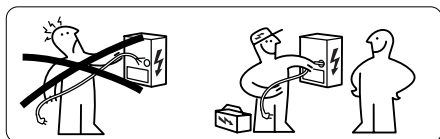


VAROITUS: Sähköliitännät saa tehdä vain valtuutettu asentaja.

- Ennen liitäntöjen suorittamista tarkista, että vastaavassa kyltissä osoitettu nimellisjännite vastaa verkkojännitteen arvoa. Tietokyltti on kiinnitetty keittotason alapuolelle.
- Käytä yksinomaan alkuperäisiä osia, jotka on toimitettu varaosapalvelun toimesta.
- Laitteessa ei ole virtajohtoa. Osta oikeanlainen valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Jos virtajohdot ovat vahingoittuneet, vaihda ne vastaaviin alkuperäisiin varaosiin. Ota yhteys oman IKEA-kaupan call centeriin.



Huomio! Älä juota johtoja!

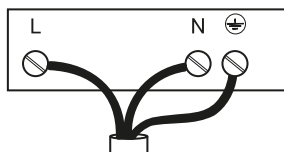


Sähköliitäntä

- Noudata kytkentäkaaviota (sijaitsee tuotteen alapuolella).
- Tässä laitteessa on "Y"-tyyppinen liitäntä, ja se edellyttää H05VV-F-virtajohtoa. Johdossa tulee olla pakolliset pääteholkit. Käytä yksivaiheiliitäntää IEC-standardin mukaisesti: virtajohtoa, jonka mitat ovat 3 x 4 mm², kaksivaiheiliitäntään: virtajohtoa 4 x 2,5 mm². Hollannissa liittämistä varten: virtajohto, jonka mitat ovat 5 x 2,5 mm². Virtajohdon ulkohalkaisija: min. 8 mm - maks. 12 mm. Erityisiä kansallisia määräyksiä pyydetään noudattamaan.
- Liittimiin päästään irrottamalla liitäntäkotelon kansi.
- Tarkista, että kodin sähköjärjestelmän ominaisuudet (jännite, maksimiteho ja virta) ovat laitteen kanssa yhteensopivat.
- Liitä laite kaavion mukaisesti (voimassa olevien kansallisten verkkojännitteen viitenormien mukaisesti).

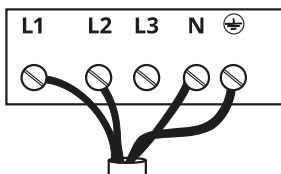
Liitäntäkaavio kodin puoli

220V-240V 1N ~



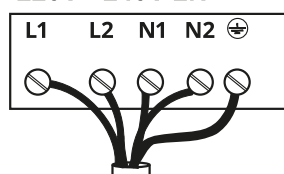
L = Musta
N = Sininen
⊕ = Keltainen/Vihreä

380V - 415V 2N ~



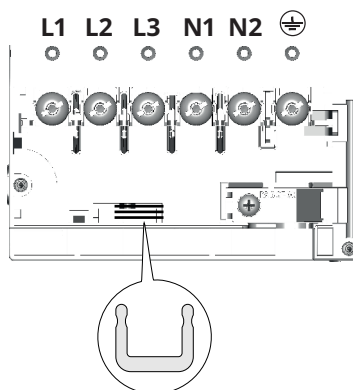
L1 = Ruskea
L2 = Musta
N = Sininen
⊕ = Keltainen/Vihreä

220V - 240V 2N ~ ^{NL}

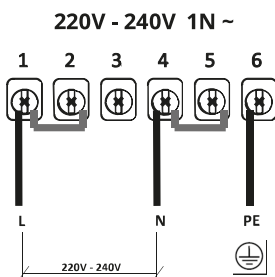


L1 = Ruskea
L2 = Musta
N1 = Sininen
N2 = Sininen
⊕ = Keltainen/Vihreä

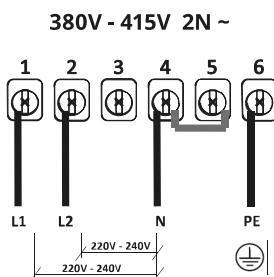
Liitäntäkaavio tuotteen puoli



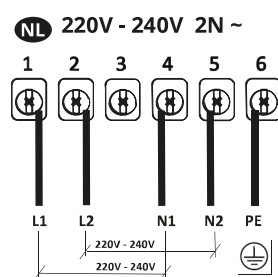
Aseta shuntit U liittimien välille kuten kuvassa



L = Musta
N = Sininen
⊕ = Keltainen/Vihreä

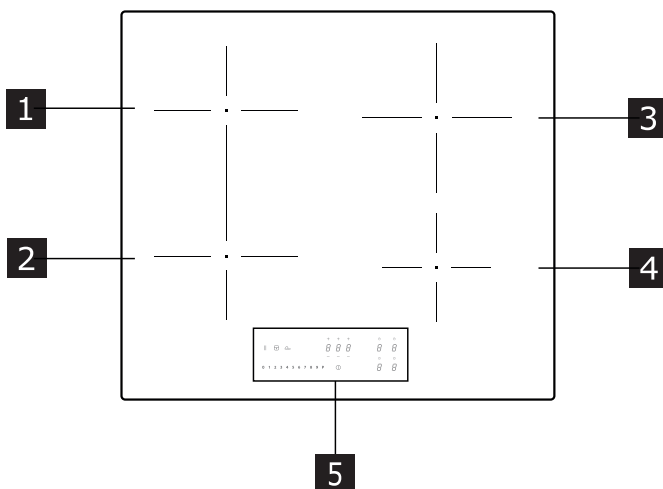


L1 = Ruskea
L2 = Musta
N = Sininen
⊕ = Keltainen/Vihreä



L1 = Ruskea
L2 = Musta
N1 = Sininen
N2 = Sininen
⊕ = Keltainen/Vihreä

Tuotteen kuvaus



- 1** Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, tehostintoiminto 3000 W.
 - 2** Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, tehostintoiminto 3000 W.
 - 3** Yksittäinen keittoalue (200 mm) 2300 W, tehostintoiminto 3000 W.
 - 4** Yksittäinen keittoalue (145 mm) 1400 W, tehostintoiminto 1850 W.
 - 5** Käyttöpaneeli
- 1 + 2** Yhdistettävä keittoalue (210 x 380 mm) 3000 W, tehostintoiminto 3700 W.

Osoittimet

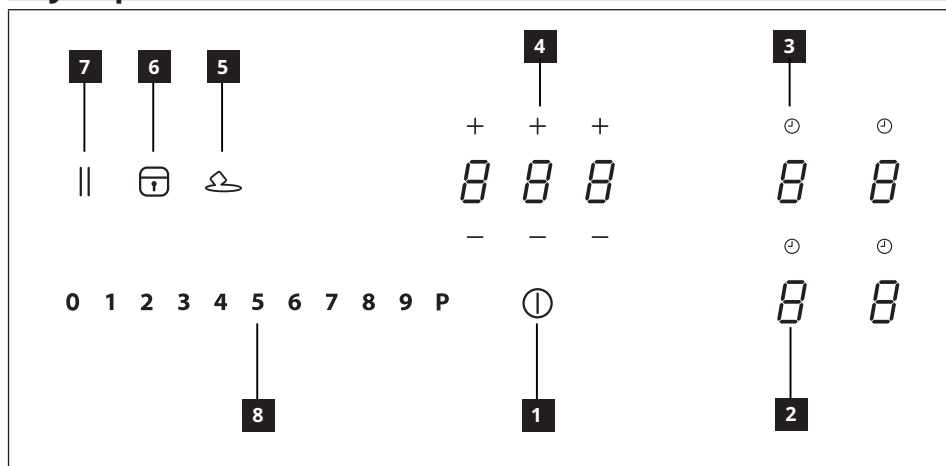
Kattilan tunnistaminen

Jokaisella keittoalueella on järjestelmä, joka tunnistaa keittoastian läsnäolon keittotasolla. Tunnistusjärjestelmä pystyy tunnistamaan keittoastiat, joiden pohja on magnetoituva ja sopiva käytettäväksi induktiokeittotasolla. Jos kattila otetaan pois toiminnan aikana tai jos käytetään sopimatonta keittoastiaa, näyttöön tulee symboli

Jälkilämmön osoitin

Jälkilämmön osoitin on turvaominaisuus, joka ilmoittaa, että keittoalueen pinnan lämpötila on vielä 50 °C tai korkeampi ja voi aiheuttaa palovammoja, jos sitä kosketaan paljain käsin. Vastaavan keittoalueen numeronäytössä näkyy **H**.

Käyttöpaneeli



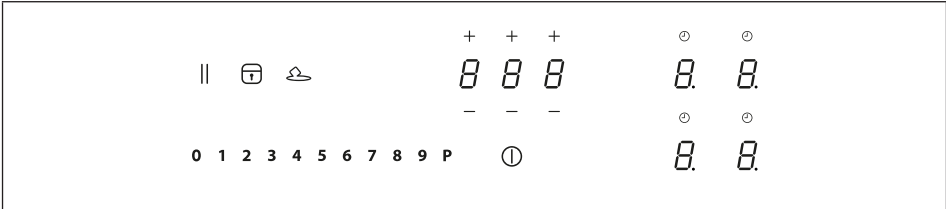
- | | |
|----------|---|
| 1 | Palaa/Ei pala |
| 2 | Tehotason osoitin |
| 3 | Ajastimen symboli |
| 4 | Ajastimen hallinta ja kypsennysajan osoitin |
| 5 | Sulatustoiminnon painike |
| 6 | Lukitustoiminnon painike |
| 7 | Taukotoiminnon painike |
| 8 | Liukusäädin |

Keittoalueet voidaan aktivoida painamalla vastaavaa numeronäyttöä **8**. Numeronäytön valo kirkastuu vahvistaen toimenpiteen.

Kun yhdelle neljästä keittoalueesta asetetaan keittoastia, keittotaso havaitsee sen automaattisesti ja vastaava numeronäyttö syttyy sen aktivoimiseksi. Jos tasolla ei ole keittoastioita tai muita esineitä, numeronäytöt eivät ole näkyvissä.

Käyttöpaneelilla valittavissa olevat toiminnot ovat näkyvissä, mutta himmeinä. Toiminnot valitaan koskettamalla vastaavaa symbolia.

Tehon rajoittaminen

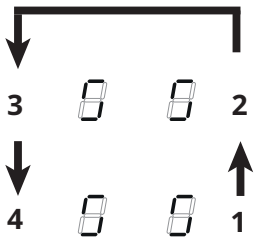


Kun laite ensimmäisen kerran kytketään sähköverkkoon, asentajan tulee asettaa keittoalueiden teho kodin sähköjärjestelmän todellisen kapasiteetin mukaan.

Mikäli se ei ole tarpeellista, keittotaso voidaan heti käynnistää painikkeella Ⓢ tai noudattamalla alla kuvattua menettelyä valikkoon pääsemiseksi.

Kytke keittotaso kodin sähköverkkoon

- 1. Kaikki numeronäytöt syttyvät muutaman sekunnin ajaksi ja sammuvat sitten, vain Ⓢ vilkkuu.
- 2. Pidä painettuna Ⓢ: Keittoalueiden numeronäytöissä näkyy Ⓢ.
- 3. Pidä painettuna Ⓢ ja ala painaa keittoalueiden numeronäyttöjä vastapäivään oikealla alhaalla olevasta lähtien.



Takana oikealla oleva numeronäyttö näyttää Ⓢ ja numeron, joka osoittaa valikon tyypin. Edessä oikealla oleva numeronäyttö näyttää numeron, joka riippuu valinnan parametreista.

Valitse numeronäyttö, jossa näkyy Ⓢ ja paina tehopalkilla numeroa 8.

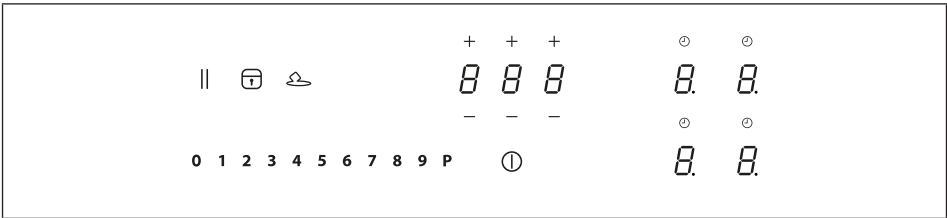
Valitse toinen numeronäyttö ja valitse oikea asetus.

Katso seuraavan taulukon tietoja:

Arvo tehopalkilla	kW	Huomautuksia
0	7,4 kW	Vakioasetus alussa
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Kun oikea arvo on annettu, vahvista pitämällä painettuna Ⓢ.

Toiminnot



Lapsiturvallisuus	Tämä toiminto estää laitteen toimimisen vahingossa.
	Ottaminen käyttöön: Jos keittotasolla on keittoastia, pidä vastaavaa numeronäyttöä painettuna 3 sekuntia. Jos keittotasolla ei ole keittoastiaa, pidä yhtä neljästä numeronäytöstä (ei näkyvissä) painettuna 3 sekuntia kohdan 8 vierellä vasemmalla. Laske ja siirrä sormea numerosta 0 numeroon 9 tehopalkilla, joka näyttää toimintosarjan. Kaikissa numeronäytöissä näkyy 8 . Kuvatut toimenpiteet tulee tehdä 10 sekunnin kuluessa.
	Poistaminen käytöstä: Pidä painettuna 3 sekuntia yhtä keittoalueiden neljästä numeronäytöstä. Laske ja siirrä sormea numerosta 9 numeroon 0 tehopalkilla, joka näyttää toimintosarjan. Kuvatut toimenpiteet tulee tehdä 10 sekunnin kuluessa.
Lukitus	Keittotason toiminnot voidaan lukita käytön aikana esimerkiksi sen puhdistamista varten. Toiminto pysyy aktiivisena, vaikka keittotaso sammutettaisiin ja käynnistettäisiin uudelleen. Sähkökatkon sattuessa toiminto poistuu käytöstä.
	Ottaminen käyttöön: Paina 8 ja pidä painettuna 1 sekunnin ajan.
	Poistaminen käytöstä: Paina 8 .
Tehostintoiminto	Jokainen keittoalue voidaan asettaa lisäteholle enintään 5 minuutin ajaksi.
	Ottaminen käyttöön: Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja valitse tehopalkilla arvo P. Vastaavassa numeronäytössä näkyy P .
	Poistaminen käytöstä: Valitse tehopalkilla yksi muista mahdollisista arvoista.
Keittoalueiden ajastin	Ajastimen avulla määrätty keittoalue voidaan sammuttaa asetetun ajan kuluttua. Keittoalueet voidaan ohjelmoida yksittäin, koska jokaisella on oma ajastin.
	Ottaminen käyttöön: Keittoalueen ollessa toiminnassa paina vastaavaa symbolia ⊙ päästäksesi alueen ajastimen hallintaan. Kolmessa numeronäytössä näkyy 0 0 0. Aseta ajastimen ajan laskenta painamalla + tai -. Tunnit Kymmenesosat Minuutit 8 8 8
	Älä koske mitään 10 sekunnin aikana asetetun ajan vahvistamiseksi. Kun aika on kulunut, numeronäytöt nollaantuvat ja kuuluu äänimerkki. Toiminto voidaan keskeyttää painamalla mitä tahansa painiketta. Jos ajastin on aktiivinen useammalla keittoalueella, kolmessa numeronäytössä näkyy aina ajastin, jonka aika on lyhin. Poistaminen käytöstä: Keittoalueen ollessa toiminnassa paina vastaavaa symbolia ⊙ päästäksesi alueen ajastimen hallintaan. Aseta kolme numeronäyttöä arvoon 0 0 0 käyttäen painiketta + tai -.

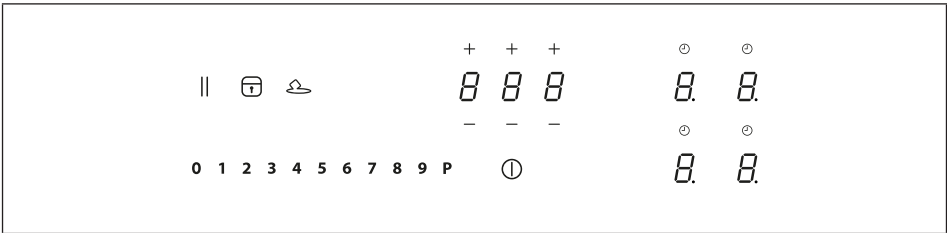
	Hälytysajastin yleiskäyttöön. Ottaminen käyttöön: Käynnistä keittotaso ja varmista, ettei sillä ole keittoastioita tai toiminnassa olevia alueita. Kolmessa ajastimen numeronäytössä näkyy - - - . Paina numeronäyttöä päästäksesi ajastimen valikkoon ja saadaksesi näyttöön 0 0 0. Aseta ajastimen ajan laskenta painamalla + tai -. Tunnit Kymmenesosat 000 Minuutit Älä koske mitään 10 sekunnin aikana asetetun ajan vahvistamiseksi. Kun aika on kulunut, numeronäytöt nollaantuvat ja kuuluu äänimerkki. Toiminto voidaan keskeyttää painamalla mitä tahansa painiketta. Toista toimenpiteet ajastimen ajan muuttamiseksi.																						
Ajastin (yleinen)	Poistaminen käytöstä: Käynnistä keittotaso ja varmista, ettei sillä ole keittoastioita tai toiminnassa olevia alueita. Paina numeronäyttöä päästäksesi ajastimen valikkoon ja käytä painikkeitä + ja - saadaksesi näyttöön 0 0 0.																						
Sulatustoiminto	Ottaminen käyttöön: Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja paina . Valitun alueen numeronäytössä näkyy . Poistaminen käytöstä: Paina  tai .																						
Lämmitystoiminto	Tätä toimintoa käytetään keittoastian lämmittämiseen suurimmalla teholla ennen kypsennyksen jatkamista valitulla tasolla. Keittoalueen suurimman tehon aika riippuu asetetusta lopullisen kypsennyksen tasosta. Katso taulukkoa: <table><tr><th>Teho taso</th><th>Ajastin</th></tr><tr><td>1</td><td>48 sekuntia</td></tr><tr><td>2</td><td>144 sekuntia</td></tr><tr><td>3</td><td>230 sekuntia</td></tr><tr><td>4</td><td>312 sekuntia</td></tr><tr><td>5</td><td>408 sekuntia</td></tr><tr><td>6</td><td>120 sekuntia</td></tr><tr><td>7</td><td>168 sekuntia</td></tr><tr><td>8</td><td>216 sekuntia</td></tr><tr><td>9</td><td>ei käytettävissä</td></tr><tr><td>P</td><td>ei käytettävissä</td></tr></table> Toiminto otetaan käyttöön, keittoastian ollessa keittotasolla ja keittoalue valittuna, pitämällä valittua arvoa (1–8) tehopalkilla painettuna 3 sekunnin ajan. Vastaavan keittoalueen näytössä näkyy A. Kypsennystasoa voidaan kohottaa, mutta jos sitä alennetaan, toiminto poistuu käytöstä. Se voidaan poistaa käytöstä myös pitämällä kyseisen keittoalueen painiketta painettuna 3 sekuntia.	Teho taso	Ajastin	1	48 sekuntia	2	144 sekuntia	3	230 sekuntia	4	312 sekuntia	5	408 sekuntia	6	120 sekuntia	7	168 sekuntia	8	216 sekuntia	9	ei käytettävissä	P	ei käytettävissä
Teho taso	Ajastin																						
1	48 sekuntia																						
2	144 sekuntia																						
3	230 sekuntia																						
4	312 sekuntia																						
5	408 sekuntia																						
6	120 sekuntia																						
7	168 sekuntia																						
8	216 sekuntia																						
9	ei käytettävissä																						
P	ei käytettävissä																						
Taukotoiminto	Tämän toiminnon avulla on mahdollista keskeyttää/käynnistää uudelleen mikä tahansa keittotason aktiivinen toiminto alentamalla alueen käytettävissä olevaa tehoa ja nollaamalla kaikki toiminnot. Jos taukotoimintoa ei poisteta käytöstä 10 minuutin kuluessa, keittotaso sammuu automaattisesti. Ottaminen käyttöön: Keittoastian ollessa keittotasolla ja keittoalue valittuna pidä painettuna taukotoiminnon painiketta  ainakin 1 sekunnin ajan. Kaikissa näytöissä näkyy . Poistaminen käytöstä: Paina  ja pidä painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes se vilkkuu. Paina mitä tahansa muuta painiketta 10 sekunnin kuluessa. Toiminto poistuu käytöstä ja keittotaso jatkaa toimintaa aikaisemmillä asetuksilla.																						

Hakutoiminto	Toiminto sallii kaikkien keittotason toimintojen asetusten haun, jos se sammuu vahingossa tai äkillisen sähkökatkon jälkeen.
	Jos keittotaso sen sammumisen jälkeen käynnistetään 6 sekunnin kuluessa koskettamalla painiketta  , painike  vilkkuu 6 sekuntia. Paina painiketta  palauttaaksesi aikaisemmin asetetut toiminnot. Äänimerkki vahvistaa toimenpiteen.
Yhdistetty tila (siltatoiminto)	Tämän toiminnon avulla voidaan yhdistää kaksi keittoaluetta, jotta niitä voidaan käyttää ja ohjata yhtenä laajempana keittoalueena. Näin voidaan käyttää isopohjaisempia keittoastioita. Toimintoa varten valittavissa olevat keittoalueet ovat vasemmalla.
	Ottaminen käyttöön/poistaminen käytöstä: Paina samanaikaisesti vasemman alueen numeronäyttöjä kahden yhdistettävän alueen valitsemiseksi, kunnes näkyviin tulee  , mikä osoittaa toiminnon aktivoitumisen. Toisessa numeronäytössä asetetaan tehotaso.

Kypsennystaulukko

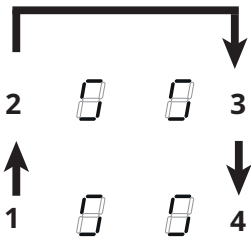
Tehotaso	Kypsennystapa	Käyttö
1	Sulattaminen, kevyt lämmittäminen	Voi, suklaa, liivate, kastikkeet
2	Sulattaminen, kevyt lämmittäminen	Voi, suklaa, liivate, kastikkeet
3	Vieminen kypsennyslämpötilaan	Riisi
4	Pitkä kypsennys, saostaminen, muhentaminen	Vihannekset, perunat, kastikkeet, hedelmät, kala
5	Pitkä kypsennys, saostaminen, muhentaminen	Vihannekset, perunat, kastikkeet, hedelmät, kala
6	Hyvin pitkä kypsennys, hauduttaminen	Pasta, keitot, haudutettu liha
7	Kevyt paistaminen	Rösti (perunat), omeletti, leivitetut ruoat, makkarat
8	Paistaminen, uppopaisto	Liha, ranskalaiset perunat
9	Nopea paistaminen korkeassa lämpötilassa	Kyljykset
P	Nopea kuumentaminen	Veden keittäminen

Käyttäjän valikon räätälöiminen



Paina .
Paina uudelleen ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan.

- 1. Painike alkaa vilkkua.
- 2. Pidä painettuna : Keittoalueiden numeronäytöissä näkyy .
- 3. Pidä painettuna , ala painaa keittoalueiden numeronäyttöjä myötäpäivään vasemmalla alhaalla olevasta lähtien.



Takana vasemmalla oleva numeronäyttö näyttää vuorotellen ja numeron 2-7, joka osoittaa valikon tyypin. Edessä vasemmalla oleva numeronäyttö näyttää numeron, joka riippuu valinnan parametreista. Valitse tehopalkilla numero, jotta pääset asetusvalikkoon ja anna arvo.
Katso seuraavan taulukon tietoja:

Valikon koodi	Kuvaus	Arvo
U2	Painikkeiden äänenvoimakkuuden hallinnan valikko.	0 (äänimerkki pois käytöstä) - 1 (min) - 3 (max)
U3	Ajastimen äänimerkin voimakkuuden hallinnan valikko.	0 (äänimerkki pois käytöstä) - 1 (min) - 3 (max)
U4	Näytön kirkkauden hallinnan valikko.	0 (max) - 9 (min)
U5	Laskennan animaation hallinnan valikko.	0 (animaatio pois käytöstä) - 1 (animaatio käytössä)
U6	Keittoastian tunnistamistoiminnon valikko.	0 (käytössä) - 1 (ei käytössä)
U7	Laskennan päättymisen hallinnan valikko.	0 (jatkuva vilkkuminen ja sammuminen) 1 (kymmenen vilkutusta ja sammuminen) 2 (yksi vilkutus ja sammuminen)

Kun oikea arvo on annettu, vahvista pitämällä painiketta painettuna 2 sekuntia.

Jos haluat poistua valikosta tallentamatta tietoa, paina .

Ellei mitään toimenpidettä tehdä, käyttäjän valikko sulkeutuu 1 minuutin kuluttua.

Tehonhallintatoiminto

Tässä tuotteessa on elektronisesti ohjattu tehonhallintatoiminto. Katso kuvaa.

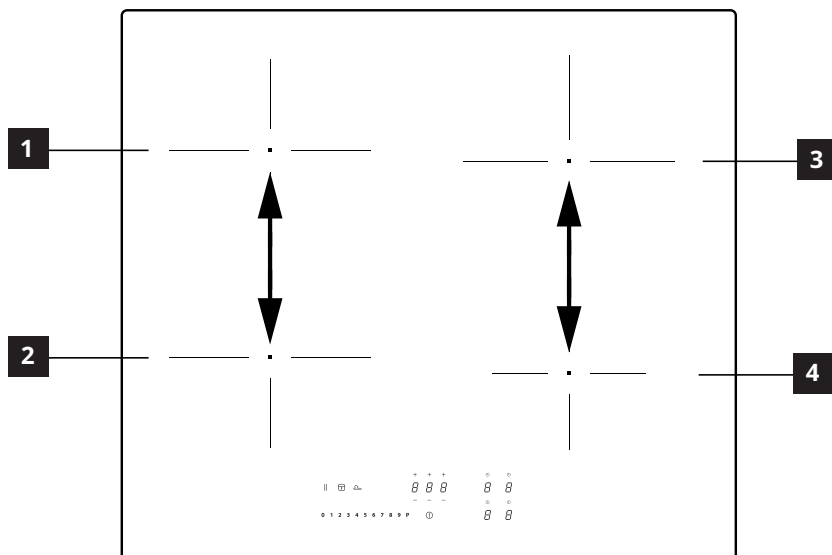
Tämä toiminto ohjaa 3700 W maksimitehon toimintaa yhdessä käytetyillä keittoalueilla (1+2 ja 3+4) optimoiden tehon jakautumisen ja välttämällä järjestelmän ylikuormittumisen.

Keittotaso suurimmalla tehotasolla – toiminto jakaa tehon yhdessä käytetyille keittoalueille ja tarvittaessa alentaa automaattisesti muiden keittoalueiden tehoa (viimeinen valinta on ensisijainen).

Keittotaso tehon rajoituksella – toiminto jakaa tehon keittoalueiden välillä estäen muiden keittoalueiden asettamisen arvoon, joka ylittää rajan (tietyn keittoalueen tehon lisäämiseksi on alennettava muiden asetettua tehotasoa manuaalisesti).

Esimerkki:

Jos keittoalueelle 1 valitaan lisäteho (boost) (P), keittoalue 2 ei voi samanaikaisesti ylittää tehotasoa 9 vaan sitä rajoitetaan automaattisesti.



Keittoastioiden käyttöohjeet

Millaisia keittoastioita tulee käyttää

Käytä ainoastaan keittoastioita, joiden pohja on ferromagneettinen ja sopii käyttöön induktiokeittotasolla:

- valurauta
- emaloitu teräs
- hiiliteräs
- ruostumaton teräs (vaikka ei kokonaan)
- alumiini ferromagneettisella pinnalla tai ferromagneettinen levy pohjassa

Keittoastian sopivuuden voi tarkistaa katsomalla, että astiassa on symboli  (tavallisesti pohjassa). On myös mahdollista viedä magneetti lähelle keittoastian pohjaa. Jos se tarttuu kiinni, keittoastiaa voi käyttää induktiotasolla.

Parhaan tehon takaamiseksi käytä aina kattiloita ja pannuja, joiden pohja on tasainen ja jakaa lämmön tasaisesti. Pohja, joka ei ole aivan tasainen, voi vaikuttaa tehon ja lämmön siirtymiseen.

Miten keittoastioita käytetään

Keittoastian minimiläpimitta eri keittoalueilla
Keittoastian täytyy peittää yksi tai useampi keittotason pinnassa olevista viitemerkeistä ja sen läpimitan tulee olla sopiva, jotta keittotason moitteeton toiminta voidaan taata.

Käytä aina keittoaluetta, joka parhaiten vastaa keittoastian pohjan läpimittaa.

Keittoalue	Kattilan pohjan läpimitta	
	Ø min (suositeltu)	Ø max (suositeltu)
Yhdistetty keittoalue vasemmalla sivulla	190 mm	370 mm
Takana oikealla	110 mm	200 mm
Edessä oikealla	110 mm	145 mm
Takana vasemmalla	110 mm	190 mm
Edessä vasemmalla	110 mm	190 mm

Kattilat/pannut, jotka ovat tyhjiä tai joiden pohja on ohut

Älä käytä kattiloita/pannuja, jotka ovat tyhjiä tai joiden pohja on ohut, koska silloin lämpötilaa ei pystytä valvomaan eikä keittoalue sammu automaattisesti jos lämpötila on liian korkea. Silloin on olemassa keittoastian tai keittotason pinnan vahingoittumisen vaara. Mikäli näin käy, älä koske mitään vaan odota, että kaikki osat jäähtyvät.

Jos näyttöön tulee virheviesti, katso osaa Vianmääritysopas.

Ohjeita ja neuvoja
Äänet toiminnan aikana

Kun keittoalue kytketään toimintaan, saattaa kuulua lievää surinaa. Tämä on tyypillinen ilmiö lasikeraamisissa keittoalueissa eikä se millään tavoin vaikuta laitteen toimintaan tai käyttöikään. Ääni voi johtua käytetystä keittoastiasta. Mikäli ääni on kova, voi olla hyödyllistä vaihtaa keittoastiaa.

Induktiokeittotason normaalit käyttöäänet

Induktiotekniikassa luodaan suoraan kypsennysastian pohjaan sähkömagneettisia kenttiä, jotka tuottavat lämpöä. Kattilat ja paistinpannut voivat aiheuttaa erilaisia ääniä tai värinää sen mukaan, miten ne on valmistettu. Erilaiset äänet on kuvattu seuraavasti:

Matala hurina (kuin muuntajasta)

Tämä ääni kuuluu käytettäessä kuumaa kypsennyslämpötilaa. Se perustuu keittotasolta kypsennysastiaan siirtyvän energian määrään. Ääni hiljenee tai loppuu, kun lämpötilaa lasketaan.

Vaimea viheltävä ääni

Tämä ääni kuuluu, kun kypsennysastia on tyhjä. Se loppuu, kun astiaan lisätään nestettä tai muita aineksia.

Rätinä

Tämä ääni kuuluu, jos on pinotto päällekkäin eri materiaaleista valmistettuja kypsennysastioita. Se johtuu eri materiaalien kosketuspinnoina syntyvistä värähtelyistä. Ääni syntyy kypsennysastioista, ja se voi vaihdella astian täyttömäärän ja kypsennystavan (esim. keittäminen, hauduttaminen tai paistaminen) mukaan.

Voimakas viheltävä ääni

Tämä ääni kuuluu, jos on pinotto päällekkäin eri materiaaleista valmistettuja kypsennysastioita ja käytetään kuumaa kypsennyslämpötilaa sekä kahta keittoaluetta. Ääni hiljenee tai loppuu, kun lämpötilaa lasketaan.

Nämä äänet ovat normaaleja**Tuulettimen äänet**

Keittotason lämpötilan säätely on tarpeen,

jotta sähköjärjestelmä toimii kunnolla.

Tätä tarkoitusta varten keittotasossa on tuuletin, joka käynnistyy sähköjärjestelmän jäähdyttämistä ja lämpötilan säätelyä varten. Tuuletin voi jäädä käyntiin, vaikka kodinkoneesta katkaistaan virta, jos havaitaan, että keittotaso on edelleen liian kuuma virran katkaisun jälkeen.

Rytmikäs, kellon tikitystä muistuttava

ääni. Tämä ääni kuuluu, kun käytössä on vähintään kolme keittoaluetta. Se vaimenee tai loppuu, kun osa keittoalueista sammutetaan. Kuvatut äänet ovat tavallisia induktiotekniikan yhteydessä. Ne eivät viittaa vikoihin.

Puhdistus ja huolto

- Älä koskaan käytä hankaussieniä, teräsvillaa, suolahappoa tai muita tuotteita, jotka saattavat naarmuttaa pintaa tai jättää siihen jälkiä.
- Älä käytä keittotason pinnalle, toiminta- tai koriste-elementeille mahdollisesti pudonneita ja kerääntyneitä elintarvikkeita.
- Sammuta laite tai kytke se irti sähköverkosta ennen minkään puhdistus- tai huoltotoimenpiteen aloittamista.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen mahdollisten ruoanjäänteiden palamisen välttämiseksi. On paljon vaikeampaa puhdistaa kuivuneet tai palaneet likatahrat.
- Puhdista päivittäinen lika pehmeällä liinalla ja sopivaan puhdistusaineeseen kostutetulla sienellä. Noudata käytettävän pesuaineen suhteen valmistajan suosituksia. On suositeltavaa käyttää neutraaleja puhdistusaineita.
- Poista kuivunut lika, kuten ylikiehunut maito, lasikeraamisen pinnan kaapimella keittotason vielä ollessa lämmin. Noudata käytettävän kaapimisen suhteen valmistajan suosituksia.
- Poista paljon sokeria sisältävät jäänteet, kuten keitetyn hillon roiskeet, lasikeraamisen pinnan kaapimella keittotason vielä ollessa lämmin. Tällaiset jäänteet voivat vahingoittaa lasikeraamista pintaa ellei niitä poisteta.
- Poista mahdollinen sulanut muovi lasikeraamiselle pinnalle tarkoitettulla kaapimella keittotason vielä ollessa lämmin. Tällaiset jäänteet voivat vahingoittaa lasikeraamista pintaa ellei niitä poisteta.
- Poista kalkkitahrat pienellä määrällä kalkinpoistoliuosta, esimerkiksi etikkaa tai sitruunamehua, kun keittotaso on jäähtynyt. Puhdista uudelleen kostealla liinalla.
- Älä leikkaa tai valmista ruokia pinnalla äläkä anna kovien esineiden pudota sen päälle.
- Älä vedä kattiloita tai astioita pinnalla.
- Älä käytä höyrypesuria.

Vianmääritysopas

Vikakoodi	Kuvaus	Mahdollinen syy	Korjaus
ER03	Keittotaso sammuu 10 sekunnin kuluttua.	Havaittu painikkeiden jatkuva aktivoituminen. Vettä tai keittoastia käyttöpaneelin päällä.	Pyyhi vesi tai ota keittoastia pois lasikeraamiselta pinnalta ja käyttöpaneelilta
ER21	Keittotaso sammuu.	Elektroniikkakomponenttien sisäinen lämpötila on liian korkea.	Anna keittotason jäähtyä. Tarkista, onko keittotason ilmankierto riittävä. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
E2	Vastaava keittoalue sammuu.	Keittoastia tyhjä tai ei sopiva. Keittoastian tai lasikeraamisen pinnan lämpötila liian korkea. Elektroniikkakomponenttien lämpötila liian korkea.	Anna keittotason jäähtyä. Käytä sopivaa keittoastiaa. Älä lämmitä tyhjää keittoastiaa.
E3	Vastaava keittoalue sammuu.	Keittoastia ei sopiva. Keittoastian magneettiset ominaisuudet ovat heikentymässä ja se voi vahingoittaa induktiokeittotasoa.	Käytä sopivaa keittoastiaa. Virhe poistuu automaattisesti 8 sekunnin kuluttua ja keittoaluetta voidaan taas käyttää. Jos virhe ilmenee uudelleen, keittoastia täytyy vaihtaa. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
E6	Keittoalue ei käynnisty.	Syöttöjännite ja/tai taajuus rajojen ulkopuolella.	Tarkista verkkojännite ja/tai taajuus. Tarvittaessa ota yhteys huoltoon.
E8	Keittoalueet sammuvat.	Vika puhaltimessa. Puhallin tukossa, pölyä tai hiukkasia.	Puhdista puhallin ja poista siinä mahdollisesti olevat vieraat esineet. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
EH	Vastaava keittoalue sammuu.	Keittoalueen lämpötila-anturi ei toimi. Keittotason käynnistämisen jälkeen ei havaita riittävää lämpötilan muutosta.	Sammuta keittotaso ja käynnistä se uudelleen kun se on jäähtynyt. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER42 ER47 EA	Kytke keittotaso irti sähköverkosta. Odota muutama sekunti ja kytke se uudelleen syöttöön. Jos ongelma toistuu, ota yhteys huoltoon ja ilmoita näytössä näkyvä vikakoodi.		

Huolto ja korjaus

- Varmista, että sähkökomponenttien huollon suorittaa vain valmistaja tai huoltopalvelun teknikko.
- Varmista, että vahingoittuneet johdot vaihtaa vain valmistaja tai huoltopalvelun teknikko.

Vian ilmetessä yritä löytää ratkaisu noudattamalla vianmääritysoppaan ohjeita. Ellet saa vikaa korjattua, ota yhteys IKEA-liikkeeseen tai huoltopalveluun.

Täydellinen luettelo IKEA-huoltopisteistä ja niiden yhteystiedot löytyvät tämän oppaan viimeiseltä sivulta.

Kun otat yhteyttä huoltopalveluun, anna seuraavat tiedot:

- vian tyyppi
- laitteen malli (Tuote/koodi)
- sarjanumero (S.N.)

Tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Arvokilpi on laitteen pohjassa.

Mikäli laitetta on käytetty väärin tai asennus on tehty muun kuin valtuutetun asentajan toimesta, huoltoteknikon tai jälleenmyyjän käynti voi olla maksullinen myös takuaikana.

Tekniset tiedot

		Yksikkö	Arvo
Tuotteen tyyppi			Sisäänrakennettu keittotas
Mitat	Leveys	mm	580
	Syvyys	mm	520
	Korkeus min/max	mm	54
Kokonaisteho		W	7400

Parametri	Arvo
Syöttöjännite/taajuus	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Laitteen paino	8,8 kg

Keittotason energiatehokkuus

Tavarantoimittajan mallitunniste	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Keittoalueiden määrä	4
Yhdistettävien keittoalueiden määrä	1 - Vasen
Kypsennysteknologia	Induktio
Yhdistettävän keittoalueen mitat	Vasen 210 x 380 mm
Keittoalueen mitat	Edessä vasemmalla 210 x 190 mm
	Takana vasemmalla 210 x 190 mm
	Takana oikealla Ø 200 mm
	Edessä oikealla Ø 145 mm
Yhdistetyn keittoalueen energiankulutus	192 Wh/kg
Energiankulutus keittoaluetta kohden	Takana oikealla 185 Wh/kg
	Edessä oikealla 181 Wh/kg
Keittotason energiankulutus (sähköinen toiminta)	186 Wh/kg

Tietoja tuotteesta EU-asetuksen nro 66/2014 mukaisesti

Viitenormit:

EN/IEC 60350-2

EN/IEC 50564

☺ Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu ja sitä markkinoidaan EU-direktiivien mukaisesti.

”Tekniset tiedot näkyvät tuotteen pohjaan kiinnitetyssä arvokilvessä.”

Arvokilpi

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999 004.678.14 23199 IKEA of Sweden AB SE-340 97 Almhult  Design and Quality IKEA of Sweden	
Model: BEJUBLAD 004.678.14 Serial No: Z1161357 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz ☺ Type: 7000  Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -  9000044075 009000044075Z1161357 108.0594.939  108.0594.939Z1161357	
CLASS I  Made in Italy	

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999 004.672.96 23199 IKEA of Sweden AB SE-340 97 Almhult  Design and Quality IKEA of Sweden	
Model: BEJUBLAD 004.672.96 Serial No: Z1161358 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz ☺ Type: 7000  Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -  9000044076 009000044076Z1161358 108.0602.529  108.0602.529Z1161358	
CLASS I  Made in Italy	

Yllä olevassa kuvassa näkyy laitteen arvokilpi.
Sarjanumero on jokaisen tuotteen oma.

Arvoisa asiakas, ole hyvä ja säilytä lisäarvokilpi, joka on tuotteen mukana toimitetun turvaoppaan kannessa.
Näin voimme tunnistaa tarkkaan ostamasi keittotason ja auttaa sinua paremmin, jos tarvitset apuamme.
Kiitos yhteistyöstä!

Ympäristönsuojelu

Kodinkoneiden hävittäminen

- Merkki  tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tuote täytyy toimittaa erityiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden osien kierrätyskeskukseen. Varmistamalla, että tuote hävitetään oikealla tavalla, on mahdollista auttaa välttämään ympäristöä ja henkilöiden terveyttä uhkaavia haittavaikutuksia, joita voi syntyä vääränlaisesta hävittämisestä. Lisätietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta, paikallisesta jätehuollosta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Pakkausmateriaalien hävittäminen

Symbolilla  merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä. Toimita pakkaus asianmukaiseen kierrätykseen.

Energiansäästö

Päivittäisessä käytössä on mahdollista säästää energiaa noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Vettä lämmittäessäsi käytä sitä vain tarvittava määrä.
- Peitä kattilat aina sopivalla kannella, jos mahdollista.
- Aseta keittoastia oikein paikalleen ennen keittoalueen käynnistämistä.
- Laita pienet keittoastiat pienemmille keittoalueille.
- Aseta keittoastiat suoraan keskelle keittoaluetta.
- Käytä jälkilämpöä ruokien pitämiseen lämpimänä tai sulattamiseen.

IKEA-TAKUU

Kauanko IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi (5) vuotta tuotteen alkuperäisestä IKEAsta ostopäivästä. Ostotodisteeksi vaaditaan alkuperäinen kuitti. Takuuajana tehdyt korjaukset eivät pidennä laitteen takuuaikaa.

Kuka hoitaa huoltopalvelun?

Huollosta vastaa IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja oman organisaationsa tai valtuutettujen huoltoliikkeiden verkon kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa kodinkoneen mahdolliset materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu astuu voimaan tuotteen alkuperäisenä IKEA-myyntipisteestä ostopäivänä. Takuu koskee ainoastaan kotikäytössä olevia kodinkoneita. Poikkeukset on lueteltu

kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata".

Takuun voimassaoloaikana huoltopalvelu vastaa korjauskuluista (varaosat, työtunnit ja teknisen henkilökunnan matkat), kun korjattavan laitteen luo pääseminen ei vaadi erityiskuluja. Nämä ehdot vastaavat EU-direktiivejä (nro 99/44/EY) sekä sovellettavissa olevia paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEA:n omaisuutta.

Miten IKEA ratkaisee ongelman?

IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tutkii tuotteen ja päättää täysin oman harkintansa mukaan, kattaako takuu tuotteessa esiintyvän vian. Jos takuu kattaa vian, IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltoliike huoltopisteidensä kautta joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen.

oman harkintansa mukaan.

Mitä takuu ei kata?

- Normaali kuluminen.
- Viat, jotka johtuvat tahallisesta teosta tai huolimattomuudesta, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä, väärästä asennuksesta tai liittämisestä väärään jännitteeseen, viat jotka johtuvat kemiallisesta tai sähkö-kemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, korroosiosta tai vesivahingosta, vesijohtojen veden liiasta kalkkipitoisuudesta aiheutuvat vahingot mukaan lukien sekä huonon sään ja luonnollisten tekijöiden aiheuttamat viat.
- Kulutusosat, kuten paristot ja lamput.
- Koristeelliset ja ei-toiminnalliset osat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, kuten naarmut tai värierot.
- Vika, joka on aiheutunut vieraasta esineestä tai aineista tai suodattimien, vedenpoistojärjestelmien tai pesuainekoteloiden puhdistamisesta tai niissä olevien tukosten poistamisesta.
- Seuraavissa osissa esiintyvät viat: lasikeraaminen pinta, lisävarusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, tulo- ja poistoputket, tiivisteet, lamput ja niiden suojukset, näytöt, kytkimet, kuoret ja niiden osat. Lukuun ottamatta tapauksia, joissa on todistettu vian johtuvan valmistusvirheestä.
- Tapaukset, joissa tuotteesta ei huoltokäynnillä löydy vikaa.
- Korjaustyöt, joita ei ole suorittanut IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltoliike tai korjaukset, joissa on käytetty muita kuin alkuperäisiä osia.
- Korjaustyöt, jotka johtuvat siitä, että tuote on asennettu väärin tai ohjeiden vastaisesti.
- Kodinkoneen käyttäminen muualla kuin kotitaloudessa, esimerkiksi

ammattikäytössä.

- Kuljetuksen aiheuttamat viat. Jos asiakas on kuljettanut tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei ole vastuussa mahdollisista kuljetuksen aikana aiheutuneista vahingoista. Jos IKEA on kuljettanut tuotteen asiakkaalle, mahdolliset kuljetuksen aikana aiheutuneet vahingot kuuluvat takuun piiriin.
- IKEA-laitteen ensimmäisen asennuksen kustannukset. Jos IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltoliike tekee korjauksen tai vaihtaa laitteen takuuajana, palveluntarjoajan tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen on myös tarvittaessa suoritettava korjatun laitteen uudelleenasennus tai vaihdetun laitteen asennus.

Nämä rajoitukset eivät koske pätevän henkilökunnan ammattisääntöjen mukaisesti ja alkuperäisiä varaosia käyttäen tekemää laitteen mukauttamista toisen EU-maan turvallisuusnormeihin.

Kansallisten lakien soveltaminen

IKEA-takuu antaa asiakkaalle erityisiä laillisia oikeuksia lakisääteisten eri maissa vaihtelevien oikeuksien lisäksi. Nämä ehdot eivät kuitenkaan millään tavoin rajoita paikallisen lainsäädännön määrittelemiä kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

EU-maassa ostetuille, toiseen EU-maahan siirretyille laitteille tarjotaan palvelut uudessa maassa sovellettavissa olevien takuuehtojen mukaisesti. Velvollisuus tarjota palvelu takuun ehtojen mukaisesti on olemassa vain jos laite on vaatimusten mukainen ja se on asennettu:

- sen maan teknisten erittelyjen mukaisesti, jossa takuuta haetaan,
- käyttöoppaan turvallisuustietojen mukaisesti.

IKEA-kodinkoneiden myynnin jälkeinen huoltopalvelu:

Voit ottaa yhteyttä IKEA:n myynnin jälkeiseen huoltopalveluun kun haluat:

1. pyytää tukea takuun puitteissa
2. pyytää lisätietoja IKEA-kodinkoneiden asentamisesta erityisiin IKEA-keittiökalusteisiin. Palvelu ei avusta eikä anna lisätietoja:
 - IKEA-keittiöiden asentamisessa
 - sähköliitännöissä (jos laite on toimitettu ilman johtoja ja pistokkeita), vesijohto- ja kaasulaitteistoliitännöissä, jotka täytyy antaa valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.
3. pyytää lisätietoja käyttöoppaasta ja IKEA-kodinkoneen teknisistä tiedoista.

Parhaan palvelun takaamiseksi lue huolellisesti Asennusohjeet ja/tai Käyttöopas ennen kuin otat yhteyttä.

Miten ottaa yhteyttä, jos tarvitset teknikon apua

Katso IKEA:n palveluntarjoajien luetteloa tämän käyttöoppaan viimeisellä sivulla, jolla ovat vastaavat kansalliset puhelinnumerot.

Tärkeää! Nopeamman palvelun takaamiseksi on suositeltavaa käyttää tämän käyttöoppaan lopussa lueteltuja puhelinnumeroita. Kun kutsut huoltoteknikon mainitse aina laitteen koodit, jotka löytyvät tästä käyttöoppaasta. Ennen huoltoteknikon kutsumista varmista, että sinulla on käsillä korjausta vaativan kodinkoneen IKEA-tuotekoodi (8 numeroa).

Tärkeää! SÄILYTÄ KUITTI! Se on todisteesi ostosta ja sen esittäminen on edellytys

takuun voimassaololle. Kuitissa näkyvät myös ostamasi IKEA-kodinkoneen nimi ja koodi (8 numeroa).

Tarvitsetko vielä apua?

Jos sinulla on muita kuin laitteiden huoltopalvelua koskevia kysymyksiä, ota yhteys lähimpään IKEA-myyntipisteeseen. Suosittelemme laitteen asiakirjojen huolellista lukemista ennen yhteyden ottamista.

Index

Säkerhetsinformation	76	Funktion för effekreglering	90
Installation	80	Guide för användning av kastruller	91
Elanslutning	81	Rengöring och underhåll	92
Beskrivning av apparaten	83	Guide till problemlösning	93
Indikatorer	83	Tekniska data	95
Kontrollpanel	84	Spishällens energieffektivitet	95
Effektbegränsning	85	Märkplåt	96
Funktioner	86	Miljöaspekter	97
Tillagningstabell	88	IKEA GARANTI	97
Personanpassning av användarmeny	89		

Säkerhetsinformation

 För din säkerhet och korrekt funktion av apparaten ber vi dig läsa denna bruksanvisning noggrant innan apparaten installeras och tas i bruk. Förvara denna bruksanvisning tillsammans med apparaten, så att du kan lämna över den till eventuell ny ägare. Det är viktigt att användarna känner till apparatens samtliga funktions- och säkerhetsegenskaper.

Dessa spishällar har induktionssystem som uppfyller kraven i EMC-reglerna och EMF-direktivet och ska inte störa andra elektroniska anordningar. Personer med pacemaker eller andra elektroniska implantat ska rådgöra med sin läkare eller tillverkaren av implantatet för bedömning av huruvida implantatet är tillräckligt motståndskraftigt mot störningar.

 Elanslutningarna ska ombesörjas av en behörig tekniker. Se avsnitt ELANSLUTNING innan elanslutningen utförs.

På apparater försedda med elkabel ska placeringen av klämmorna eller ledarnas sträckning mellan kabelns förankringspunkt och klämmorna vara sådana att den spänningsförande ledaren släpper före jordledaren om kabeln rycks loss ur sin förankring.

- Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakas av felaktig installation eller användning.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på märkplåten som är fäst inuti apparaten.
- Det är nödvändigt att installera frånskiljare i det fasta elsystemet i enlighet med kabeldragningsbestämmelserna.
- För apparater i klass I, säkerställ att bostadens elnät har en lämplig jordanslutning.
- Anslut apparaten till elnätet med en allpolig brytare.
- Om elkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, en auktoriserad serviceverkstad eller en behörig tekniker för att undvika risker och farliga situationer.

 **WARNING:** Ta bort skyddsfilmerna innan apparaten installeras.

- Använd endast de skruvar och övriga fästelement som medföljer apparaten.

 **WARNING:** Om det inte installeras skruvar eller fästeanordningar som överensstämmer med dessa anvisningar kan det leda till risk för elchock.

- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn av en vuxen.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller instrueras om användningen av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Denna apparat får användas av barn (över 8 år), personer

med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om hur den används, under förutsättning att de övervakas av någon som kan ansvara för deras säkerhet eller som har lärt dem hur apparaten används på ett säkert sätt och gjort dem medvetna om riskerna. Låt inte barn leka med apparaten.

 **WARNING:** Apparaten och dess åtkomliga delar blir mycket varma under användningen.

Se till att du inte vidrör värmeelementen.

Se till att barn under 8 år inte befinner sig i närheten av apparaten om de är oövervakade.

WARNING: Om ytan är sprucken ska apparaten stängas av för att undvika risk för elchock.

- Slå inte på apparaten om ytan är sprucken eller uppvisar synliga och djupa materialskador.
- Vidrör inte apparaten med våta händer eller kroppsdelar.
- Rengör inte apparaten med ångtvättar.
- Placera inte metallföremål såsom knivar, gafflar, skedar och lock på spishällens yta eftersom de kan överhettas.
- Använd avsett reglage för att stänga av spishällen efter användning. Förlita dig inte enbart på kastrullsensorerna.

WARNING: Det är farligt att lämna spishällen oövervakad när det används olja eller fett eftersom det kan uppstå en farlig situation och risk för eldsvåda. Försök ALDRIG att släcka lågorna med vatten utan stäng av apparaten och kväv lågorna med ett lock eller en brandfilt.

OBSERVERA: Tillagningsprocessen ska övervakas. En kort

tillagningsprocess ska övervakas hela tiden.

- Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.

VARNING: Brandrisk: Placera inte föremål på spishällen.

- Apparaten ska installeras så att den kan frångkopplas från elnätet med en kontaktöppning (3 mm) som säkerställer fullständig frångkoppling vid överbelastning i kategori III.
- Apparaten ska aldrig utsättas för väder och vind (regn, sol).
- Lämna aldrig emballeringsmaterialet inom räckhåll för barn och husdjur.
- Säkerställ att apparaten är ansluten direkt till eluttaget.
- Använd inte adaptrar, förgreningsdosor eller förlängningssladdar för anslutning av apparaten.
- Använd aldrig apparaten för andra ändamål än vad den är konstruerad för.
- Fritöser ska övervakas hela tiden under användningen. Den överhettade oljan kan fatta eld.
- Använd inte apparaten med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
- Installera aldrig apparaten bakom en dekorlucka. Den kan då överhettas.
- Kliv inte upp på apparaten. Den kan skadas.
- Placera inte kastruller och stekpannor på kanten. Silikonfogarna kan skadas.

Installation

Det är obligatoriskt att följa gällande lagar, bestämmelser, direktiv och standarder (säkerhetsföreskrifter för elanläggningar, korrekt återvinning av komponenter o.s.v.) i användningslandet i samband med installationen!

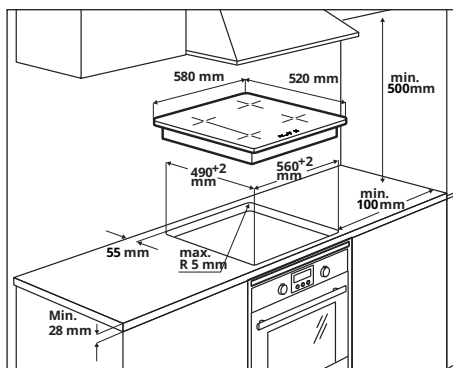
- Se monteringsanvisningarna för mer information om installationen.
- Använd inte någon silikonbaserad fogmassa mellan apparaten och bänkskivan.
- Kontrollera att det finns tillräckligt med utrymme under spishällen för luftcirkulationen. Se monteringsanvisningarna.
- Apparatsens botten kan bli mycket varm. Om apparaten installeras ovanför lådor ska det installeras en brandsäker avskiljande panel under apparaten som förhindrar åtkomst till botten. Se monteringsanvisningarna.
- Apparatsens ventilation ska överensstämma med tillverkarens anvisningar.
- Skapa en öppning fram på minst 28 cm² i köksdelen där spishällen ska placeras så att det medges en korrekt ventilation av apparaten.

Krav på köksdel

- Om apparaten monteras på brännbara material ska riktlinjer och föreskrifter avseende lågspänningsanläggningar och brandskyddsregler iakttas till punkt och pricka.
- På inbyggnadsenheterna ska delarna (plastmaterial och träfanér) monteras med värmebeständigt lim (min. 85 °C).

Användning av olämpligt material och lim kan medföra att delarna deformeras och lossnar.

- Det är tillåtet att använda lister i massivt trä runt bänkskivan bakom apparaten förutsatt att min. avstånden alltid är i överensstämmelse med anvisningarna på installationsritningarna.



- Se monteringsanvisningarna för mer information om installationen.
- Om det inte finns en ugn under spishällen ska det installeras en avskiljande panel under apparaten enligt monteringsanvisningarna.

Elanslutning

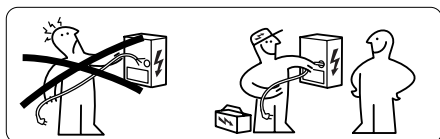


VARNING: Samtliga elanslutningarna ska ombesörjas av en behörig installatör

- Innan du utför anslutningarna, kontrollera att apparatens märkspänning som anges på typskylten motsvarar nätspänningen. Märkskylten är fäst på spishällens undersida.
- Använd endast originaldelar som levereras av reservdelsservicen.
- Apparaten är inte utrustad med nätkabel. Köp den korrekta av en specialiserad återförsäljare.
- Om de är skadade, byt ut matningskablarna med respektive original reservkablar. Kontakta call center i din egen IKEA butik.



Observera! Svetsa inte på kablarna!

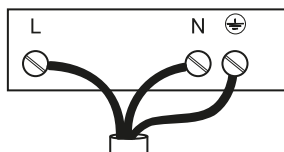


Elanslutning

- Se kopplingsschemat (sitter på produktens undersida).
- Denna apparat har en anslutning av typ "Y" och kräver en matningskabel H05VV-F. Kabeln kräver obligatoriska terminalhylsor. Enligt IEC standarden, använd för enfas anslutningen: matningskabel 3 x 4 mm², för tvåfas anslutningen: matningskabel på 4 x 2,5 mm² och för anslutning i Holland: matningskabel på 5 x 2,5 mm². Extern diameter på nätkabeln : min 8 mm - max 12 mm. Virekommenderar att iaktta de specifika nationella standarderna.
- Anslutningsklämmorna går att komma åt genom att kopplingsdosans hölje tas bort.
- Kontrollera att egenskaperna hos bosta dens elsystem (spänning, max. effekt och ström) är kompatibla med apparatens egenskaper.
- Anslut apparaten såsom visas i schemat (ienlighet med gällande nationella referensstandarder för nätspänning).

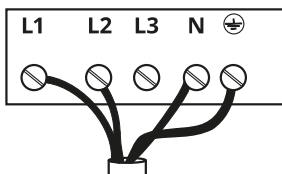
Kopplingsschema byggnadssida

220V-240V 1N ~



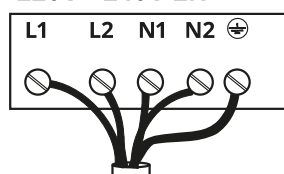
L = Svart
N = Blå
⊕ = Gul/grön

380V - 415V 2N ~



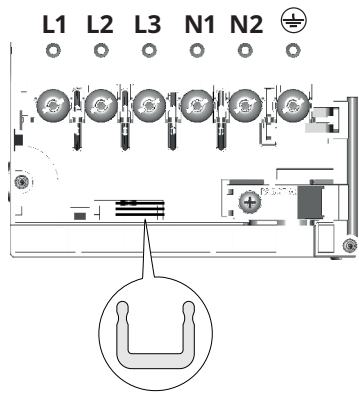
L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
⊕ = Gul/grön

220V - 240V 2N ~ ^{NL}

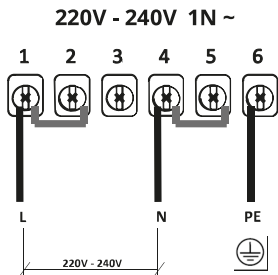


L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
⊕ = Gul/grön

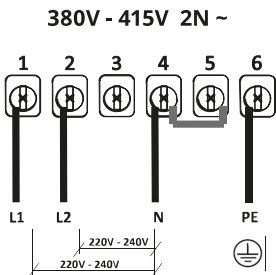
Kopplingsschema produktsidan



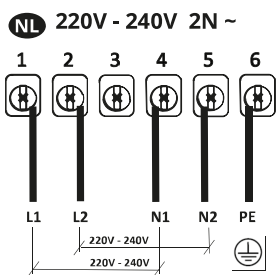
Installera strömväddare  mellan klämmorna som i figuren.



L = Svart
N = Blå
 = Gul/grön

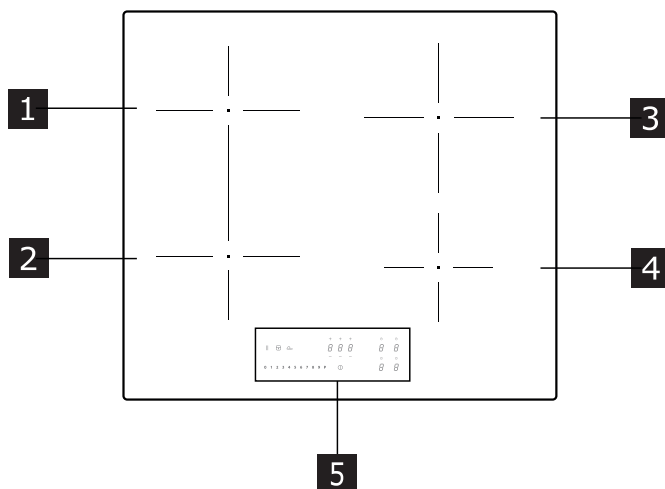


L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
 = Gul/grön



L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
 = Gul/grön

Beskrivning av apparaten



- 1** Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2 100 W med Boosterfunktion på 3 000 W.
- 2** Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2 100 W med Boosterfunktion på 3 000 W.
- 3** Enkel kokzon (200 mm) 2 300 W med Boosterfunktion på 3 000 W.
- 4** Enkel kokzon (145 mm) 1 400 W med Boosterfunktion på 1 850 W.
- 5** Kontrollpanel

- 1 + 2** Kombinerbar kokzon (210 x 380 mm) 3 000 W med Boosterfunktion 3 700 W.

Indikatorer

Kastrullavkänning

Varje kokzon är utrustad med ett system som känner av att det finns en kastrull på spishällen.

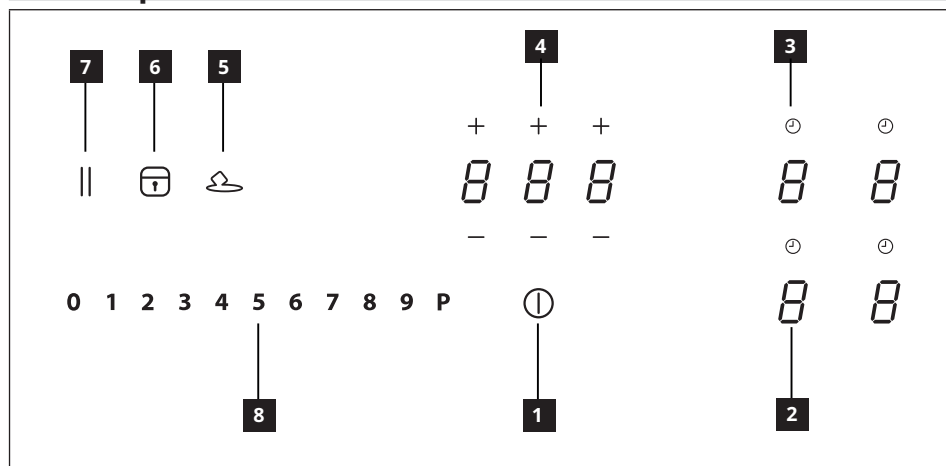
Avkänningssystemet känner av kastruller med magnetisk botten som är lämpliga att användas med induktionshällar.

Om kastrullen tas bort under funktionen eller om en olämplig kastrull används visas symbolen  på displayen.

Restvärmeindikator

Restvärmeindikatorn är en säkerhetsfunktion som anger att kokzonens yta fortfarande har en temperatur på 50 °C eller mer och därför kan orsaka brännskador om den vidrörs med bara händer. Teckenrutan för motsvarande kokzon visar .

Kontrollpanel



- 1** Påslagen/avstängd
- 2** Indikator för effektnivå
- 3** Symbol för timer
- 4** Kontroll av timer och indikator för tillagningstid
- 5** Knapp för smältningsfunktion
- 6** Knapp för spärrfunktion
- 7** Knapp för pausfunktion
- 8** Slider

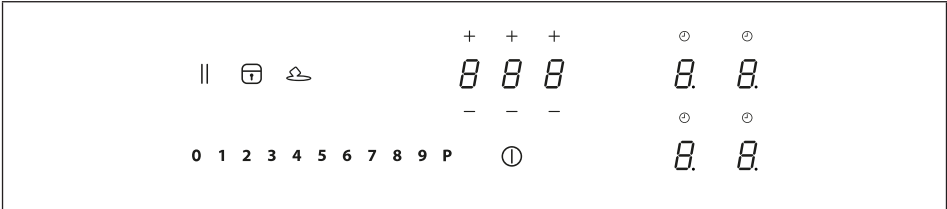
Kokzonerna kan aktiveras genom att du trycker på referensteckenrutan **P**. Teckenrutan lyser med ett starkare sken för att bekräfta åtgärden.

När en kastrull ställs på en av de fyra kokzonerna känner spishällen av den automatiskt och tänder motsvarande teckenruta för aktivering av den.

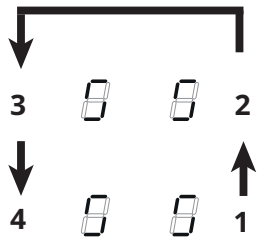
Teckenrutorna visas inte när det inte finns kastruller eller andra föremål på spishällen.

På kontrollpanelen går det alltid att välja de funktioner som lyser med svagt sken. Välj funktionerna genom att trycka på motsvarande symbol.

Effektbegränsning



- Vid den första anslutningen till bostadens elnät ska installatören ställa in kokzonernas effekt i förhållande till elanläggningens reella möjligheter och kapacitet.
- Om detta inte är nödvändigt går det att slå på spishällen direkt med ⓘ eller alternativt följa nedanstående procedur för att komma åt menyn.
- Anslut spishällen till bostadens elnät.
1. Samtliga teckenrutor tänds i några sekunder. De släcks sedan och endast ⏻ fortsätter att blinka.
 2. Håll ⏻ intryckt: Teckenrutorna för kokzonerna visar 3.
 3. Fortsätt att hålla ⏻ intryckt och tryck på teckenrutorna för kokzonerna. Börja att trycka nere till höger och fortsatt moturs.



Den högra bakre teckenrutan visar 3 och en siffra som anger typen av meny. Den högra främre teckenrutan anger en siffra som beror på de parametrar som har angetts vid valet.

Välj teckenrutan med 3 och tryck på "8" på slidern.

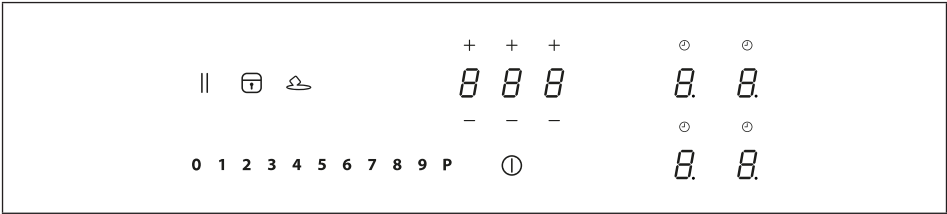
Välj den andra teckenrutan och välj korrekt inställning.

Se följande tabell för specifikationerna:

Värde på slider	kW	Anmärkningar
0	7,4 kW	Inledande standardinställning
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

När korrekt värde har ställts in ska knappen ⓘ hållas intryckt för att bekräfta.

Funktioner



Barnspärr	Denna funktion förhindrar att apparaten slås på av misstag.
	Aktivering: Om det finns en kastrull på spishällen ska du hålla motsvarande teckenruta intryckt i 3 sekunder. Om det inte finns en kastrull på spishällen ska du hålla en av de fyra teckenrutorna (visas inte) bredvid punkten  på vänster sida intryckt i 3 sekunder. Lyft fingret och för det från 0 till 9 längs slidern som visar funktionssekvensen. Samtliga teckenrutor visar  .
	De beskrivna momenten måste utföras inom 10 sekunder.
	Avaktivering: Håll en av de fyra teckenrutorna för kokzonerna intryckt i 3 sekunder. Lyft fingret och för det från 9 till 0 längs slidern som visar funktionssekvensen. De beskrivna momenten måste utföras inom 10 sekunder.
Spärr	Spishällens funktioner kan spärras under användningen, t.ex. för att rengöra spishällen. Funktionen förblir aktiv även om spishällen stängs av och slås på igen. Funktionen avaktiveras i händelse av ett strömbavbrott.
	Aktivering: Håll  intryckt i 1 sekund.
	Avaktivering: Tryck på  .
Boostfunktion	Varje kokzon kan ställas in på en extra effektnivå i max. 5 minuter.
	Aktivering: Välj en av de fyra kokzonerna och välj värdet "P" på slidern. Motsvarande teckenruta visar  .
	Avaktivering: Välj ett av de andra möjliga värdena på slidern.
Timer för kokzoner	Timern används för att stänga av en specifik kokzon när den inställda tiden har förflutit. Kokzonerna kan programmeras var för sig eftersom de har var sin timer.
	Aktivering: Med kokzonen påslagen trycker du på motsvarande symbol  för att komma åt reglagen för inställning av timern för den kokzonen. De tre teckenrutorna visar "0 0 0". Tryck på "+" eller "-" för att ställa in nedräkningen för timern.
	Timmar Tiondelar  Minuter
	Vidror inte något under 10 sekunder för att bekräfta den inställda tiden. Efter nedräkningen nollställs teckenrutorna och det avges en ljudsignal. Funktionen kan avbrytas genom att du trycker på valfri knapp.
	Om timern är aktiv för flera kokzoner visar de tre teckenrutorna fortfarande den timer där tiden kommer att ta slut nästa gång.
	Avaktivering: Med kokzonen påslagen trycker du på motsvarande symbol  för att komma åt reglagen för inställning av timern för den kokzonen. Ställ in de tre teckenrutorna på "0 0 0" genom att använda "+" eller "-".

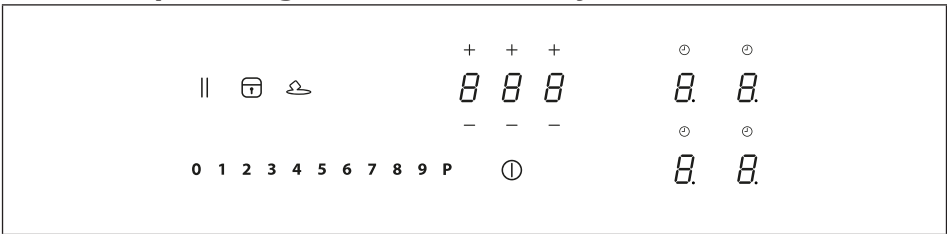
Timer (allmän)	Timer med larm för allmän användning.																						
	Aktivering: Slå på spishällen och kontrollera att det inte finns kastruller eller aktiva kokzoner. De tre teckenrutorna för inställning av timern visar "- - -". Tryck på teckenrutan för att komma åt menyn för timern och visa "0 0 0". Tryck på "+" eller "-" för att ställa in nedräkningen för timern. Timmar Tiondelar Minuter Vidrör inte något under 10 sekunder för att bekräfta den inställda tiden. Efter nedräkningen nollställs teckenrutorna och det avges en ljudsignal. Funktionen kan avbrytas genom att du trycker på valfri knapp. Upprepa de beskrivna momenten för att ändra värdet för nedräkningen.																						
	Avaktivering: Slå på spishällen och kontrollera att det inte finns kastruller eller aktiva kokzoner. Tryck på teckenrutan för att komma åt menyn för timern och använd "+" eller "-" för att ställa in displayen på "0 0 0".																						
Smältningsfunktion	Aktivering: Välj en av de fyra kokzonerna och tryck på knappen . Teckenrutan för den valda zonen visar .																						
	Avaktivering: Tryck på  eller tryck på .																						
Uppvärmningsfunktion	Denna funktion används för att värma upp en kastrull på max. effekt innan du fortsätter tillagningen på en vald nivå. Tidsintervallet som kokzonen bibehålls på max. effekt beror på den inställda slutliga tillagningsnivån. Se tabellen: <table><tr><th>Effekt nivå</th><th>Timer</th></tr><tr><td>1</td><td>48 sekunder</td></tr><tr><td>2</td><td>144 sekunder</td></tr><tr><td>3</td><td>230 sekunder</td></tr><tr><td>4</td><td>312 sekunder</td></tr><tr><td>5</td><td>408 sekunder</td></tr><tr><td>6</td><td>120 sekunder</td></tr><tr><td>7</td><td>168 sekunder</td></tr><tr><td>8</td><td>216 sekunder</td></tr><tr><td>9</td><td>ej tillgänglig</td></tr><tr><td>P</td><td>ej tillgänglig</td></tr></table>	Effekt nivå	Timer	1	48 sekunder	2	144 sekunder	3	230 sekunder	4	312 sekunder	5	408 sekunder	6	120 sekunder	7	168 sekunder	8	216 sekunder	9	ej tillgänglig	P	ej tillgänglig
	Effekt nivå	Timer																					
1	48 sekunder																						
2	144 sekunder																						
3	230 sekunder																						
4	312 sekunder																						
5	408 sekunder																						
6	120 sekunder																						
7	168 sekunder																						
8	216 sekunder																						
9	ej tillgänglig																						
P	ej tillgänglig																						
	Aktivering: Efter att ha ställt en kastrull på spishällen och valt kokzon håller du valt värde (från 1 till 8) intryckt i 3 sekunder på slidern. Displayen för motsvarande kokzon visar "A". Det går att öka tillagningsnivån, men funktionen avaktiveras om nivån sänks. Den kan även avaktiveras genom att knappen för aktuell kokzon hålls intryckt i 3 sekunder.																						
Pausfunktion	Denna funktion används för att pausa/starta om valfri aktiv funktion på spishällen. Därmed minskas den tillgängliga effekten i kokzonen och samtliga funktioner nollställs. Om pausfunktionen inte avaktiveras inom 10 minuter stängs spishällen av automatiskt.																						
	Aktivering: Efter att ha ställt en kastrull på spishällen och valt kokzon håller du knappen för pausfunktionen  intryckt i minst 1 sekund. Samtliga displayer visar .																						
	Avaktivering: Håll  intryckt i 1 sekund tills den blinkar. Tryck på en annan valfri knapp inom 10 sekunder. Funktionen avaktiveras och spishällen fortsätter att använda de tidigare inställningarna.																						

Återställningsfunktion	Denna funktion används för att återställa spishällens inställningar om den stängs av oavsiktligt eller om det uppstår ett plötsligt strömavbrott.
	Om spishällen stängs av och du slår på den igen inom 6 sekunder genom att trycka på ❶ blinkar knappen i 6 sekunder. Tryck på knappen för att återställa de tidigare inställda funktionerna. Det avges en pipjud för att bekräfta åtgärden.
Kombinerat funktionssätt (dubbelzonfunktion)	Denna funktion används för att slå ihop två kokzoner så att de kan användas och regleras som en enda stor kokzon. På detta sätt går det att använda kastruller med större botten. Endast kokzonerna till vänster kan väljas för denna funktion.
	Aktivering/avaktivering: Tryck samtidigt på teckenrutorna för vänster kokzon för att välja de två kokzonerna som ska slås ihop till en dubbelzon. Tryck tills teckenrutan  visas för att ange att funktionen har aktiverats. Den andra teckenrutan används för att ställa in effektnivån.

Tillagningstabell

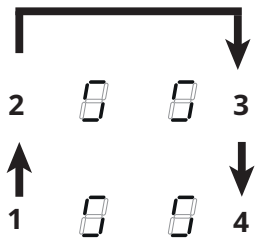
Effektnivå	Tillagningsmetod	Ska användas för
1	Smälta, värma lätt	Smör, choklad, gelatin, såser
2	Smälta, värma lätt	Smör, choklad, gelatin, såser
3	Koka upp	Ris
4	Lång tillagning, reda, stuva	Grönsaker, potatis, såser, frukt, fisk
5	Lång tillagning, reda, stuva	Grönsaker, potatis, såser, frukt, fisk
6	Lång tillagning, bräsera	Pasta, soppor, bräserat kött
7	Lätt stekning	Rösti (potatisplättar), omeletter, panerade och friterade rätter, korv
8	Stekning, fritering	Kött, pommes frites
9	Snabb stekning vid hög temperatur	Biffar
P	Snabb uppvärmning	Koka upp vatten

Personanpassning av användarmeny



Tryck på ①.
Tryck en gång till på ① och håll den intryckt i 3 sekunder.

- 1. Knappen || börjar blinka
- 2. Håll || intryckt: Teckenrutorna för kokzonerna visar 5.
- 3. Fortsätt att hålla || intryckt och tryck på teckenrutorna för kokzonerna. Börja att trycka nere till vänster och fortsatt medurs.



Den vänstra bakre teckenrutan visar växelvis U och en siffra från 2 till 7 som anger typen av meny. Den vänstra främre teckenrutan anger en siffra som beror på de parametrar som har angetts vid valet. Välj en siffra på slidern för att komma åt inställningsmenyn och ställ in ett värde. Se följande tabell för specifikationerna:

Menykod	Beskrivning	Värde
U2	Meny för reglering av knapparnas volym.	0 (avstängt ljud) - 1 (min.) - 3 (max.)
U3	Meny för reglering av minuträknarens signalvolym.	0 (avstängt ljud) - 1 (min.) - 3 (max.)
U4	Meny för reglering av displayens ljusstyrka.	0 (max.) - 9 (min.)
U5	Meny för reglering av nedräkningens animering.	0 (avaktiverad animering) - 1 (aktiverad animering)
U6	Meny för kastrullavkänningsfunktion.	0 (aktiv) - 1 (ej aktiv)
U7	Meny för reglering av nedräkningens slut.	0 (kontinuerlig blinkning och avstängning) 1 (tio blinkningar och avstängning) 2 (en blinkning och avstängning)

När korrekt värde har ställts in ska knappen ① hållas intryckt i 2 sekunder för att bekräfta.
Tryck på || för att gå ur menyn utan att spara.
Användarmenyn stängs efter 1 minut om ingen åtgärd görs.

Funktion för effektregering

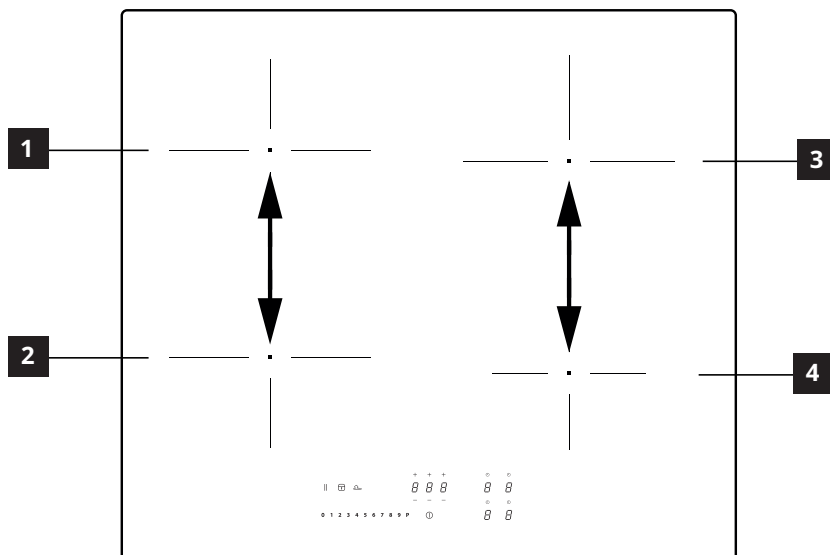
Denna apparat är utrustad med en elektroniskt styrd funktion för effektregering. Se figur. Denna funktion styr den maximala effektförsörjningen på 3 700 W mellan kokzonerna som används i kombinerat funktionssätt (1+2 och 3+4), optimerar effektfördelningen och förhindrar situationer med överbelastning av systemet.

Spishåll på max. effektnivå – funktionen fördelar effekten mellan kokzonerna som används i kombinerat funktionssätt och minskar vid behov automatiskt effekten för de andra kokzonerna (det senaste kommandot tilldelas högst prioritet).

Spishåll med effektbegränsning – funktionen fördelar effekten mellan kokzonerna och förhindrar att det ställs in en effekt för de andra kokzonerna som medför att gränsen överskrids (för att öka effekten för en specifik kokzon är det nödvändigt att manuellt minska den inställda effektnivån för de andra kokzonerna).

Exempel:

Om du väljer den extra effektnivån (P) för kokzon 1 får kokzon 2 inte samtidigt överskrida effektnivå 9 och begränsas automatiskt.



Guide för användning av kastruller

Vilka kastruller som ska användas

Använd endast kastruller med botten i ferromagnetiskt material som är lämpliga att användas med induktionshällar:

- gjutjärn
- emaljerat stål
- kolstål
- rostfritt stål (även delvis)
- aluminium med ferromagnetisk beklädnad eller botten med ferromagnetisk platta

Ta reda på om en kastrull är lämplig genom att titta efter symbolen  (normalt tryckt i botten). Det går även att föra en magnet intill kastrullbotten. Om den fastnar betyder det att kastrullen kan användas på en induktionshäll.

Använd alltid kastruller och stekpannor med platt botten som fördelar värmen jämnt och därmed säkerställer en optimal verkningsgrad. En botten som inte är helt plan kan påverka hur effekten och värmen leds.

Hur kastrullerna ska användas

Min. kastrulldiameter för de olika kokzonerna

För att säkerställa att spishällen fungerar korrekt ska kastrullen täcka en eller flera referenspunkter som indikeras på spishällens yta och kastrullen måste ha en lämplig min. diameter.

Använd alltid den kokzon som överensstämmer bäst med kastrullbottens diameter.

Kokzon	Kastrullbottens diameter	
	Min. Ø (rekommenderad)	Max. Ø (rekommenderad)
Kombinerad kokzon på vänster sida	190 mm	370 mm
Höger bak	110 mm	200 mm
Höger fram	110 mm	145 mm
Vänster bak	110 mm	190 mm
Vänster fram	110 mm	190 mm

Kastruller/stekpannor som är tomma eller har tunn botten

Använd inte kastruller/stekpannor som är tomma eller har tunn botten på spishällen. Det gör att temperaturen inte kan kontrolleras eller att kokzonen inte stängs av automatiskt om temperaturen blir för hög med risk för att kastrullen eller spishällens yta blir skadad. Vidrör inte något om detta skulle inträffa och vänta tills alla delar har svalnat.

Se avsnitt "Guide till problemlösning" om det visas ett felmeddelande.

Råd och anvisningar

Ljud under driften

När en kokzon aktiveras kan det höras ett kort brummande. Detta fenomen är typiskt för kokzoner i glaskeramik och inverkar varken på apparatens funktion eller livslängd. Ljudet kan bero på den använda kastrullen. Om ljudet är mycket störande kan det vara lämpligt att byta ut kastrullen.

Normalt driftljud på induktionshällen

Induktionstekniken baseras på elektromagnetiska fält som genererar värme direkt till kokkärlets botten. Kastruller och stekpannor kan orsaka olika ljud eller vibrationer beroende på hur de är tillverkade Dessa ljud beskrivs enligt följande:

Lågt surrande (som en transformator)

Detta ljud uppstår när du lagar mat på hög värmenivå. Det är baserat på mängden energi som överförs från induktionshällen till kokkärlet. Ljudet upphör eller tystnar när värmenivån sänks.

Tyst visslande

Detta ljud uppstår när kokkärlet är tomt. Det upphör när vätska eller mat placeras i kärlet.

Sprakande

Detta ljud uppstår med kokkärl som består av olika material i lager på varandra. Det orsakas av vibrationer på ytorna där de olika

materialen möts. Ljudet uppstår på kokkärlen och kan variera beroende på mängden mat eller vätska och tillagningsmetoden (t.ex. kokning, sjudning, stekning).

Högt visslande

Detta ljud uppstår med kokkärl som består av olika material i lager på varandra, och när de dessutom används vid maximal effekt och även på två värmezoner. Ljudet upphör eller tystnar när värmenivån sänks.

Dessa ljud är normala

Fläktljud

För att det elektriska systemet ska fungera korrekt är det nödvändigt att reglera temperaturen på induktionshällen. Därför är hällen utrustad med en kylfläkt,

som aktiveras för att sänka och reglera temperaturen på det elektriska systemet. Fläkten kan också fortsätta att gå efter att vitvaran har stängts av, om temperaturen på hällen fortfarande är för varm efter att den är avstängd.

Ritmiska ljud som liknar det tickande ljudet från en klocka

Detta ljud uppstår bara när minst tre värmezoner är påslagna och försvinner eller försvagas när någon av dem stängs av. De beskrivna ljuden är en normal del av den beskrivna induktionstekniken och ska inte betraktas som defekter.

Rengöring och underhåll

- Använd aldrig slipande svampar, stålull, saltsyra eller andra produkter som kan repa eller lämna märken på ytan.
- Ät inte eventuella matrester som faller ned på eller ansamlas på spishällens yta eller på dess funktionella och dekorativa delar.
- Stäng av eller frånkoppla apparaten från elnätet före rengöring eller underhåll.
- Rengör apparaten efter varje användningstillfälle för att undvika att eventuella matrester förkolnas. Det är mycket svårare att ta bort intorkad eller fastbränd smuts.
- Använd en mjuk trasa eller svamp och ett lämpligt rengöringsmedel för att ta bort smutsen från den dagliga användningen. Följ tillverkarens rekommendationer beträffande vilka rengöringsmedel som ska användas. Det rekommenderas att använda milda rengöringsmedel.
- Ta bort intorkad smuts, t.ex. mjölk som har kokat över, med hjälp av en skrapa avsedd för glaskeramik medan spishällen fortfarande är varm. Följ tillverkarens rekommendationer beträffande vilken skrapa som ska användas.
- Ta bort matrester som innehåller socker, t.ex. syltstänk från tillagningen, med hjälp av en skrapa avsedd för glaskeramik medan spishällen fortfarande är varm. Om dessa rester inte tas bort kan glaskeramikyten skadas.
- Ta bort eventuella rester av smält plast med en skrapa avsedd för glaskeramik medan spishällen fortfarande är varm. Om dessa rester inte tas bort kan glaskeramikyten skadas.
- Ta bort kalkfläckar genom att använda en liten mängd kalklösningsmedel, t.ex. vinäger eller citronsaft, när spishällen har svalnat. Rengör sedan på nytt med en fuktig trasa.
- Skär eller förbered inte livsmedel på ytan. Se till att inga hårda föremål faller ned på ytan. Dra inte kastruller eller kökskärl på ytan.
- Rengör inte apparaten med ångtvättar.

Guide till problemlösning

Felkod	Beskrivning	Möjlig orsak till felet	Lösning
ER03	Kokzonen stängs av efter 10 sekunder.	Det avkänns en kontinuerlig aktivering av knapparna. Det finns vatten eller en kastrull på kontrollpanelen.	Ta bort vattnet eller kastrullen från glaskeramikytan och från kontrollpanelen.
ER21	Spishällen stängs av.	De elektroniska komponenternas invändiga temperatur är för hög.	Låt spishällen svalna. Kontrollera om spishällen är tillräckligt ventilerad. Kontakta en serviceverkstad om problemet kvarstår.
E2	Motsvarande kokzon stängs av.	Tom eller olämplig kastrull. Kastrullens eller glaskeramikytns temperatur är för hög. De elektroniska komponenternas temperatur är för hög.	Låt spishällen svalna. Använd en lämplig kastrull. Värm inte tomma kastruller.
E3	Motsvarande kokzon stängs av.	Olämplig kastrull. Kastrullen håller på att förlora sina magnetiska egenskaper och kan orsaka skador på induktionshällen.	Använd en lämplig kastrull. Felet raderas automatiskt efter 8 s och kokzonen kan användas på nytt. Vid ytterligare fel är det nödvändigt att byta ut kastrullen. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
E6	Motsvarande kokzon slås inte på.	Matningsspänning och/eller -frekvens utanför intervallet.	Kontrollera nätspänningen och/eller -frekvensen. Kontakta vid behov en serviceverkstad.
E8	Kokzonerna stängs av.	Fel på fläkten. Fläkten är tilltäppt av damm eller fibrer.	Rengör fläkten och ta bort eventuella främmande föremål. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
EH	Motsvarande kokzon stängs av.	Kokzonens temperatursensor är blockerad. Det avkänns inte en tillräcklig ändring av temperaturen efter att spishällen har slagits på.	Stäng av spishällen och slå på den igen när den har svalnat. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER42 ER47 EA	Frånkoppla spishällen från elnätet. Vänta några sekunder och anslut sedan åter spishällen till elnätet. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår och uppgi felkoden som visas på displayen.		

Underhåll och reparation

- Se till att underhåll av elektriska komponenter enbart utförs av tillverkaren eller tekniker från serviceverkstaden.
- Se till att skadade kablar enbart byts ut av tillverkaren eller tekniker från serviceverkstaden.

Om det uppstår ett fel ska du försöka att hitta en lösning genom att följa anvisningarna i guiden till problemlösning. Kontakta närmaste IKEA varuhus eller en serviceverkstad om du inte kan åtgärda problemet på egen hand.

En fullständig lista över IKEA:s auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande kontaktinformation finns på sista sidan i denna bruksanvisning.

Ange följande uppgifter vid kontakt med serviceverkstaden:

- typ av fel
- apparatens modell (artikelnummer)
- serienummer (S.N.)

Du hittar dessa uppgifter på märkplåten. Märkplåten är placerad på apparatens botten.

Vid felaktig användning av apparaten eller en installation som inte har utförts av en auktoriserad installatör kan du behöva betala för besöket av den auktoriserade serviceverkstadens eller återförsäljarens tekniker även under garantiperioden.

Tekniska data

		Enhet	Värde
Typ av apparat			Inbyggd spishäll
Mått	Bredd	mm	580
	Djup	mm	520
	Minimal/maximal höjd	mm	54
Total effekt		W	7 400

Parameter	Värde
Matningsspänning/-frekvens	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatens vikt	8,8 kg

Spishällens energieffektivitet

Modellbeteckning	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Antal kokzoner	4
Antal kombinerbara kokzoner	1 – Vänster
Tillagningsteknik	Induktion
Den kombinerbara kokzonens mått	Vänster 210 x 380 mm
Kokzonens mått	Vänster fram 210 x 190 mm
	Vänster bak 210 x 190 mm
	Höger bak Ø 200 mm
	Höger fram Ø 145 mm
Energiförbrukning per kombinerbar kokzon	192 Wh/kg
Energiförbrukning per kokzon	Höger bak 185 Wh/kg
	Höger fram 181 Wh/kg
Spishällens energiförbrukning (elektrisk funktion)	186 Wh/kg

Information om apparaten enligt förordning nr 66/2014**Referensstandarder:**

EN/IEC 60350-2

EN/IEC 50564

CE Denna apparat har konstruerats, tillverkats och marknadsförts i överensstämmelse med EU-direktiven.

"Tekniska data anges på märkplåten som är placerad på apparatens botten."

Märkplåt

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999	
004.678.14	 Design and Quality IKEA of Sweden
23199	IKEA of Sweden AB SE-340 87 Älmhult
Model: BEJUBLAD 004.678.14 Serial No: Z1161357 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz	
CE	CLASS I 
 Type: 7000 Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -	Made in Italy
9000044075 009000044075Z1161357 108.0594.939	
 108.0594.939Z1161357	

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999	
004.672.96	 Design and Quality IKEA of Sweden
23199	IKEA of Sweden AB SE-340 87 Älmhult
Model: BEJUBLAD 004.672.96 Serial No: Z1161358 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz	
CE	CLASS I 
 Type: 7000 Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -	Made in Italy
9000044076 009000044076Z1161358 108.0602.529	
 108.0602.529Z1161358	

Ovanstående figur visar apparatens märkplåt.
Serienumret är specifikt för varje apparat.

Bästa kund! Behåll den extra märkplåten som finns på omslaget till säkerhetshäftet som medföljer inuti apparaten.

På det viset kan vi lättare hjälpa dig om du skulle behöva vår service längre fram, genom att vi då vet exakt vilken spishäll du har köpt.

Tack för samarbetet!

Miljöaspekter

Bortskaffande av hushållsapparater

- Symbolen  på apparaten eller emballaget anger att apparaten inte får hanteras som hushållsavfall. Apparaten ska lämnas in på en särskild återvinningscentral för el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att apparaten bortskaffas på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om apparaten bortskaffas som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning av apparaten kan du kontakta de kommunala myndigheterna, den lokala sophämtningstjänsten eller varuhuset där du köpte apparaten.

Bortskaffande av emballeringsmaterial

Material med symbolen  kan återvinnas. Bortskaffa emballeringsmaterialet i därtill avsedda insamlingsbehållare för återvinning.

Energibesparing

Det går dagligdags att spara energi under matlagningen genom att följa följande anvisningar.

- Värm endast upp den mängd vatten som behövs.
- Täck, om möjligt, alltid kastrullerna med ett lock.
- Ställ kastrullen rätt innan kokzonen aktiveras.
- Ställ mindre kastruller på de mindre kokzonerna.
- Placera kastrullerna mitt över kokzonen.
- Använd restvärmen för att smälta eller hålla livsmedel varma.

IKEA GARANTI

Hur länge gäller IKEA garantin?

Denna garanti gäller i fem (5) år fr.o.m. det ursprungliga datumet för inköpet på IKEA. Originalkvitto krävs som inköpsbevis. En reparation som utförs under garantin förlänger inte garantiperioden för apparaten.

Vem utför service?

Kundservicen utförs av serviceföretaget som utses av IKEA:s serviceorganisation eller av dess nätverk av auktoriserade serviceverkstäder.

Vad omfattas av garantin?

Garantin omfattar eventuella material- och/eller konstruktionsfel hos hushållsapparaten och gäller fr.o.m. datumet för inköpet av hushållsapparaten på ett av IKEA:s försäljningsställen. Garantin

gäller endast för hushållsapparater som är avsedda för hushållsbruk. Undantagen beskrivs i punkt "Vad omfattas inte av garantin?". Under garantiperioden står den auktoriserade serviceverkstaden för reparationskostnaderna (reservdelar, arbete och resekostnaderna för underhållspersonalen) under förutsättning att åtkomsten till apparaten i samband med reparationen inte medför orimliga kostnader. Dessa villkor är i överensstämmelse med EU-direktiven (99/44/EG) och lokala tillämpliga standarder och bestämmelser. Utbytta delar tillfaller IKEA.

Hur gör IKEA för att åtgärda problemet?

Serviceföretaget som utses av IKEA undersöker apparaten för att, helt

efter eget gottfinnande, fastställa om den omfattas av garantin. Om så är fallet bestämmer serviceföretaget som utses av IKEA eller dess auktoriserade servicepartner, genom de egna serviceverkstäderna, helt efter eget gottfinnande, om den defekta apparaten ska repareras eller bytas ut mot en likadan eller likvärdig apparat.

Vad omfattas inte av garantin?

- Normalt slitage.
- Skador som orsakas medvetet eller vårdslös användning, skador som orsakas av försummelse av bruksanvisningen, av en felaktig installation eller till följd av anslutning till fel matningsspänning, skador som orsakas av kemiska eller elektrokemiska reaktioner, rost, korrosion eller skador som orsakas av vatten, inklusive skador som orsakas av att det förekommer mycket kalk i vattenledningarna, samt skador som orsakas av naturliga väderfenomen.
- Förbrukningsdelar, t.ex. batterier och glödlampor.
- Dekorativa och icke-funktionella delar som inte påverkar den normala användningen av hushållsapparaten, inbegripet repor och färgförändringar.
- Oavsiktliga skador som orsakas av främmande ämnen eller föremål och rengöring eller borttagning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på delar såsom glaskeramik, tillbehör, korgar för diskgoods och bestick, rör för tillförsel och tömning, packningar, glödlampor och tillhörande skydd, paneler, vred, beklädnader och delar av beklädnader eller höljen om det inte går att bevisa att skadorna har orsakats av produktionsfel.
- Fall då det inte har upptäckts defekter vid besöket av en tekniker.
- Reparationer som inte har utförts

av serviceföretaget som utses av IKEA eller en av dess auktoriserade serviceverkstäder eller reparationer vid vilka det inte har använts originalreservdelar.

- Reparationer som orsakas av en felaktig installation eller som inte är i överensstämmelse med specifikationerna.
- Användning av hushållsapparaten för andra ändamål än hushållsbruk, till exempel för professionellt bruk.
- Transportskador. Vid transport som utförs av kunden till den egna bostaden eller en annan leveransadress ansvarar inte IKEA för eventuella skador som uppstår under transporten. Om transporten till kundens leveransadress däremot utförs av IKEA omfattas eventuella transportskador av denna garanti.
- Inledande installationskostnad för apparaten från IKEA. Om ett serviceföretag som utses av IKEA eller en av dess auktoriserade serviceverkstäder däremot utför en reparation eller ett utbyte av apparaten under garantin, ska serviceföretaget eller serviceverkstaden även stå för återinstallationen av den reparerade apparaten eller installationen av den utbytta apparaten, när så erfordras.

Dessa begränsningar gäller inte för arbeten som utförs fackmässigt av kvalificerad personal och med originalreservdelar för att anpassa apparaten till säkerhetsstandarderna i ett annat EU-land.

Tillämplighet av nationella lagar

IKEA garantin ger kunden specifika lagliga rättigheter i tillägg till de lagstadgade rättigheter som kan variera mellan olika länder. Dessa villkor begränsar däremot inte på något sätt konsumenträttigheterna som fastställs av lokal lagstiftning.

Giltighetsområde

Vid hushållsapparater som köps i ett EU-land och förflyttas till ett annat EU-land erbjuds service utifrån de garantivillkor som är tillämpliga i det nya landet. Skyldighet att erbjuda service utifrån garantivillkoren föreligger endast om apparaten är i överensstämmelse med och har installerats enligt:

- de tekniska specifikationerna i det land i vilket garantianspråk görs;
- säkerhetanvisningarna i bruksanvisningen.

Kundservice för hushållsapparater från IKEA:

Tveka inte att kontakta IKEA Kundservice för att:

1. beställa service under garantiperioden,
2. be om förtydliganden om installationen av hushållsapparaterna från IKEA i de specifika köksskåpen från IKEA. Kundservice erbjuder inte hjälp eller förtydliganden avseende:
 - Installation av kompletta kök från IKEA.
 - Elanslutningar (om apparaten levereras utan kablar och stickkontakter), vattenanslutningar och anslutningar till gassystemet som ska utföras av en auktoriserad servicetekniker.
3. be om förtydliganden om innehållet i bruksanvisningen och specifikationerna för hushållsapparaten från IKEA.

För att garantera bästa möjliga service ber vi dig att noggrant läsa igenom monteringsanvisningarna och/eller bruksanvisningen innan du kontaktar oss.

Hur du kontaktar oss om du behöver vår service

Se sista sidan i denna bruksanvisning för en fullständig lista över IKEA:s auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

Viktigt! För att garantera en snabbare service rekommenderar vi att du använder de telefonnummer som listas i slutet av denna bruksanvisning. I samband med en serviceförfrågan ska du alltid uppges apparatens specifika koder som anges i denna bruksanvisning. Se till att ha IKEA produktkoden (8 siffror) till handa för den hushållsapparat som serviceförfrågan avser innan du kontaktar oss.

Viktigt! BEHÅLL KVITTOT! Det är inköpsbeviset och det är nödvändigt att visa upp det för att utnyttja garantin. På kvittot står även namnet och koden (med 8 siffror) för varje inköpt hushållsapparat från IKEA.

Behöver du någon annan hjälp?

För övriga frågor som inte berör kundservice för apparaterna, kontakta IKEA:s närmaste försäljningsställe. Vi ber dig att noggrant läsa igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.



Efnisyfirlit

Öryggisupplýsingar	100	Aflstýring	114
Uppsetning	104	Leiðbeiningar um eldunarílát	115
Rafmagnstenging	105	Þrif og umhirða	116
Lýsing á vöru	107	Bilanaleit	117
Gaumljós	107	Tæknilegar upplýsingar fyrir helluborð	119
Stjórnborð	108	Orkunýtni helluborðs	119
Aftakmörkun	109	Merkiplata	120
Aðgerðir	110	Umhverfismál	121
Eldunarborð	112	ÁBYRGÐ IKEA	121
Sérstilling á notandavalmynd	113		

Öryggisupplýsingar

i Lesið þessa handbók vandlega áður en tækið er sett upp og tekið í notkun til að tryggja öryggi notenda og ganga úr skugga um að tækið sé notað á réttan hátt. Geymið þessar leiðbeiningar ásamt tækinu og látið þær fylgja með ef varan er seld eða flutt til þriðja aðila. Afar mikilvægt er að notendur kynni sér allar notkunar- og öryggiseiginleika tækisins.

Þessi helluborð eru með spankerfi sem uppfylla kröfur staðla um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) og tilskipunar um rafsegulsvið (EMF) og þau ættu ekki að trufla önnur rafeindatæki. Einstaklingar með gangráð og þeir sem nota önnur ígrædd rafeindatæki verða að hafa samráð við lækni eða framleiðanda ígrædda tækisins til að meta hvort það þoli truflun nógu vel.

! Þjálfaður tæknimaður verður að sjá um allar rafmagnstengingar. Lesið kaflann um **RAFMAGNSTENGINU** áður en rafmagnið er tengt.

Fyrir tæki með rafmagnssnúru verður að koma tenglum eða vírhlutum sem liggja milli snúrufestingar og tengla fyrir með þeim hætti að hægt sé að draga rafmagnaða víra út á undan

jarðtengingarvír ef snúran skyldi losna úr festingunni.

- Framleiðandi ber ekki ábyrgð á skemmdum af völdum rangrar eða óviðeigandi uppsetningar.
- Gangið úr skugga um að orkuveitukerfi sé í samræmi við það sem tekið er fram á merkiplötunni inni í vörunni.
- Koma verður útsláttarbúnaðinum fyrir í áfasta kerfinu samkvæmt gildandi reglugerðum um raflagnir.
- Ef um er að ræða tæki í flokki I skal tryggja að aflgjafi heimilisins sé jarðtengdur á réttan hátt.
- Tengið vöruna við rafmagn með alskauta rofa.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, viðurkenndur þjónustuaðili eða sérhæfður tæknimaður að skipta um hana, til að fyllsta öryggis sé gætt.

 **VIÐVÖRUN:** Fjarlægið hlífðarfilmurnar áður en tækið er sett upp.

- Notið aðeins skráfur og aðrar festingar sem fylgja tækinu.

 **VIÐVÖRUN:** Ef skráfur eða festingar eru ekki settar upp eins og lýst er í þessum leiðbeiningum getur það valdið hættu á raflosti.

- Börn mega ekki sinna þrifum og reglubundnu viðhaldi nema þau séu undir eftirliti fullorðinna.
- Fylgjast þarf með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki að tækinu.
- Einstaklingar með takmarkaða líkamlega, skynræna eða andlega getu (þ.m.t. börn) eða einstaklingar sem hafa ekki fullnægjandi reynslu og þjálfun mega ekki nota þetta tæki nema þeir séu undir nánu eftirliti og hafi hlotið kennslu í öruggri notkun tækisins af þeim sem bera ábyrgð á öryggi þeirra.

- Börn eldri en 8 ára og einstaklingar með takmarkaða líkamlega, skynræna eða andlega getu eða með ófullnægjandi reynslu og þekkingu mega nota þetta tæki, að því tilskildu að haft sé náíð eftirlit með þeim og þeim hafi verið gefin fyrirmæli um örugga notkun tækisins og þau skilji hætturnar sem það felur í sér. Ekki má leyfa börnum að leika sér með tækið.

⚠ VIÐVÖRUN: Tækið og óvarðir hlutar þess verða mjög heit við notkun.

Gætið þess að snerta alls ekki hitagjafana.

Haldið börnum yngri en 8 ára fjarri tækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.

VIÐVÖRUN: Ef yfirborðið ber minnstu merki um sprungumyndun skal slökkva á tækinu til að koma í veg fyrir hættu á raflosti.

- Kveikið ekki á tækinu ef yfirborðið er sprungið eða óslétt.
- Ekki snerta tækið með blautum höndum eða líkama.
- Ekki nota gufuhreinsitæki til að þrífa vöruna.
- Ekki leggja málmhluti eins og hnífa, gaffla, skeiðar og pottlok á yfirborð helluborðsins þar sem þeir gætu ofhitnað.
- Ýtið á rétta stjórnhnappa til að slökkva á helluborðinu eftir notkun, ekki reiða ykkur eingöngu á pönnuskynjarana.

VIÐVÖRUN: Það getur verið hættulegt og valdið eldhættu ef farið er frá helluborðinu þegar eldað er með olíu og feiti. Gerið ALDREI tilraun til þess að slökkva eld með vatni. Þess í stað skal slökkva á tækinu og kæfa eldinn, til dæmis með pottloki eða eldvarnarteppi.

VARÚÐ: Fylgjast verður með eldamennskunni. Stöðugt

verður að hafa auga með stuttu eldunarferli.

- Tækið er ekki hannað til að vera gangsett með utanaðkomandi tímastilli eða sérstakri fjarstýringu.

VIÐVÖRUN: Eldhætta: Ekki leggja hluti á eldunaryfirborðið.

- Setja verður tækið upp með þeim hætti að hægt sé að taka það úr sambandi við aflgjafa með tengiopi (3 mm) sem tryggir að tenging rofni alveg við yfirhleðsluáðstæður í III. flokki.
- Tækið má aldrei vera óvarið fyrir veðri (regni, sólarljósi).
- Geymið umbúðaefnið þar sem börn og dýr ná ekki til.
- Gætið þess að stinga tækinu beint í samband við rafmagnsinnstunguna.
- Notið ekki millistykki, fjöltengi eða framlengingarsnúður til að tengja tækið við rafmagn.
- Aldrei skal nota tækið í öðrum tilgangi en þeim sem það er hannað fyrir.
- Djúpteikingarpottar verða að vera undir stöðugu eftirliti þegar þeir eru í notkun: kviknað gæti í olíunni ef hún hitnar of mikið.
- Notið tækið ekki með ytri tímastilli eða aðskilinni fjarstýringu.
- Aldrei má setja tækið upp fyrir aftan hurð, að öðrum kosti gæti það ofhitnað.
- Standið ekki á tækinu, slíkt getur skemmt tækið.
- Ekki má leggja heita potta og pönnur á jaðrana, slíkt getur valdið skemmdum á silíkonþéttunum.

Rafmagnstenging

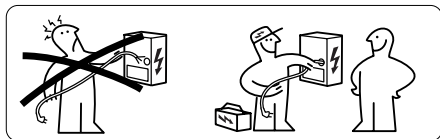


VIÐVÖRUN: Viðurkenndur rafvirki skal sjá um allar rafmagnstengingar.

- Kannið hvort málspenna tækisins sem gefin er upp á merkiplötunni samræmist spennu frá rafveitunnu áður en tækið er tengt. Merkiplatan er staðsett neðan á helluborðinu.
- Notið eingöngu upprunalega varahluti frá varahlutapjónustunni.
- Þetta tæki er ekki búið rafmagnssnúru. Kaupu rétta snúru í sérverslun.
- Ef að snúran er skemmd skal eingöngu skipta henni út fyrir upprunalega snúru. Hafið samband við þjónustuver í verslun IKEA.



Varúð! Bannað er að sjóða í raflagnirnar!

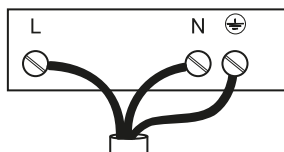


Rafmagnstenging

- Allar rafmagnstengingar skal viðurkenndur fagmaður annast.
- Fylgið tengimyndinni (neðan á vörunni).
- Þetta tæki er með tengingu af Y-gerð og þarfnast tengingu við rafmagn H05VV-Fsnúru. Snúran þarf að hafa lögboðnar ermar. Reglugerð IEC um notkun eins fasa tengingu: rafmagnssnúra 3 x 4 mm², fyrir tveggja fasa tengingu: rafmagnssnúra 4 x 2,5 mm² og fyrir NL-tengingu 5 x 2,5 mm². Ytra þvermál snúru: lágm. 8 mm - hámark 12 mm. Vinsamlegast virðið sérstakar innlendar reglur.
- Tengin koma í ljós þegar hlífín er fjarlægð af tengiboxinu.
- Gangið úr skugga um að eiginleikar heimilisrafkerfis (spenna, hámarksafl og straumur) séu samhæfir við tækið.
- Tengið tækið eins og sýnt er á skýringarmyndinni (í samræmi við rafveituspennu og landsbundna staðla).

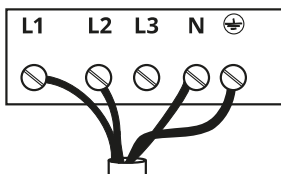
Tengimynd ytra megin

220V-240V 1N ~



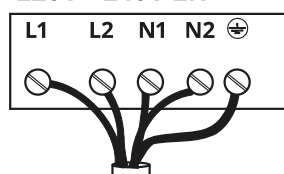
L = Svartur
N = Blár
⊕ = Gulur / Grænn

380V - 415V 2N ~



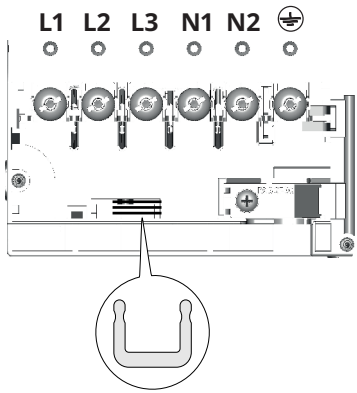
L1 = Brúnn
L2 = Svartur
N = Blár
⊕ = Gulur / Grænn

220V - 240V 2N ~ ^{NL}

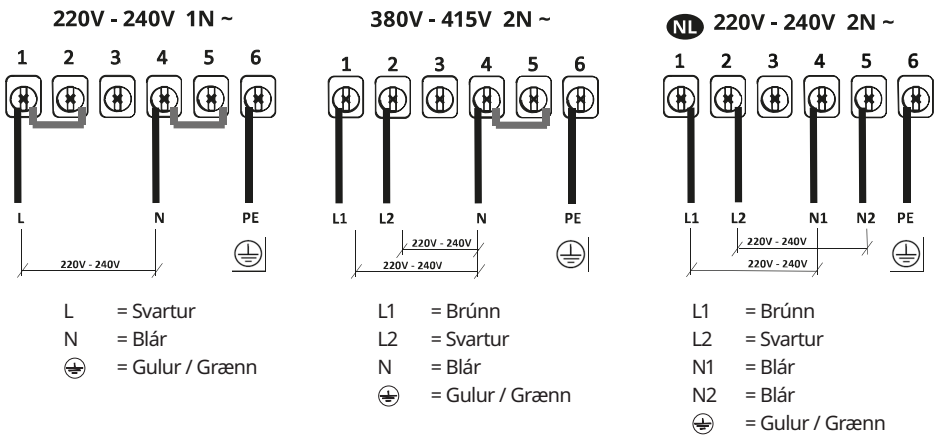


L1 = Brúnn
L2 = Svartur
N1 = Blár
N2 = Blár
⊕ = Gulur / Grænn

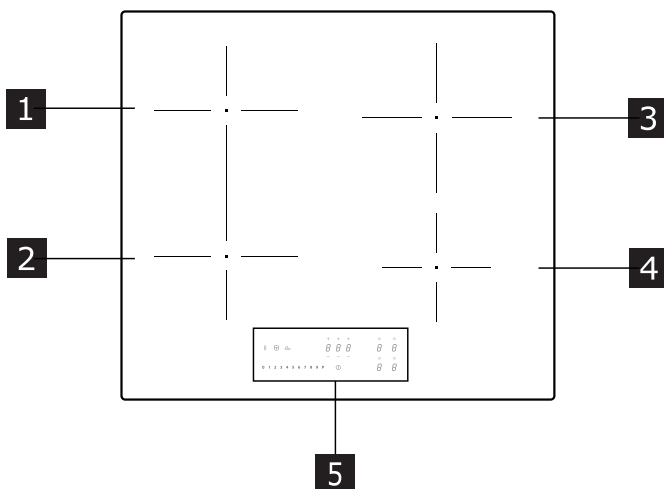
Tengimynd innra megin



Komið þéttunum U fyrir á milli skrúfanna eins og sýnt er á myndinni



Lýsing á vöru



- 1** Stakt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100 W, með 3000 W hraðhitun.
- 2** Stakt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100 W, með 3000 W hraðhitun.
- 3** Stakt eldunarsvæði (200 mm) 2300 W, með 3000 W hraðhitun.
- 4** Stakt eldunarsvæði (145 mm) 1400 W, með 1850 W hraðhitun.
- 5** Stjórnborð
- 1 + 2** Samtengt eldunarsvæði (210 x 380 mm) 3000 W, með 3700 W hraðhitun.

Gaumljós

Pottaskynjari

Öll eldunarsvæði eru með kerfi til að skynja potta og pönnur.

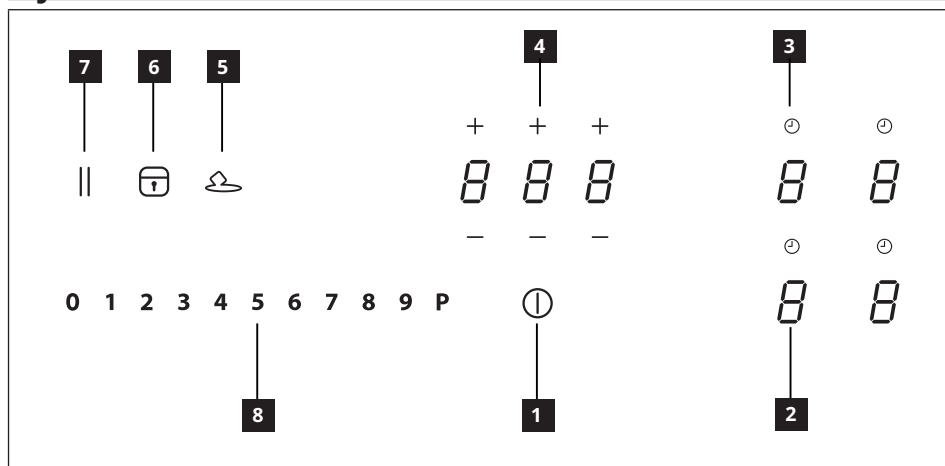
Pottaskynjari greinir potta og pönnur með segulmagnanlegum botni sem henta til notkunar á spanhelluborðum.

Ef potturinn eða pannan er tekin af meðan kveikt er á hellunni, eða óhentugur pottur eða panna er notuð, blikkar táknið  á skjánum.

Varmavísir

Varmavísirinn er öryggiseiginleiki sem gefur til kynna að hiti á yfirborði eldunarsvæðis sé enn 50 °C eða hærri, sem getur valdið bruna ef svæðið er snert með berum höndum. Reiturinn fyrir samsvarandi eldunarsvæði sýnir **H**.

Stjórnborð



- 1** kveikt/slökkt
- 2** Gaumljós fyrir aflstig
- 3** Tákn fyrir tímastilli
- 4** Tímastillir og gaumljós fyrir eldunartíma
- 5** Bræðslustillingarhnappur
- 6** Láshnappur
- 7** Hléhnappur
- 8** Takkaborð sem hægt er að fletta í

Hægt er að virkja eldunarsvæðin með því að ýta á samsvarandi reit . Reiturinn lýsir skærar til að staðfesta aðgerðina.

Þegar þanna er sett á eitt af eldunarsvæðunum fjórum greinir helluborðið sjálfkrafa nærveru hennar og kveikir á samsvarandi reit til að hefja notkun. Engir reitir birtast ef engar pönnur eða aðrir hlutir liggja á helluborðinu.

Aðgerðirnar sem hægt er að velja á stjórnborðinu eru ávallt sýnilegar en eru lýstar upp með lægra birtustigi. Snertið táknid til að velja aðgerðirnar.

Afltakmörkun

||

+

+

+

8

8

8

-

-

-

⓪

⓪

8.

8.

⓪

⓪

8.

8.

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

P

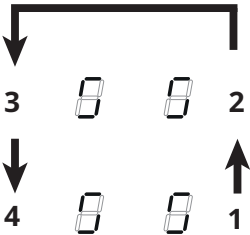
⓪

Við fyrstu tengingu við aflgjafa á heimili verður uppsetningaraðili að stilla afl eldunarsvæða helluborðsins í samræmi við raunverulega getu og afköst sjálfs aflgjafans.

Ef þetta er ekki nauðsynlegt er hægt að kveikja strax á helluborðinu með ⓪, en annars skal fylgja leiðbeiningunum hér að neðan til að opna valmyndina.

Setjið helluborðið í samband við rafmagn

- Allir reitirnir lýsa í nokkrar sekúndur og síðan slokknar á þeim, fyrir utan  sem blikkar áfram.
- Haldið  inni og reitir svæðanna sýna .
- Þegar  er haldið inni er flett rangsælis um reitina og byrjað er neðst frá hægri.



Reiturinn hægra megin að aftan sýnir  og tölustaf sem tilgreinir gerð valmyndarinnar. Reiturinn hægra megin að framan sýnir tölu sem fer eftir völdum færíbreytum.

Notið  til að velja reitinn og ýtið á „8“ á aflstikunni.

Veljið annan reit og veljið rétta stillingu.

Frekari tæknilýsingar koma fram í töflunni hér á eftir:

Gildi á aflstikunni	kW	Athugasemdir
0	7,4 kW	Stöðluð upphafsstilling
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Þegar rétt gildi hefur verið slegið inn skal staðfesta valið með því að halda ⓪ inni.

Aðgerðir

||

⏏

⏏

+

+

+

⏏

⏏

⏏

-

-

-

⏏

⏏

⏏

⏏

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

P

⌚

⏏

⏏

Barnalæsing	Þessi stilling kemur í veg fyrir að tækið sé notað fyrir slyzni.
	Til að virkja hana: Haldið samsvarandi reit inni í þrjár sekúndur ef potturinn er á sínum stað. Þegar potturinn er ekki á sínum stað skal halda einum af reitunum fjórum (ekki sýndir) nálægt punktinum  vinstra megin inni í þrjár sekúndur. Sleppið reitnum og rennið fingri eftir aflstikunni frá 0 til 9 þar sem aðgerðaröðin kemur fram. Allir reitir sýna . Aðgerðunum sem lýst er verður að vera lokið innan 10 sekúndna.
	Til að slökkva: Haldið einum af reitunum fjórum fyrir eldunarsvæði inni í þrjár sekúndur. Sleppið reitnum og rennið fingri eftir aflstikunni frá 9 til 0 þar sem aðgerðaröðin kemur fram. Aðgerðunum sem lýst er verður að vera lokið innan 10 sekúndna.
Læsing	Hægt er að læsa aðgerðum helluborðsins við notkun, t.d. þegar þrifa á helluborðið. Aðgerðin er áfram virk jafnvel eftir að slökkt og kveikt er á helluborðinu. Aðgerðin verður óvirk þegar rafmagnslaust verður.
	Til að virkja hana: Haldið  inni í 1 sekúndu.
	Til að slökkva: Ýtið á .
Hraðhitun	Hægt er að stilla hvert eldunarsvæði á aukaaflstig í að hámarki fimm mínútur.
	Til að virkja þetta: Veljið eitt af eldunarsvæðunum fjórum og veljið „P“-gildið á aflstikunni. Samsvarandi reitur sýnir .
	Til að slökkva: Veljið einhvern annan valkost á aflstikunni.
Tímastillir á eldunarsvæðum	Tímastillir til að slökkva á tilteknu eldunarsvæði samkvæmt stilltum tíma. Tímastillir er á hverju eldunarsvæði fyrir sig og því er hægt að forrita þau hvert í sínu lagi.
	Til að virkja hann: Þegar eldunarsvæðið er virkt skal ýta á samsvarandi tákn  til að opna skipanir tímastillisins fyrir svæðið sem um ræðir. Reitirnir þrír sýna „0 0 0“. Ýtið á „+“ eða „-“ til að stilla niðurtalningartímann.
	Klukkustundir ⏏ ⏏ ⏏ Tíundahlutar ⏏ ⏏ ⏏ Mínútur
	Ekki koma við neitt í 10 sekúndur til að staðfesta tímann. Reitirnir sýna aftur núll og hljóðmerki heyrst þegar niðurtalningunni lýkur. Hægt er að slökkva á þessu með því að ýta á hvaða hnapp sem er. Þegar tímastillirinn er virkur á fleiri en einu eldunarsvæði sýna reitirnir þrír ávallt tímastillinn sem rennur næst út.
	Til að slökkva: Þegar eldunarsvæðið er virkt skal ýta á samsvarandi tákn  til að opna skipanir tímastillisins fyrir svæðið sem um ræðir. Notið „+“ eða „-“ til að stilla reitina þrjá á „0 0 0“.

	Tímastillir með viðvörunarhljóði til almennrar notkunar. Til að virkja hann: Kveikið á helluborðinu og gætið þess að engar pönnur séu til staðar og engin eldunarsvæði séu virk. Reitirnir þrír fyrir skipanir tímastillisins sýna „- - -“. Ýtið á reitinn til að opna valmynd tímastillisins og sýna „0 0 0“. Ýtið á „+“ eða „-“ til að stilla niðurtalninguna. Klukkustundir Tíundahlutar Mínútur 0 0 0 Ekki koma við neitt í 10 sekúndur til að staðfesta tímann. Reitirnir sýna aftur núll og hljóðmerki heyrir þegar niðurtalningunni lýkur. Hægt er að slökkva á þessu með því að ýta á hvaða hnapp sem er. Endurtakið aðgerðirnar sem lýst er til að breyta gildi niðurteljarans.																																	
	Til að slökkva: Kveikið á helluborðinu og gætið þess að engar pönnur séu til staðar og engin eldunarsvæði séu virk. Ýtið á reitinn til að opna valmynd tímastillisins og ýtið á „+“ og „-“ til að stilla skjáinn á „0 0 0“.																																	
Bræðsla	Til að virkja hana: Veljið eitt af eldunarsvæðunum 4 og ýtið á . Reiturinn fyrir valið svæði sýnir .																																	
	Til að slökkva: Ýtið á  eða .																																	
Upphitunaraðgerð	Þessi aðgerð er notuð til að hita upp pönnu við hámarksafl áður en haldið er áfram að elda við valið stig. Tíminn sem eldunarsvæðið helst á hámarksaflfi fer eftir völdu endanlegu eldunarstigi. Sjá töflu: <table><tr><th>Stig</th><th>Straumur</th><th>Tímastillir</th></tr><tr><td>1</td><td></td><td>48 sekúndur</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>144 sekúndur</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>230 sekúndur</td></tr><tr><td>4</td><td></td><td>312 sekúndur</td></tr><tr><td>5</td><td></td><td>408 sekúndur</td></tr><tr><td>6</td><td></td><td>120 sekúndur</td></tr><tr><td>7</td><td></td><td>168 sekúndur</td></tr><tr><td>8</td><td></td><td>216 sekúndur</td></tr><tr><td>9</td><td></td><td>ekki til staðar</td></tr><tr><td>P</td><td></td><td>ekki til staðar</td></tr></table> Komið pönnu fyrir á helluborðinu og völdu eldunarsvæði og haldið völdu gildi á aflstikunni (frá 1 til 8) inni í 3 sekúndur til að virkja. Skjárin fyrir samsvarandi svæði sýnir „A“. Hægt er að hækka eldunarstigið, en aðgerðin er gerð óvirk um leið og stigið er lækkað. Einnig er hægt að slökkva á stillingunni með því að halda inni hnappinum fyrir viðkomandi eldunarsvæði í þrjár sekúndur.	Stig	Straumur	Tímastillir	1		48 sekúndur	2		144 sekúndur	3		230 sekúndur	4		312 sekúndur	5		408 sekúndur	6		120 sekúndur	7		168 sekúndur	8		216 sekúndur	9		ekki til staðar	P		ekki til staðar
Stig	Straumur	Tímastillir																																
1		48 sekúndur																																
2		144 sekúndur																																
3		230 sekúndur																																
4		312 sekúndur																																
5		408 sekúndur																																
6		120 sekúndur																																
7		168 sekúndur																																
8		216 sekúndur																																
9		ekki til staðar																																
P		ekki til staðar																																
Biðtímaaðgerð	Með þessari aðgerð er hægt að gera hlé á / hefja að nýju allar aðrar virkar aðgerðir á helluborðinu og taka allt afl og allar aðgerðir af eldunarsvæðinu. Helluborðið slekkur sjálfkrafa á sér ef ekki er slökkt á biðtímaaðgerðinni innan 10 mínútna.																																	
	Til að virkja hana: Komið potti eða pönnu fyrir á völdu helluborði og eldunarsvæði og haldið hléhnappinum  inni í a.m.k. eina sekúndu. Skjárin sýnir eingöngu .																																	
	Til að slökkva: Haldið  inni í 1 sekúndu þar til tákníð blikkar. Ýtið á hvaða annan hnapp sem er innan 10 sekúndna. Aðgerðin er gerð óvirk og helluborðið notar áfram fyrri stillingu.																																	

Endurheimta aðgerð	Þessi aðgerð er notuð til að endurheimta allar stillingar helluborðsins ef óvart er slökkt á því eða ef rafmagníð fer af.
	Þegar slökkt er á helluborðinu, ef kveikt er á því innan sex sekúndna með ①, logar hnappurinn II í sex sekúndur. Ýtið á hnappinn II til að endurheimta aðgerðir sem voru áður stilltar. Hljóðmerki heyrir til að staðfesta aðgerðina.
Samtenging	Þessi aðgerð gerir kleift að tengja saman 2 eldunarsvæði, þannig að hægt er að stjórna þeim sem einu, stóru eldunarsvæði. Þetta þýðir að hægt er að nota potta og pönnur með stærri botni. Aðeins er hægt að velja eldunarsvæðin vinstra megin fyrir þessa aðgerð.
	Gerið eftirfarandi til að kveikja/slökkva: Ýtið samtímis á reitina á eldunarsvæðinu til vinstri til að velja svæðin tvö sem á að tengja saman, þar til reitur sýnir  til að gefa til kynna að aðgerðin sé virk. Hinn reiturinn er notaður til að stilla aflstigið.

Eldunarborð

Aflstig	Eldunaraðferð	Notkun:
1	Bræða, hita varlega	Smjör, súkkulaði, matarlím, sósur
2	Bræða, hita varlega	Smjör, súkkulaði, matarlím, sósur
3	Hita upp	Hrísgrjón
4	Elda lengi, þykkja, gera kássu	Grænmeti, kartöflur, sósur, ávextir, fiskur
5	Elda lengi, þykkja, gera kássu	Grænmeti, kartöflur, sósur, ávextir, fiskur
6	Elda lengi, brúna	Pasta, súpur, brúnað kjöt
7	Léttsteiking	Rösti (steiktar kartöflur), eggjakökur, matur í raspi og steikt matvæli, pylsur
8	Steiking, djúpsteiking með fitu	Kjöt, kartöfluflögur
9	Snöggsteiking við háan hita	Steik
P	Snögg upphitun	Sjóða vatn

Aflstýring

Þessi vara er með rafstýrða aflstýringu. Sjá skýringarmynd.

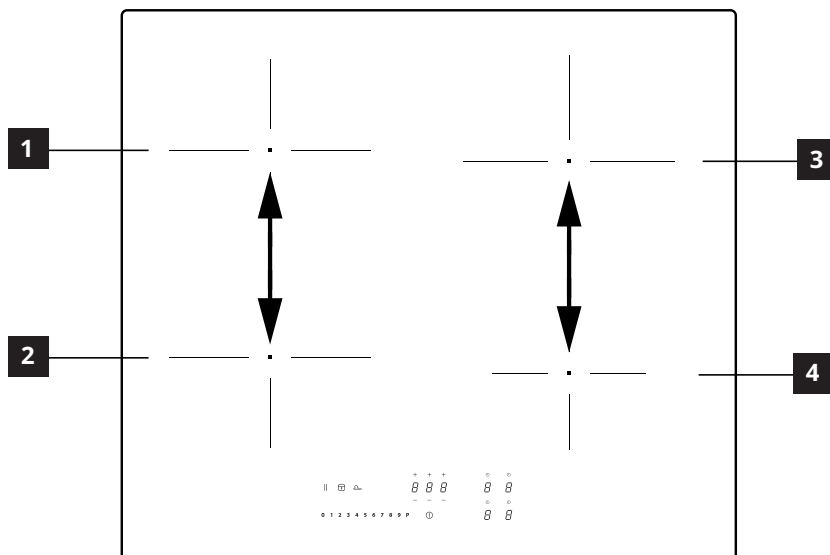
Þessi aðgerð fylgist með rafmagnsálagi og takmarkar hámarksafköst við 3700 W fyrir hvern hóp eldunarsvæða fyrir sig (1+2 og 3+4) til að hámarka afldreifinguna og koma í veg fyrir yfirálag á kerfið.

Helluborð á hæstu aflstillingu – aðgerðin skiptir aflinu á milli eldunarsvæða sem tilheyra sama hópi og dregur sjálfkrafa úr aflinu til annarra eldunarsvæða ef þörf krefur (síðasta gefna skipun hefur mestan forgang).

Helluborð í afltakmörkunarstillingu – aðgerðin takmarkar aflið á milli eldunarsvæða og leyfir ekki aflstillingu sem fer yfir mörkin á öðrum eldunarsvæðum (til að auka aflið á tilteknu eldunarsvæði verður að lækka aflstillingu fyrir önnur svæði handvirk).

Dæmi:

Þegar hraðhitunarstig (P) er valið fyrir eldunarsvæði 1 getur eldunarsvæði 2 ekki farið yfir 9. stig á sama tíma og verður sjálfkrafa takmarkað.



Leiðbeiningar um eldunarílát

Gerðir af pottum sem skal nota

Notið aðeins potta og pönnur með botna úr járnsegulmögnuðu efni sem hentar til notkunar á spanhelluborðum:

- steypujárn
- gljábrennt stál
- kolstál
- ryðfrítt stál (þó ekki allar gerðir)
- ál með járnsegulmagnaðri húð eða járnsegulmagnaðri plötu

Skoðið  táknidið (yfirleitt stimplað á botninn) til að athuga hvort pottur eða panna henti til notkunar. Einnig er hægt að halda segli við botninn. Hægt er að nota eldunarílátidið á spanhelluborði ef hann festist við botninn.

Notið ávallt potta og pönnur með flötum botnum sem dreifa hitanum jafnt til að ná hámarksafköstum. Þegar botninn er ójafn hefur slíkt áhrif á afl og hitaleiðni.

Notkun

Lágmarkspvermál botns á potti/pönnu fyrir mismunandi eldunarsvæði

Potturinn verður að þekja nægilega vel einn eða fleiri af viðmiðunarpunktunum sem eru merktir á helluborðið, auk þess verður lágmarkspvermál pottsins að vera nægjanlegt til að helluborðið starfi rétt. Notið ávallt eldunarsvæðið sem passar best við þvermálið á botni pönnunnar.

Eldunarsvæði	Þvermál eldunaríláts (mm)	
	Lágmarkspvermál (ráðlagt)	Hámarkspvermál (ráðlagt)
Vinstri hlið samtengingar	190 mm	370 mm
Hægra megin að aftan	110 mm	200 mm
Hægra megin að framan	110 mm	145 mm
Vinstra megin að aftan	110 mm	190 mm
Vinstra megin að framan	110 mm	190 mm

Tómir pottar / tómar pönnur með þunnum botni

Ekki nota tóma potta / tómar pönnur með þunnum botni á helluborðinu. Þegar slíkt er gert getur helluborðið hvorki fylgst með hitastiginu né slökkt sjálfkrafa á sér þegar hitastigið er of hátt. Þar að auki getur pannan eða yfirborð helluborðsins skemmst. Þegar slíkt gerist skal ekki koma við búnaðinn og bíða þar til allir íhlutir hafa kólnað niður. Leitið frekari upplýsinga í „Bilanaleit“ ef villuboð birtast.

Ábending / góð ráð
Hávaði við eldamennsku

Þegar kveikt er á eldunarsvæði getur stutt suðhljóð heyrst. Þetta heyrir á öllum glerjuðum keramikeldunarsvæðum og hefur hvorki áhrif á virkni né endingartíma tækisins. Hávaðinn fer eftir því hvaða gerð af eldunarílátum er notuð. Hugsanlega er ráðlegt að nota aðra gerð af eldunarílátum ef slíkt veldur umtalsverðum truflunum.

Eðlileg hljóð frá spanhelluborðinu
Spantækni er byggð á rafsegulmögnum svæðum sem varpa hita beint í botninn á eldunarílátinu. Pottar og pönnur geta valdið ýmsum hljóðum eða titring sem fer eftir tegundum. Þessum hljóðum er lýst svona:

Lágt suð (eins og í straumbreyti)
Þetta hljóð myndast þegar eldað er á háum hita. Það orsakast af orkunni sem flutt er frá hellunni í eldunarílátidið. Hljóðið hættir eða minnkar þegar hitinn er lækkaður.

Lágt flaut
Þetta hljóð myndast þegar eldunarílátidið er tómt. Það hættir um leið og vökvi eða matvæli eru sett í eldunarílátidið.

Snark
Þetta hljóð myndast þegar eldunarílátidið er lagskipt úr mismunandi efniviðum. Það orsakast af titringi sem myndast þegar ólík

efni mætast. Hljóðið kemur frá eldunarílátinu og getur verið mismunandi eftir magni af matvælum eða vökva og eldunaraðferðinni (þ.e. eftir því hvort þú ert að sjóða, malla eða steikja).

Hátt flaut

Hljóðið myndast þegar eldunarílátið er lagskipt úr mismunandi efniviðum og stillt er á hámarkshita og einnig ef notaðar eru tvær hellur. Hljóðið hættir eða minnkar þegar hitinn er lækkaður.

Þessi hljóð eru eðlileg

Viftuhljóð

Til að rafkerfið virki rétt er nauðsynlegt að hafa stjórn á hitastigi helluborðsins. Þess vegna er kælivifta í helluborðinu sem fer

af stað til að draga úr og stýra hitanum á rafkerfinu. Viftan getur haldið áfram að ganga eftir að slökkt er á helluborðinu ef hitinn er enn of mikill.

Taktfast hljóð, eins og í klukku.

Þetta hljóð myndast aðeins ef minnst þrjár hellur eru í gangi og hættir eða minnkar þegar slökkt er á einhverjum þeirra. Hljóðinu er lýst sem eðlilegur þáttur spantækninnar og telst ekki sem galli.

Prif og umhirða

- Notið ekki hrjúfa svampa, stálull, saltsýru eða aðrar vörur sem gætu rispað eða skemmt yfirborðið.
- Ekki má borða matvæli sem sullast eða safnast upp á yfirborði eða skrauthlutum helluborðsins.
- Slökkvið á tækinu eða takið það úr sambandi við rafmagn áður en viðhaldi er sinnt.
- Þrífið tækið eftir hverja notkun til að koma í veg fyrir að matarleifar brenni fastar við það. Það er mun erfiðara að fjarlægja hörð og ábrennd óhreinindi.
- Fyrir almenn óhreinindi skal nota mjúka tusku eða svamp og viðeigandi hreinsiefni. Fylgið ráðleggingum framleiðandans um hreinsiefni sem má nota. Mælt er með notkun verndandi hreinsiefna.
- Fjarlægið hörð óhreinindi, til dæmis mjólk sem hefur soðið upp úr, á meðan helluborðið er ennþá heitt og notið sköfu sem er ætluð fyrir glerhúðað keramik. Fylgið ráðleggingum framleiðandans um sköfur sem má nota.
- Fjarlægið mat sem inniheldur sykur, til dæmis sultu sem hefur sullast niður við eldamennsku, á meðan helluborðið er ennþá heitt og notið sköfu sem er ætluð fyrir glerhúðað keramik. Ef þetta er ekki gert gætu leifarnar skemmt glerhúðað keramikyfirborðið.
- Fjarlægið plast sem hefur bráðnað á meðan helluborðið er ennþá heitt og notið sköfu sem er ætluð fyrir glerhúðað keramik. Ef þetta er ekki gert gætu leifarnar skemmt glerhúðað keramikyfirborðið.
- Fjarlægið kalkstein með litlu magni af hreinsiblöndu fyrir kalkstein, til dæmis ediki eða sitrónusafa, þegar helluborðið hefur kólnað. Þrífið borðið svo aftur með rökum klút.
- Skerið hvorki né undirbúið matvæli á yfirborði tækisins og gætið þess að missa ekki harða hluti á það. Dragið hvorki pönnur né diska eftir yfirborðinu.
- Notið ekki gufuhreinsibúnað.

Bilanaleit

Bilanakóði	Lýsing	Hugsanleg orsök bilunar	Lausn
ER03	Helluborðið slekkur á sér eftir 10 sek.	Stöðug virkjun á hnappi greindist. Vatn eða eldunarílát er á stjórnborði.	Fjarlægið vatn eða eldunarílát af glerinu og stjórnborðinu.
ER21	Helluborðið slekkur á sér.	Innra hitastig rafeindahluta er of hátt.	Leyfið helluborðinu að kólna niður. Athugið hvort loftunin í kringum helluborðið sé fullnægjandi. Hafið samband við viðhaldspjónustu ef villan er viðvarandi.
E2	Slökkt er á viðeigandi eldunarsvæði.	Tóm eldunarílát eða eldunarílát af rangri gerð. Hitastig pottisins eða glersins er of hátt. Rafmagnshitastig er of hátt.	Leyfið helluborðinu að kólna niður. Notið viðeigandi eldunarílát. Ekki hita upp tóma potta.
E3	Slökkt er á viðeigandi eldunarsvæði.	Röng gerð af eldunarílátum. Segulmagnandi eiginleikar eldunarílátanna fara þverrandi og slíkt getur valdið skemmdum á spanhelluborðinu.	Notið viðeigandi eldunarílát. Villan er sjálfkrafa hreinsuð út eftir 8 sek. og hægt er að nota eldunarsvæðið að nýju. Skipta verður um eldunarílát ef fleiri villur birtast. Hafið samband við viðhaldspjónustu ef villan er viðvarandi.
E6	Ekki er hægt að kveikja á eldunarsvæðinu.	Fæðispenna aflgjafa og/eða tíðni er utan sviðs.	Athugið fæðispennuna og/eða tíðnina. Hafið samband við viðhaldspjónustu ef þörf krefur.
E8	Slökkt er á eldunarsvæðum.	Bilun í viftu. Ryk eða efni hindra viftuna.	Þrifið viftuna og fjarlægið aðskotaefni. Hafið samband við viðhaldspjónustu ef villan er viðvarandi.
EH	Slökkt er á viðeigandi eldunarsvæði.	Hitaskynjari eldunarsvæðisins er fastur. Breytingin á hitastiginu eftir að kveikt var á helluborðinu er ekki fullnægjandi.	Slökkvið á helluborðinu og kveikið aftur á því eftir að það hefur kólnað niður. Hafið samband við viðhaldspjónustu ef villan er viðvarandi.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER42 ER47 EA	Takið helluborðið úr sambandi við aflgjafa. Bíðið í nokkrar sekúndur og setjið síðan helluborðið aftur í samband við aflgjafa. Hringið í þjónustumiðstöðina og tilgreinið bilanakóðann sem birtist á skjánum, ef vandamálið er viðvarandi.		

Viðhald og viðgerðir

- Gangið úr skugga um að viðhald á rafmagnsíhlutum sé eingöngu framkvæmt af framleiðanda eða tæknimönnum.
- Gangið úr skugga um einungis framleiðandi eða tæknimenn skipti um skemmdar snúrur.

Fylgið leiðbeiningunum um bilanaleit ef um villu er að ræða. Hafið samband við IKEA-verslunina eða viðhaldsþjónustuna ef ekki reynist unnt að leysa úr vandamálinu.

Hægt er að finna ítarlegan lista yfir viðurkennda tengiliði IKEA í lok þessarar handbókar.

Gefið upp eftirfarandi upplýsingar þegar haft er samband við viðgerðarþjónustuna:

- hvernig bilun er um að ræða
- gerð tækis (Art./Cod.)
- raðnúmer (S.N.)

Þessar upplýsingar er að finna á merkiplötunni. Merkiplatan er fest við botn tækisins.

Ef tækið hefur verið notað á rangan máta eða uppsetningin var ekki framkvæmd af viðurkenndum rafvirkja kanntu að þurfa að greiða fyrir heimsókn tæknimanns frá viðhaldsþjónustu eða söluaðila, jafnvel þótt ábyrgðin sé enn í gildi.

Tæknilegar upplýsingar fyrir helluborð

		Eining	Gildi
Vörugerð			Innbyggt helluborð
Mál	Breidd	mm	580
	Dýpt	mm	520
	Hámarks-/lágmarkshæð	mm	54
Heildarafl		W	7400

Breyta	Gildi
Fæðispenna / tíðni	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Þyngd tækisins	8,8 kg

Orkunýtni helluborðs

Gerðarauðkenni	BEJUBLAD 004.672.96 004.678.14
Fjöldi eldunarsvæða	4
Fjöldi samtengdra eldunarsvæða	1 – Vinstri
Eldunartækni	Span
Þvermál samtengds eldunarsvæðis	Vinstri 210 x 380 mm
Mál eldunarsvæðis	Vinstra megin að framan 210 x 190 mm
	Vinstra megin að aftan 210 x 190 mm
	Þvermál hægra megin að aftan 200 mm
	Þvermál hægra megin að framan 145 mm
Orkunotkun hvers samtengds eldunarsvæðis fyrir sig	192 Wh/kg
Orkunotkun hvers eldunarsvæðis fyrir sig	Hægra megin að aftan 185 Wh/kg
	Hægra megin að framan 181 Wh/kg
Orkunotkun helluborðsins (rafmagnseldun)	186 Wh/kg

Upplýsingar um vöruna samkvæmt reglugerð ESB nr. 66/2014

Viðmiðunarstaðlar:

EN/IEC 60350-2

EN/IEC 50564

☺ Þetta tæki er hannað, framleitt og selt í samræmi við EBE-tilskipanir.

„Tæknilegar upplýsingar koma fram á merkiplötunni sem er fest undir vöruna.“

Merkiplata

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999 004.678.14 23199 IKEA of Sweden AB SE-340 87 Älmhult  Design and Quality IKEA of Sweden	
Model: BEJUBLAD 004.678.14 Serial No: Z1161357 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz CLASS I    Type: 7000 Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -  9000044075 009000044075Z1161357 108.0594.939  108.0594.939Z1161357	

Made in Italy © Inter IKEA Systems B.V.1999 004.672.96 23199 IKEA of Sweden AB SE-340 87 Älmhult  Design and Quality IKEA of Sweden	
Model: BEJUBLAD 004.672.96 Serial No: Z1161358 220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; TOT. 7400 W 2N ~ 380-415 V 50 Hz 2N ~ 380 V 60 Hz CLASS I    Type: 7000 Ref.108001 58 4B R01 1G2 UI -  9000044076 009000044076Z1161358 108.0602.529  108.0602.529Z1161358	

Myndin hér að ofan sýnir merkiplötu tækisins.
 Raðnúmerið er einkvæmt fyrir hverja vöru fyrir sig.

Ágætu viðskiptavinir, gætið þess að festa viðbótarmerkiplötuna við umslag öryggishandbókarinnar á innanverðri vörunni.
 Á þann hátt getum við auðkennt nákvæmlega helluborðið sem um ræðir og veitt betri aðstoð ef þess gerist þörf seinna meir.
 Takk fyrir hjálpina!

Umhverfismál

Förgun tækja til heimilisnota

- Táknið  á vörunni eða á umbúðum hennar gefur til kynna að bannað sé að farga vörunni með venjulegum heimilisúrgangi. Endurvinnslustöð fyrir rafmagns- og rafeindaíhluti skal sjá um að farga vörunni. Gangið úr skugga um að þessari vöru sé fargað á viðeigandi hátt til að koma í veg fyrir hugsanleg umhverfisþjöll og hugsanlegt heilsutjón sem hlotist gæti af rangri förgun þess. Hafið samband við sveitarfélag, endurvinnslustöð eða verslunina þar sem varan var keypt til að fá ítarlegar upplýsingar um hvernig á að endurvinna þessa vöru.

Förgun á umbúðaeefni

Hægt er að endurvinna efni sem eru merkt með  tákninu. Fargið umbúðaeefni í þartilgerð endurvinnsluflát.

Orkusparnaður

Þú getur sparað orku við daglega eldamennsku ef þú fylgir ábendingunum hér á eftir.

- Notið einungis magnið sem til þarf þegar vatn er hitað upp.
- Setjið ávallt lokin á eldunarílátin þegar því verður við komið.
- Setjið eldunarílátið á eldunarsvæðið áður en kveikt er undir.
- Setjið minni eldunarílát á minni eldunarsvæðin.
- Færið eldunarílátið alveg að miðju eldunarsvæðisins.
- Nýtið afgangsvarmann til að halda mat heitum eða til að bræða mat.

ÁBYRGÐ IKEA

Hvað gildir ábyrgð IKEA lengi?

Þessi ábyrgð gildir í fimm (5) ár frá upprunalegum kaupdegi tækisins í IKEA. Upprunaleg kassakvittun er nauðsynleg til að geta sannað kaupin. Ef gert er við tækið á meðan það er í ábyrgð framlengir það ekki ábyrgðartíma tækisins.

Hver sér um þjónustuna?

Þjónustuaðili IKEA veitir þjónustuna í gegnum eigin viðgerðarþjónustu eða í gegnum viðurkennt kerfi samstarfsaðila í þjónustu.

Hvað fellur undir ábyrgðina?

Ábyrgðin nær yfir galla í tækinu sem til eru komnir vegna rangrar smíði eða galla í efni tækisins, frá kaupdegi í IKEA. Þessi ábyrgð gildir eingöngu fyrir heimilisnotkun. Undantekningar eru tilgreindar undir

fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?“ Á ábyrgðartímanum ábyrgjumst við kostnað við að leysa úr vandamálinu, s.s. við viðgerðir, varahluti, vinnu og ferðir, að því gefnu að tækið sé aðgengilegt til viðgerðar án þess að aukakostnaður hljóti af. Um þessa skilmála gildir tilskipun ESB (nr. 99/44/EB) og viðkomandi staðbundnar reglugerðir. Allir íhlutir sem skipt er um verða eign IKEA.

Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?

IKEA velur þjónustuaðila sem fer yfir vöruna og sker úr um, að eigin ákvörðun, hvort vandamálið fellur undir ábyrgðina. Ef vandamálið reynist falla undir ábyrgðina mun þjónustuaðili IKEA, eða viðurkenndur samstarfsaðili hans í þjónustu, að eigin ákvörðun, annaðhvort gera við gölluðu

vöruna eða skipta henni út fyrir sömu eða sambærilega vöru.

Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?

- Venjulegt slit.
- Skemmdir sem unnar eru viljandi eða óviljandi á tækinu, skemmdir vegna þess að notkunarleiðbeiningum er ekki fylgt, skemmdir af völdum rangrar uppsetningar eða rangrar rafspennu, skemmdir vegna efna, ryðs, tæringar eða vatnsskemmda, þ. á m. en takmarkast ekki við skemmdir vegna kalkuppsöfnunar í vatnsveitukerfi eða skemmdir vegna óeðlilegra umhverfisskilyrða.
- Rekstrarvörur eins og rafhlöður og ljósaperur.
- Hlutar vörunnar sem gegna ekki sérstöku hlutverki eða eru til skrauts og hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þ.m.t. rispur og hugsanlegur litamunur.
- Skemmdir sem orsakast af utanaðkomandi hlutum eða efnum eða þegar síur, frárennslisrör eða sápuhólf eru þrifuð eða stífluð í þeim losaðar.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramikgleri, fylgihlutum, körfum undir leirtau og hnífapör, að- og frárennslisrörum, þéttum, ljósum og ljósaflífum, skjáum, hnúðum, hlífum og hlífapörtum, nema hægt sé að sanna að skemmdirnar stafi af framleiðslugöllum.
- Tilvik þar sem engin bilun finnst við skoðun viðgerðarmanns.
- Þegar viðgerðir fara fram hjá þjónustuaðilum sem IKEA hefur ekki valið og/eða viðurkennt, eða ef notast er við varahluti sem ekki eru upprunalegir.
- Viðgerðir vegna rangrar uppsetningar eða uppsetningar sem ekki er í samræmi við fyrirmæli.
- Notkun tækisins annars staðar en á heimilum, þ.e. í atvinnustarfsemi.
- Skemmdir við flutninga. IKEA ber ekki

ábyrgð á skemmdum sem geta orðið ef viðskiptavinur sér um að flytja vöruna á heimili sitt eða á annað heimilisfang. Ef IKEA flytur vöruna heim til viðskiptavinar fellur hugsanlegt tjón við flutninginn hins vegar undir þessa ábyrgð.

- Kostnaður við uppsetningu tækisins. Ef þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili hans gerir við tækið eða skiptir um það samkvæmt skilmálum þessarar ábyrgðar mun þjónustuaðilinn eða samstarfsaðili hans sjá um uppsetningu tækisins, ef með þarf.

Þessi takmörkun á ekki við um gallalausa uppsetningu sérhæfðs tæknimanns þar sem notast er við upprunalega varahluti til að laga tækið að tæknilegum öryggiskröfum annars lands innan Evrópusambandsins.

Hvernig landslögin gilda

Ábyrgð IKEA veitir þér tiltekin lagaleg réttindi sem uppfylla eða fara fram úr staðbundnum kröfum. Þessir skilmálar takmarka þó að engu leyti þann neytendarétt sem lýst er í staðbundinni löggjöf.

Gildissvæði

Ef flytja á heimilistæki keypt í einu Evrópusambandslandi til annars lands innan Evrópusambandsins verður þjónustan veitt innan ramma þeirra ábyrgðarskilmála sem almennt gilda í nýja landinu. Skylda til að veita þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er eingöngu fyrir hendi svo fremi að tækið uppfylli og sé uppsett í samræmi við:

- tæknikröfur landsins þar sem ábyrgðarkrafan er lögð fram;
- leiðbeiningar um samsetningu og öryggisupplýsingarnar í notkunarleiðbeiningunum.

Eftirsölupjónusta IKEA heimilistækja er alltaf til taks:

Ekki hika við að hafa samband við eftirsölupjónustu IKEA ef þú vilt:

1. óska eftir viðgerð sem þessi ábyrgð nær yfir;
2. óska eftir útskýringum á uppsetningu tiltekins IKEA heimilistækis í eldhúsinnréttingu frá IKEA. Þessi þjónusta er ekki ætluð fyrir fyrirsurnir um:
 - almenna uppsetningu eldhúsinnréttinga frá IKEA;
 - tengingu við rafmagn (ef tækið er afhent án rafmagnssnúru og tengils) eða tengingu við vatn eða gas, þar sem slík vinna skal vera í höndum viðurkennds fagmanns.
3. fá útskýringar á texta notkunarleiðbeininga og fyrirmæla um IKEA heimilistækið.

Til að tryggja að við getum veitt þér eins góða þjónustu og unnt er skaltu lesa leiðbeiningarnar um samsetningu og/eða notkun í þessum bæklingi vandlega áður en þú hefur samband.

Hvernig þú hefur samband ef þig vantar aðstoð

Á öftustu síðu þessarar handbókar er að finna lista yfir alla tengiliði IKEA og símanúmer þeirra í hverju landi.

Mikilvægt! Til að við getum veitt þér skjótari þjónustu ráðleggjum við þér að nota símanúmerin sem fram koma í lok þessarar handbókar. Notaðu alltaf símanúmerin sem fram koma í bæklingi

þess tækis sem þú þarft aðstoð með. Áður en þú hringir þarftu að vera með IKEA vörunúmer tækisins (átta tölustafa kóða) við höndina.

Mikilvægt! GEYMDU KASSAKVITTUNINA!

Hún er staðfesting á kaupunum og skilyrði þess að ábyrgðin gildi. Athugaðu að á kvittuninni kemur einnig fram IKEA vöruheiti og vörunúmer (átta tölustafa kóði) fyrir hvert keypt tæki.

Þarftu frekari aðstoð?

Ef þú ert með aðrar spurningar sem ekki tengjast eftirsölupjónustu heimilistækja skaltu hafa samband við þjónustuver næstu verslunar IKEA. Við ráðleggjum þér að lesa fylgigögn tækisins vandlega áður en þú hefur samband.

Country name in local languages	Telephone number	Opening times
Australia	Victoria: (03) 8523 2154 New South Wales: (02) 5020 6641 Queensland: (07) 3380 6800 IKEA Perth: (08) 9201 4532 IKEA Adelaide: (08) 8154 4532	
Österreich	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
België / Belgique	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
България	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
Canarias	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Κύπρος	http://www.ikea.com	8 - 20
Hrvatska	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
Česká republika	225376400	Po-Pá: 8 - 20
Danmark	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
Eesti	http://www.ikea.com	E-R: 8 - 20
Suomi	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
France	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
Deutschland	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
Great Britain	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ελλάδα	2109696497	Δευτ-Παρ: 8 - 20
Magyarország	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
Italia	+39 0732/691238	Lun-Ven: 8 - 20
Ireland	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ísland	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
Latvija	http://www.ikea.com	P.- Pk.: 8 - 20
Lietuva	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
Mayorca	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Malta	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
Norge	23500112	Man-Fre: 8 - 20
Nederland	050-7111267 / +31 507111267	Ma-Vr: 8 - 20
Polska	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
Portugal	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
România	021 2044888	Luni-Vinerii: 8 - 20
Россия	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
Србија	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
Slovensko	(02) 50102658	Pon-Pia: 8 - 20
Slovenija	+386-1-8107781	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
España	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Sverige	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)	225675345	8 bis 20 Werktag / Lun-Ven: 8 - 20
Türkiye	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
Україна	http://www.ikea.com	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20
Maroc / المغرب	+212 (5) 20100900 www.IKEA.ma	10.00 - 17.00

